

# DALLAS B [PKB 8MM]

# DALLAS B CLEAR [PK 4MM]

# DALLAS MIX

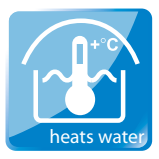
## [V-02]



EN



VERZE: 16. 10. 2023 / REVIZE: 16. 10. 2023



**BG**  
 Използването на басейна след монтаж трябва да бъде извършено в съответствие с ANZSCE - NF P 90-309.  
 За повече информация относно монтажните работи и условията на гаранцията, моля свържете се с местния дистрибутор или с нашия център за обслужване на клиентите за повече информация.

**CZ**  
 Bazénové zastrešenie: linka komunikácie s užívateľom ANZSCE - NF P 90-309.  
 Podľa priložených obrázkov a prílohy 11 sú potrebné vykonať všetky potrebné kroky pri inštalácii a pri otvorení bazéna.

**DE**  
 Schwimmabdeckungsbedachung: siehe Kommunikationsschema ANZSCE - NF P 90-309.  
 Für weitere Informationen zum Einbau und zur Garantie, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Eigentümer oder an unseren Kundendienst.

**DK**  
 Bæskovrædsel: linka kommunikation med ANZSCE - NF P 90-309.  
 Sehen Sie sich bitte die Abbildung 11 und die Anweisungen zum Einbau und zur Garantie.

**ES**  
 Cubierta de piscinas: consulte el manual de usuario ANZSCE - NF P 90-309.  
 Para obtener más información sobre el montaje y la garantía, póngase en contacto con el distribuidor local o con nuestro servicio al cliente.

**EE**  
 Basseinikatt: kasutajamärkuse juhend ANZSCE - NF P 90-309.  
 Lisateavustamiseks ja garantiingimete kohta võtke ühendust kohaliku jaotajaga või meie klienditeenindusega.

**FR**  
 Hors de piscine: consultation rigueur conforme à norme ANZSCE - NF P 90-309.  
 Pour plus d'informations sur l'installation et la garantie, contactez votre revendeur ou notre service client.

**GB**  
 The swimming pool enclosure: please refer to communication ANZSCE - NF P 90-309.  
 For further information, please contact your local distributor or our customer service.

**HU**  
 Medencefedél: lásd a használati útmutatót ANZSCE - NF P 90-309.  
 További információkért forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a ügyfélszolgálatunkhoz.

**HR**  
 Nadstrešnica bazena: linka komunikacija s korisnikom ANZSCE - NF P 90-309.  
 Za više informacija o instalaciji i garanciji, obratite se lokalnom distributeru ili našem korisničkom centru.

**CN**  
 游泳池罩: 请参考 ANZSCE - NF P 90-309 用户手册。  
 如需了解有关安装和保修的更多信息，请联系当地经销商或我们的客户服务中心。

**IT**  
 Copertura per piscine: consultate l'utente ANZSCE - NF P 90-309.  
 Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore locale o al nostro servizio clienti.

**LT**  
 Šiluminė vandens baseino apsauga ANZSCE - NF P 90-309.  
 Dėl daugiau informacijos apie montavimą ir garantiją, kreipkitės į vietinį platintoją arba mūsų klientų aptarnavimo centrą.

**LV**  
 Bāzēnu ierīču aizsardzība ANZSCE - NF P 90-309.  
 Par papildu informāciju par uzstādīšanu un garantiju, lūdzam sazināties ar vietējo pārdevēju vai mūsu klientu aptieci.

**PL**  
 Zadaszkiwanie basenu: linka komunikacji z użytkownikiem ANZSCE - NF P 90-309.  
 Aby uzyskać więcej informacji o instalacji i gwarancji, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub z naszymi usługami obsługi klienta.

**RO**  
 Acoperire pentru piscină: consultați manualul ANZSCE - NF P 90-309.  
 Pentru mai multe informații despre instalare și garanție, contactați distribuitorul local sau serviciul nostru de asistență la client.

**RU**  
 Тщательно следуйте инструкции по установке ANZSCE - NF P 90-309.  
 Для получения дополнительной информации о монтаже и гарантии обращайтесь к местному дистрибутору или в наш центр обслуживания клиентов.


**SE**  
 Pooltak: se kommunikationsschemat med ANZSCE - NF P 90-309.  
 För ytterligare information om installation och garanti, kontakta din lokala återförsäljare eller vår kundtjänst.

**SL**  
 Nadstrešnica za bazen: linka komunikacija s uporabnikom ANZSCE - NF P 90-309.  
 Za več informacij o namestitvi in garanciji se obrnite na lokalnega distributerja ali našo klicno linijo za pomoč strankam.

**SK**  
 Bazénové zastrešenie: linka komunikácie s užívateľom ANZSCE - NF P 90-309.  
 Podľa priložených obrázkov a prílohy 11 sú potrebné vykonať všetky potrebné kroky pri inštalácii a pri otvorení bazéna.




1SP11-01-032



DIN 7982
4,8 x 13
20x

1

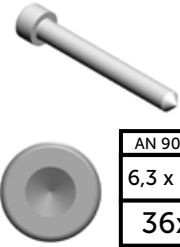
1SZ12-03-021



16x
-----

2


1SP11-01-029



AN 9051
6,3 x 50
36x

3


1SZ12-01-015



6x
----

4

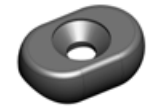
1SP11-01-019



DIN 7976
6,3 x 38
6x

5


1SZ12-03-020



4x
----

6


1SP07-01-001



ø4 x 10
80x

7


1SZ12-04-003



1x
----

8

1SP01-01-016



ø8 x 80
88x

9

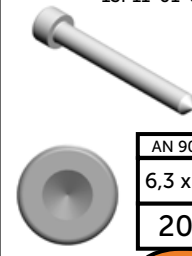
1SZ08-01-102



2x
----

12


1SP11-01-027



AN 9051
6,3 x 38
20x

13

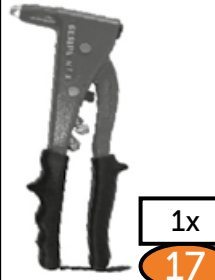
1SZ08-01-103



2x
----

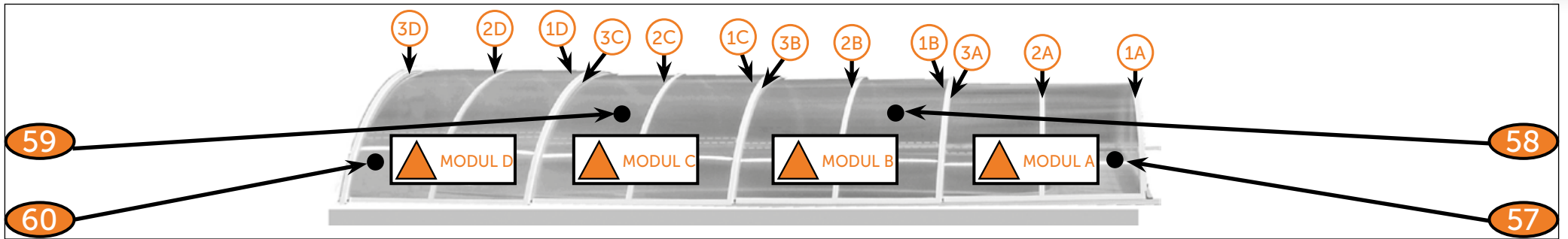
14

1NA03-01-050



1x
----

17



- 21 2Z02-07-SM005D-DB 703  
2Z02-07-SM005C-SILVER
- 22 2Z02-07-SM006D-DB 703  
2Z02-07-SM006C-SILVER
- 23 2Z02-07-SM007D-DB 703  
2Z02-07-SM007C-SILVER

1A	1x	21
2A	1x	22
3A	1x	23

- 24 2Z02-07-SM008D-DB 703  
2Z02-07-SM008C-SILVER
- 25 2Z02-07-SM009D-DB 703  
2Z02-07-SM009C-SILVER
- 26 2Z02-07-SM010D-DB 703  
2Z02-07-SM010C-SILVER

1B	1x	24
2B	1x	25
3B	1x	26

- 27 2Z02-07-SM011D-DB 703  
2Z02-07-SM011C-SILVER
- 28 2Z02-07-SM012D-DB 703  
2Z02-07-SM012C-SILVER
- 29 2Z02-07-SM013D-DB 703  
2Z02-07-SM013C-SILVER

1C	1x	27
2C	1x	28
3C	1x	29



30 2Z02-07-SM014D-DB 703  
2Z02-07-SM014C-SILVER

31 2Z02-07-SM015D-DB 703  
2Z02-07-SM015C-SILVER

32 2Z02-07-SM016D-DB 703  
2Z02-07-SM016C-SILVER

1D	1x	30
2D	1x	31
3D	1x	32

2Z04-01-SD001D-DB 703  
2Z04-01-SD001C-SILVER

1041 mm
32x
36

2Z05-01-SD001D-DB 703  
2Z05-01-SD001C-SILVER

1041 mm
6x
37

2Z01-01-SD007

A
3230 mm
4x
41



2Z01-01-SD011

<b>B</b>
2140 mm
4x
<b>43</b>

2Z01-01-SD009

<b>D</b>
3230 mm
4x
<b>47</b>

2Z01-01-SD002

<b>D</b>
3230 mm
16x
<b>48</b>

2Z01-01-SD013

<b>D</b>
2140 mm
8x
<b>49</b>



2Z02-01-SR015D-DB 703  
2Z02-01-SR015C-SILVER

**MODUL D**

1x  
**50**

2Z02-01-SR016D-DB 703  
2Z02-01-SR016C-SILVER

**MODUL D**

1x  
**51**

2Z02-01-SR013D-DB 703  
2Z02-01-SR013C-SILVER

**MODUL C**  
**MODUL B**

2x  
**52**

2Z02-01-SR014D-DB 703  
2Z02-01-SR014C-SILVER

**MODUL C**  
**MODUL B**

2x  
**53**



2Z02-01-SR041D-DB 703  
2Z02-01-SR041C-SILVER

MODUL A

1x

54

2Z02-01-SR042D-DB 703  
2Z02-01-SR042C-SILVER

MODUL A

1x

55



2Z02-07-DK011-PKB8, MIX  
2Z02-09-DK011-CLEAR

OUT

MODUL A

2578 x 1050 mm

4x

57

2Z02-07-DK012-PKB8, MIX  
2Z02-09-DK012-CLEAR

OUT

MODUL B

2680 x 1050 mm

4x

58

2Z02-07-DK013-PKB8, MIX  
2Z02-09-DK013-CLEAR

OUT

MODUL C

2783 x 1050 mm

4x

59

2Z02-07-DK014-PKB8, MIX  
2Z02-09-DK014-CLEAR

OUT

MODUL D

2886 x 1050 mm

3x

60

2Z02-07-DK015-PKB8, MIX  
2Z02-09-DK015-CLEAR

OUT

MODUL

2842 x 1050 mm

1x

61

ALBIXON a.s.  
Zbraslavská 55  
Praha 5 - Malá Chuchle  
159 02  
www.albixon.com  
www.silverline.cz

DALLAS

1x

63

2Z02-07-SC001D-DB703 (PKB8)  
2Z02-07-SC001C-SILVER (PKB8)

2Z02-09-SC001D-DB703 (CLEAR, MIX)  
2Z02-09-SC001C-SILVER (CLEAR, MIX)

1x

64

2Z02-07-SC002D-DB703 (PKB8)  
2Z02-07-SC002C-SILVER (PKB8)

2Z02-09-SC002D-DB703 (CLEAR, MIX)  
2Z02-09-SC002C-SILVER (CLEAR, MIX)

1x

65





2Z02-07-SB003D-DB 703  
2Z02-07-SB003C-SILVER

1x  
**69**

2Z02-07-SB002D-DB 703  
2Z02-07-SB002C-SILVER

1x  
**70**

2Z03-01-SD014D-DB 703  
2Z03-01-SD014C-SILVER

1x  
2150 mm **71**

2Z03-01-SD013D-DB 703  
2Z03-01-SD013C-SILVER

1x  
2150 mm **72**



2Z05-01-SD002D-DB 703  
2Z05-01-SD002C-SILVER

2x  
73

2Z02-02-SR009D-DB 703  
2Z02-02-SR009C-SILVER

2x  
74

1SZ12-02-006

2x  
6,3 x 38

1x  
75

KEY

2Z03-01-SD005D-DB 703  
2Z03-01-SD005C-SILVER

2150 mm  
2x  
76

1SP11-01-024

AN 9051  
6,3 x 19  
10x  
77

1SZ12-02-001

2x  
6,3 x 25

1x  
78

1TS04-01-001

2150mm  
2x  
79

1TS06-01-008

1012mm  
2x  
80

1TS03-01-007

2850mm  
2x  
81

1SZ18-01-097

8x  
82

1SP07-01-014

ø4x8  
16x  
83

1SZ12-03-001

4x  
84



2Z02-09-DO001

2578 mm	8x
1 030 mm	8x

MODUL A

92

2Z02-09-DO002

2680 mm	8x
1 030 mm	8x

MODUL B

93

2Z02-09-DO003

2783 mm	8x
1 030 mm	8x

MODUL C

94

2Z02-09-DO004

2886 mm	6x
1 030 mm	6x

MODUL

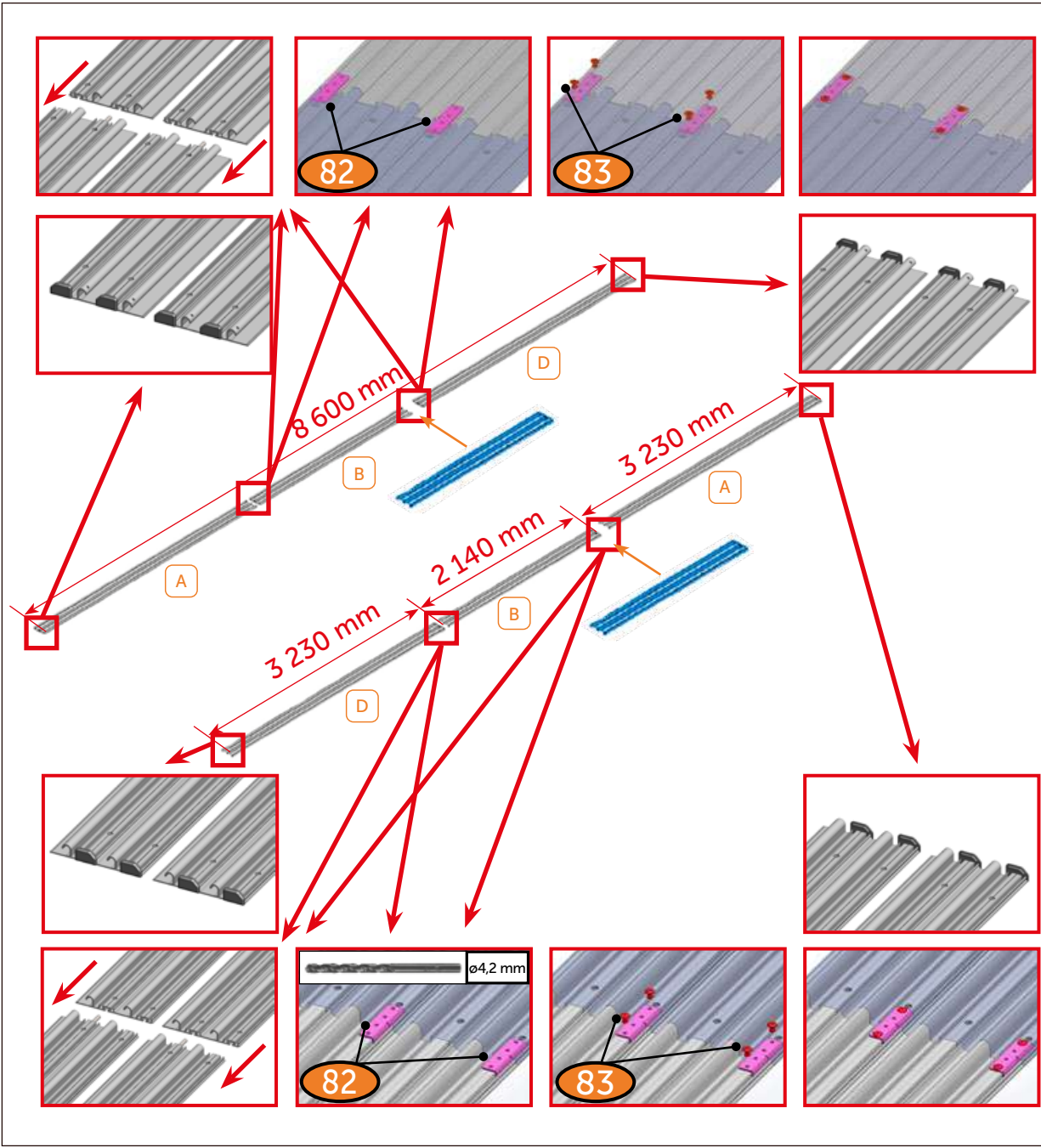
95

2Z02-09-DO005

2842 mm	2x
1 030 mm	2x

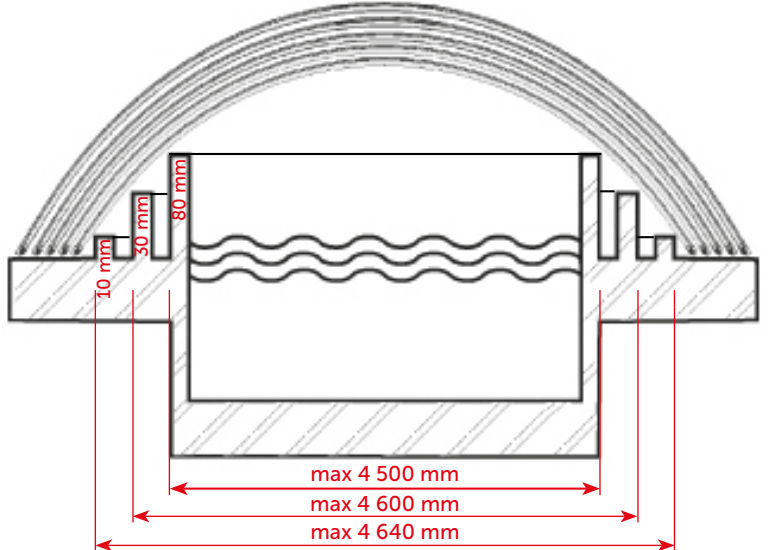
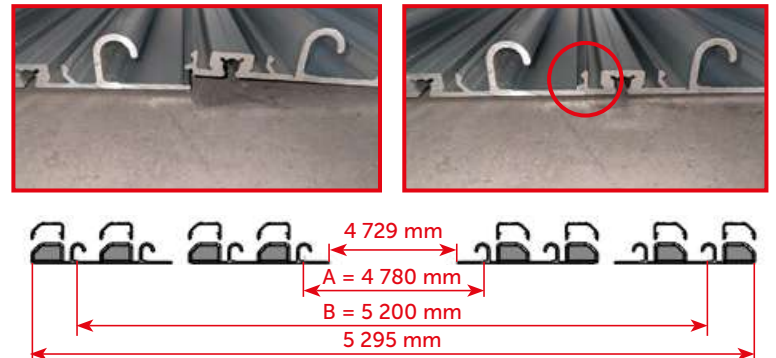
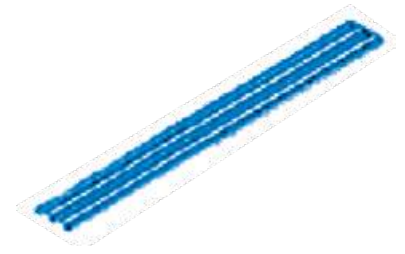
MODUL

96

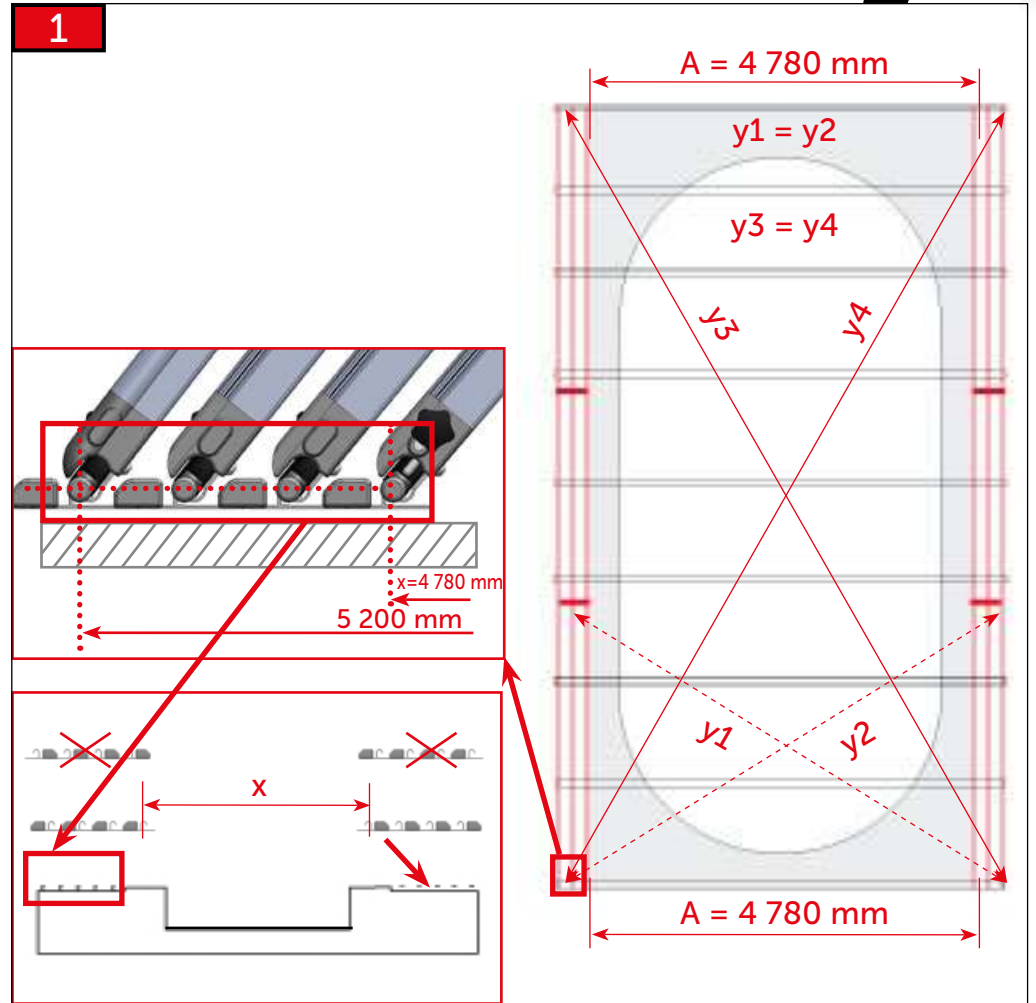
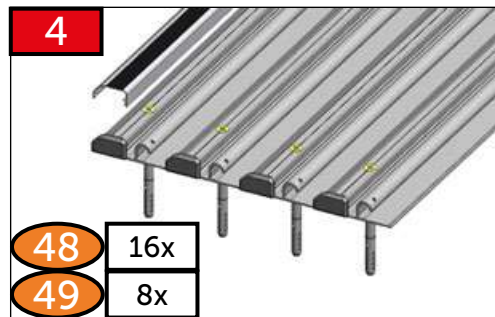
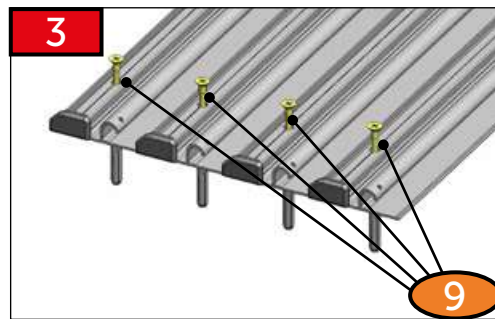
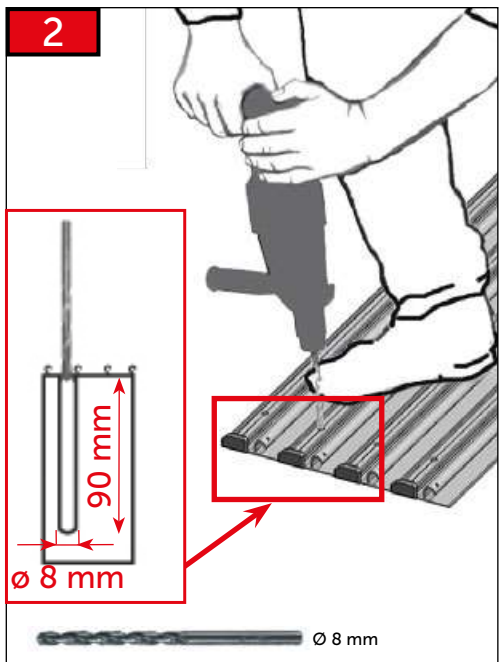
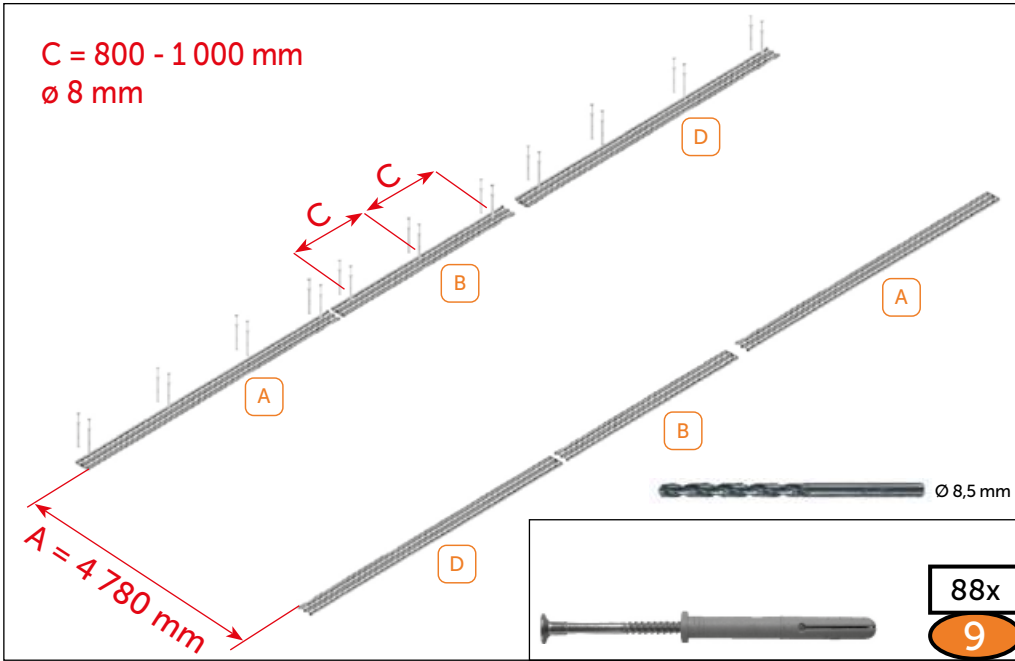


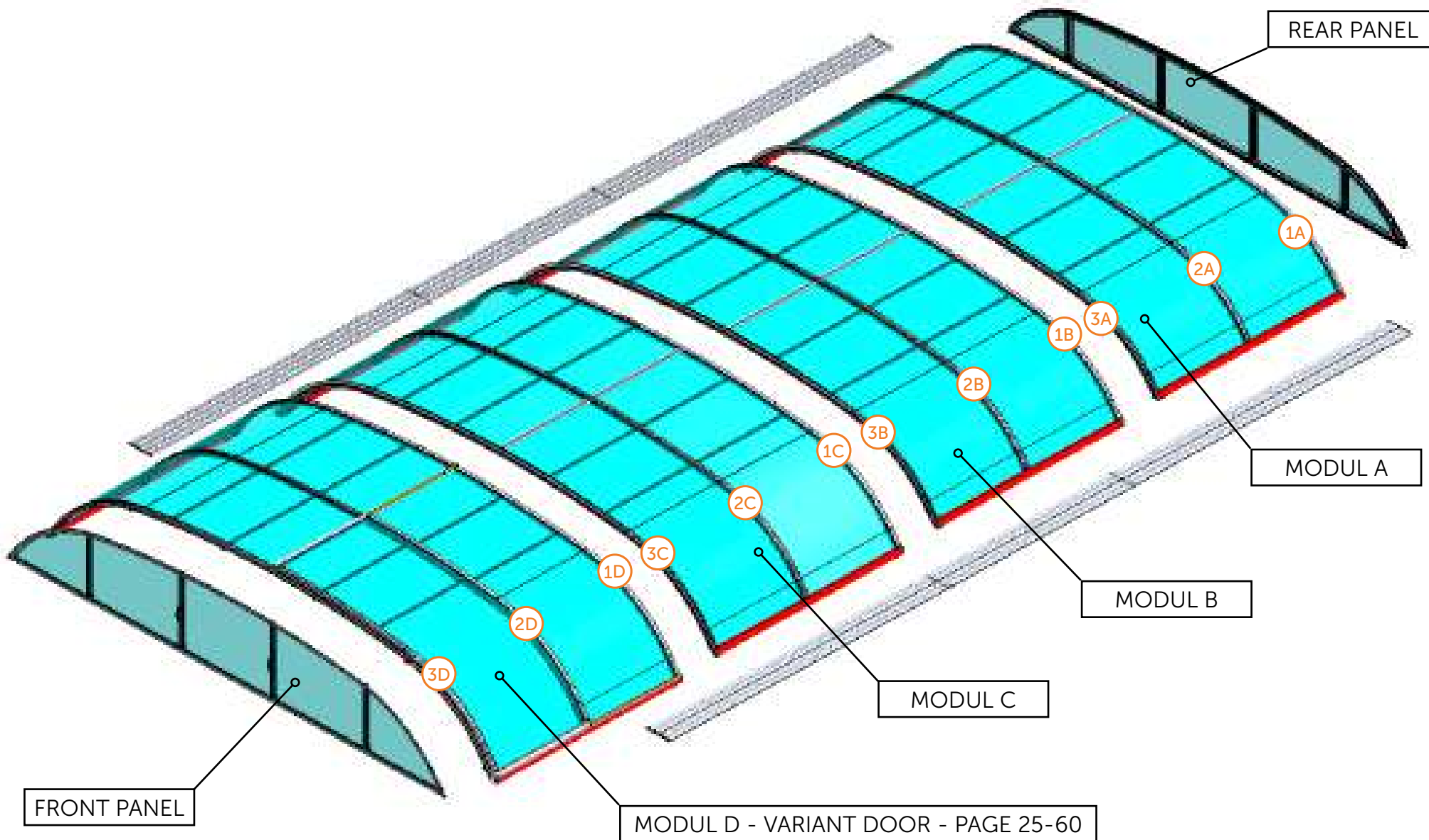
### OPTIONAL

Prodloužení kolejí  
 Rail extension  
 Schienenverlängerung  
 Prolongement de rails  
 Ríales prolongados  
 Продолжение рельсов

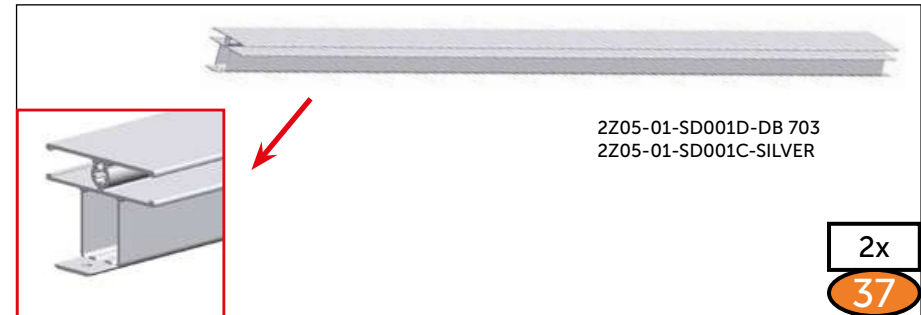
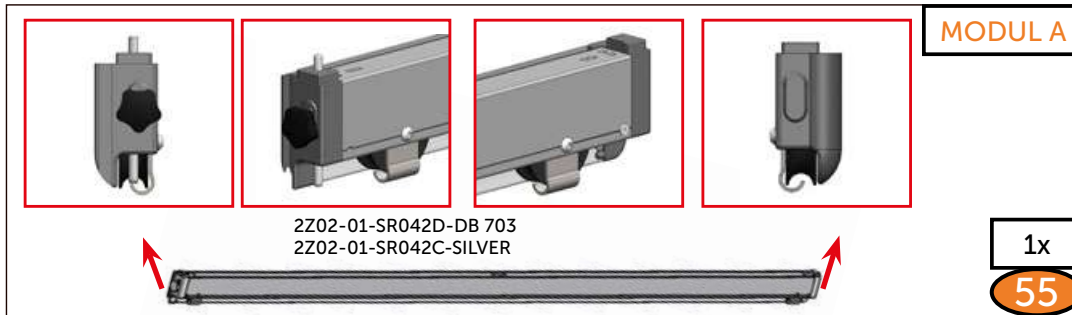
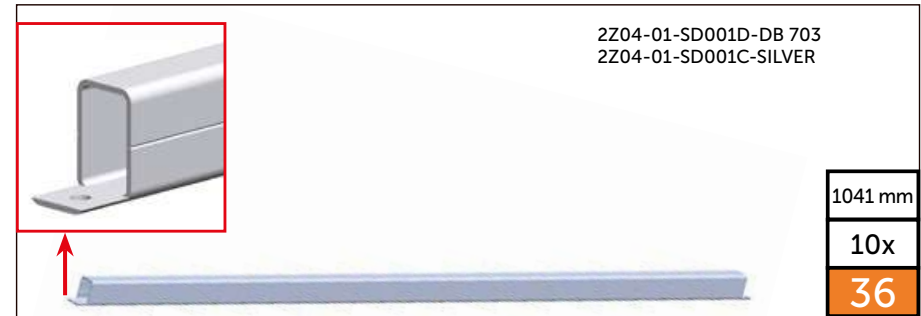
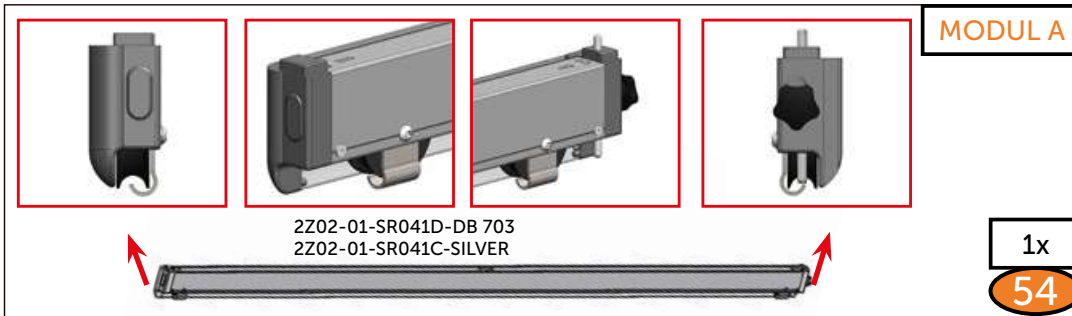
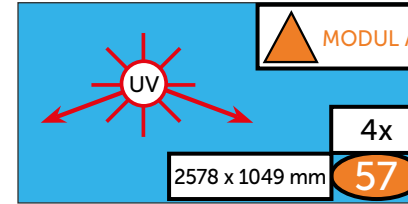
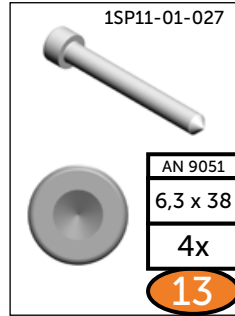
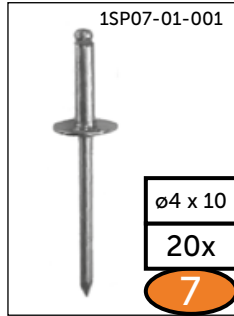
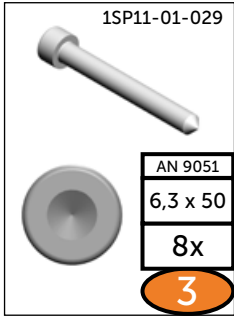
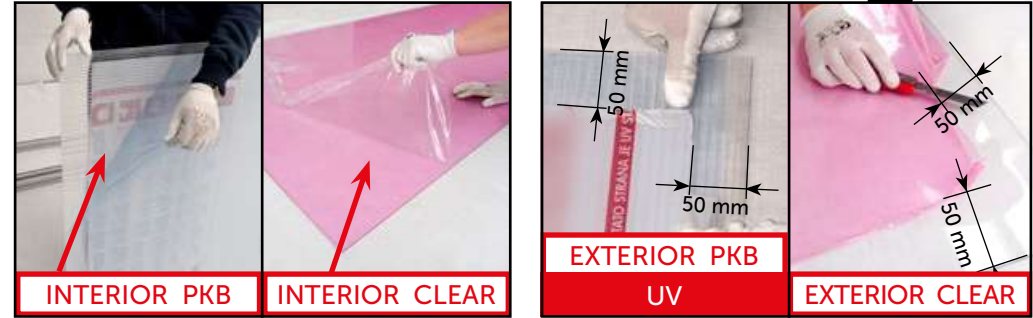


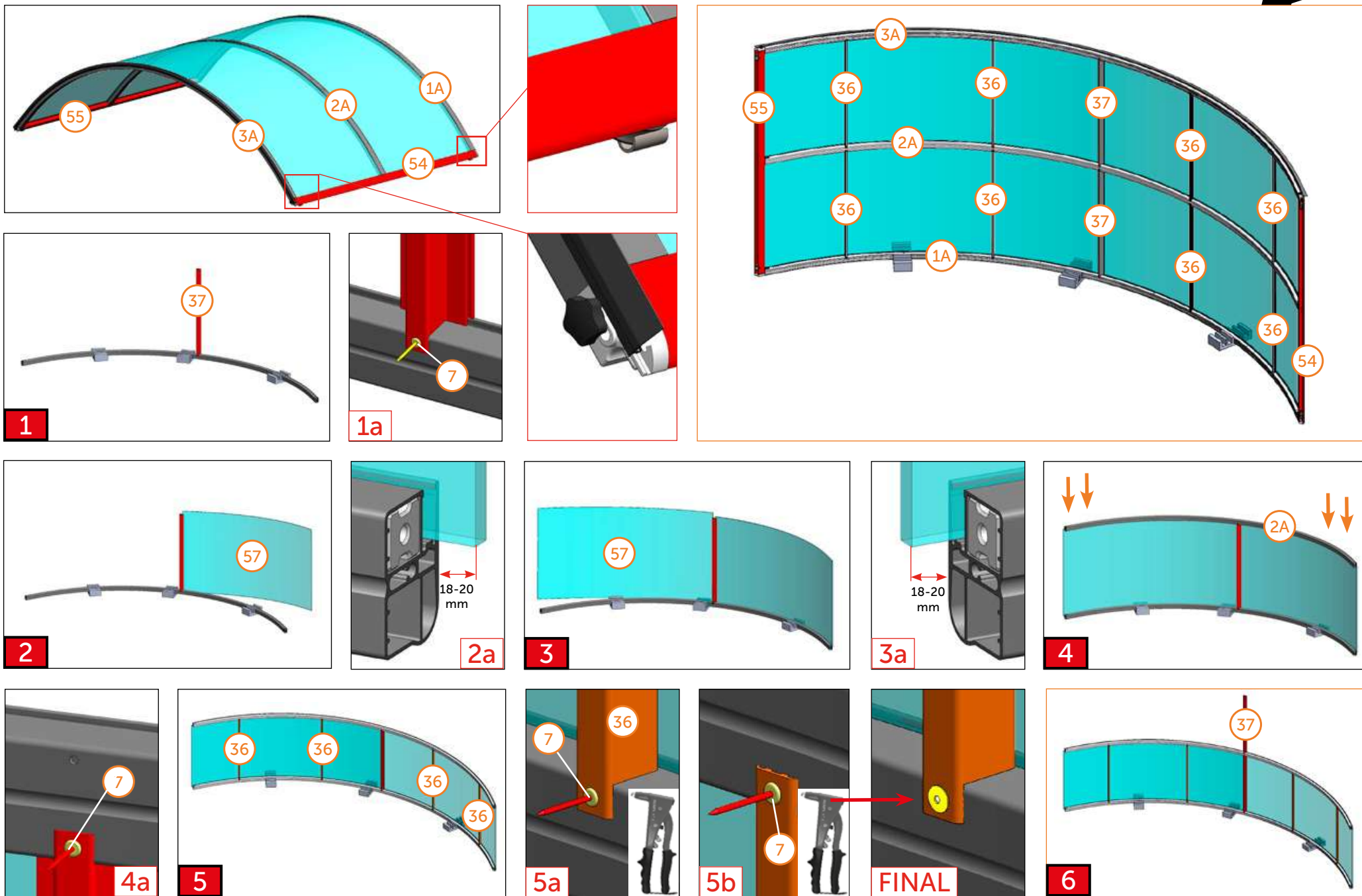
4x	41	4x	43
4x	47		

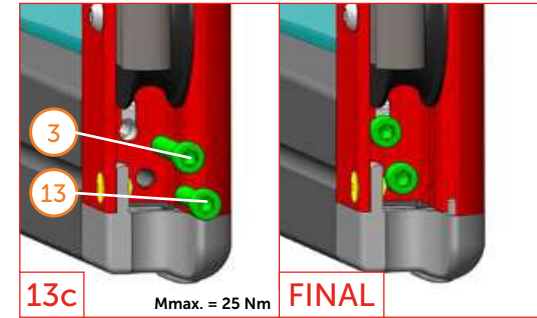
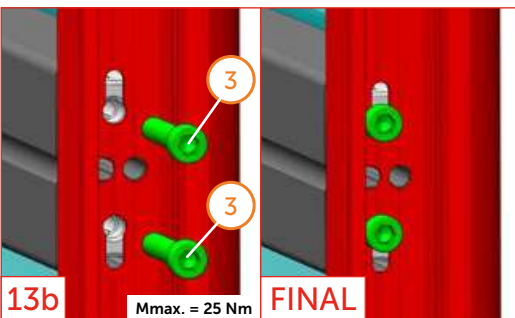
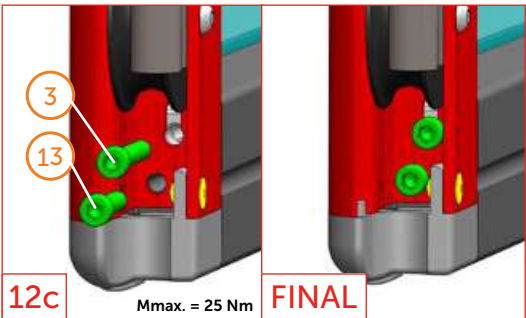
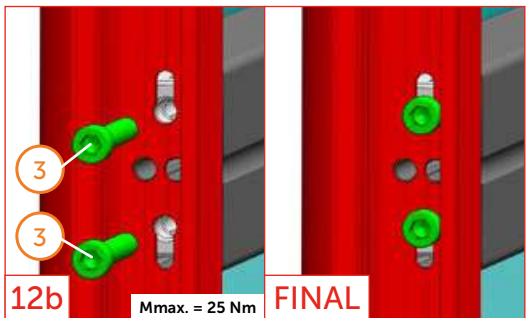
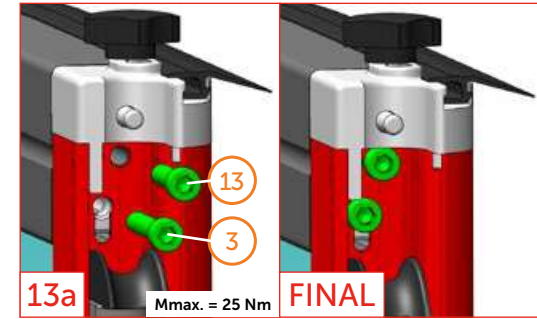
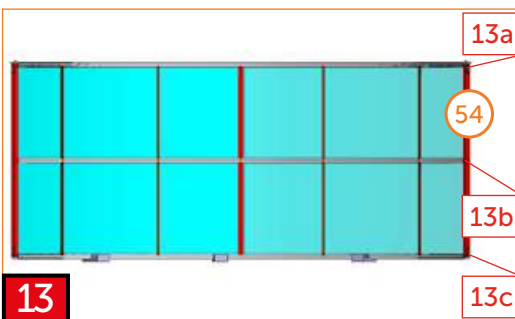
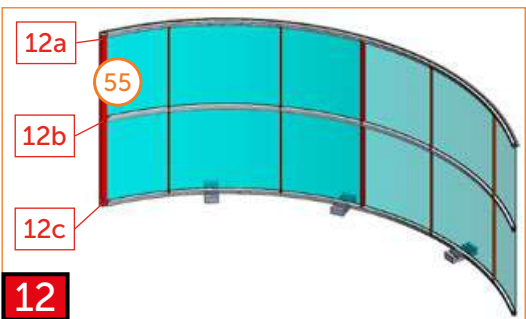
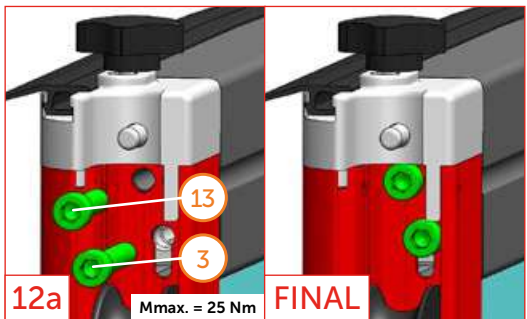
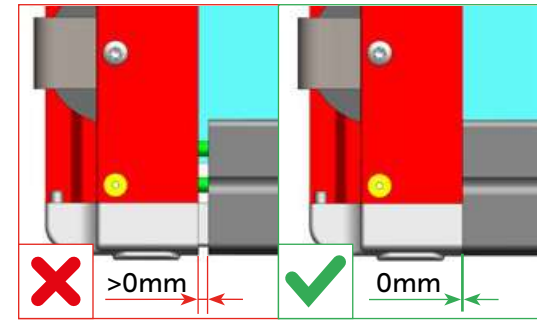
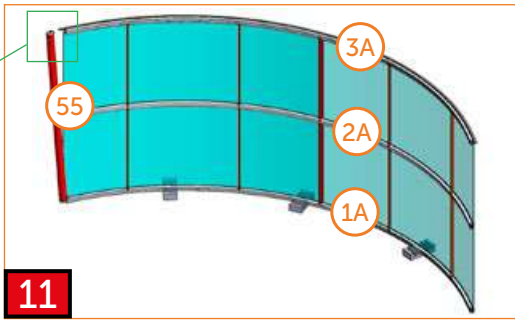
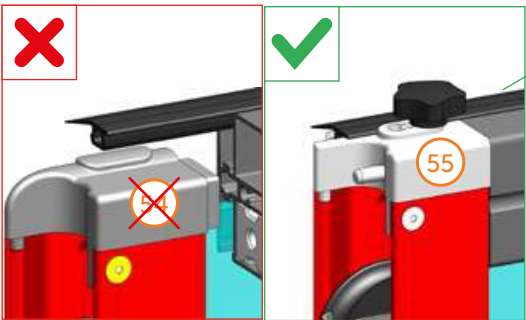
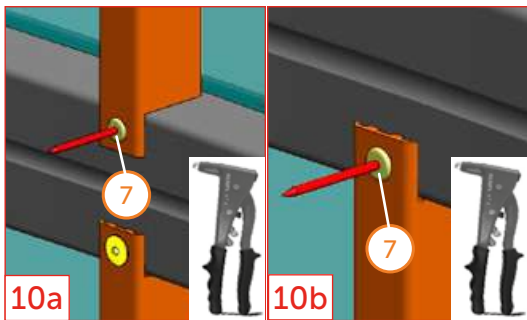
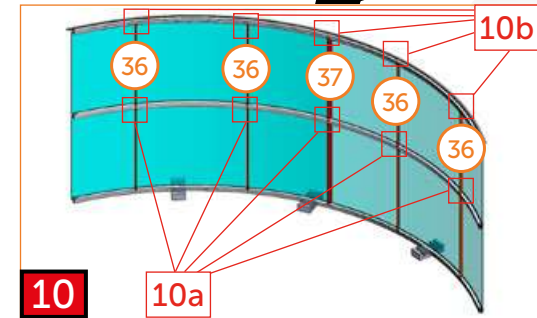
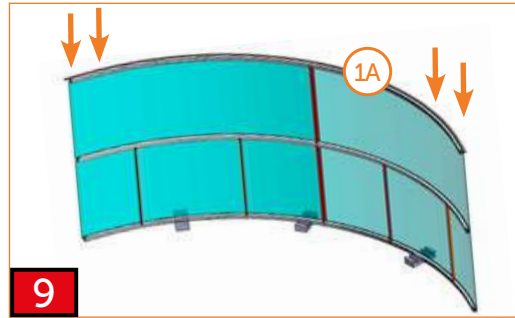
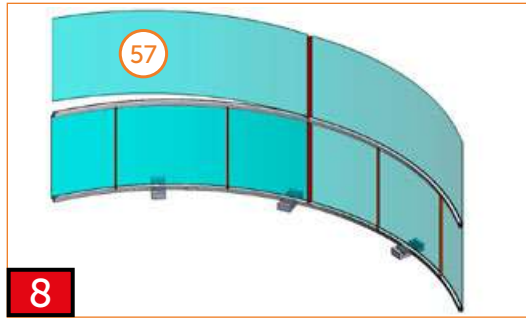
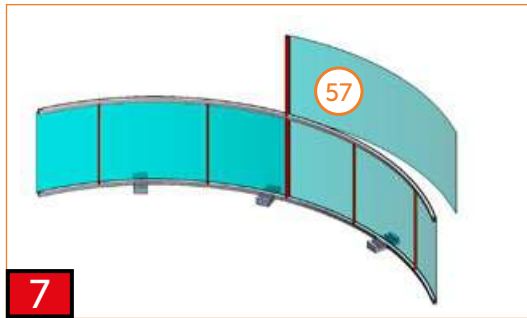




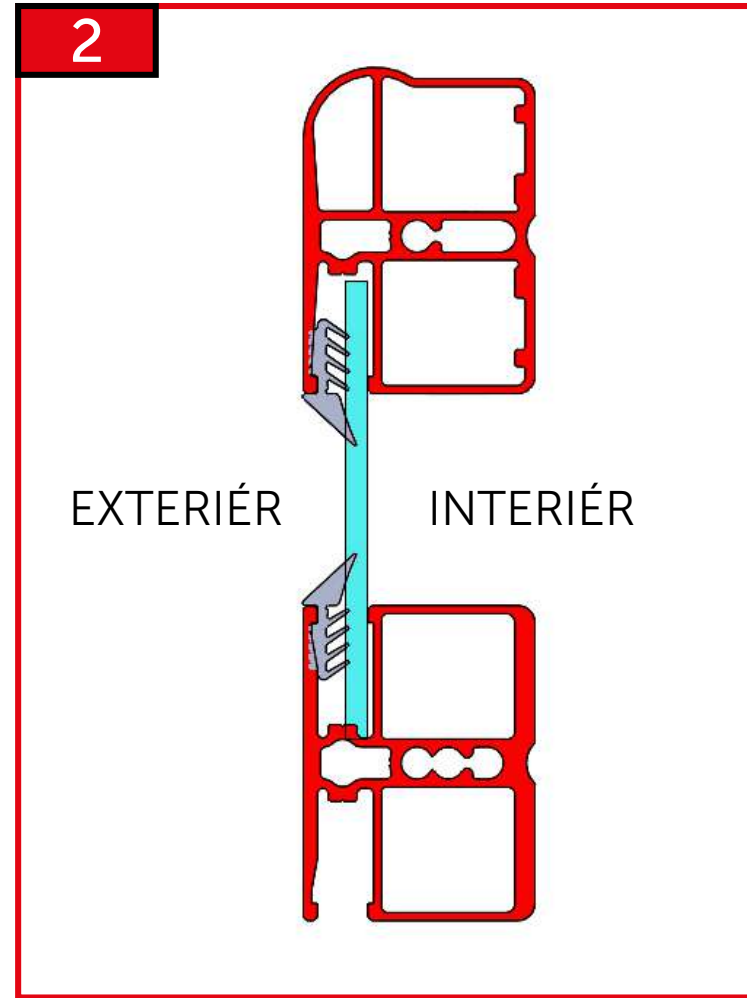
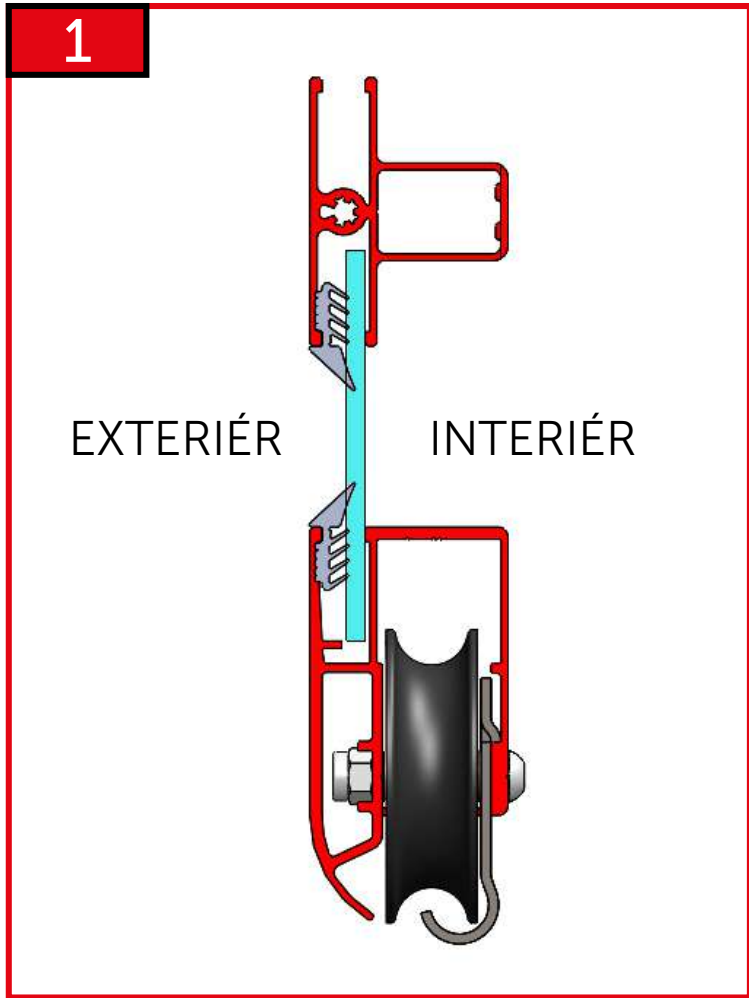


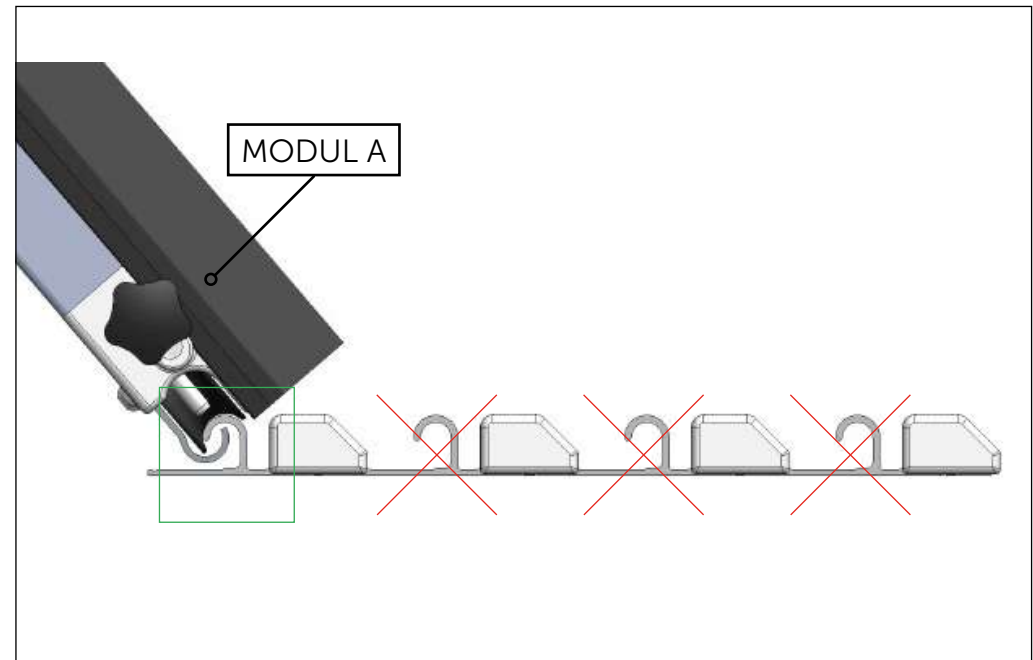
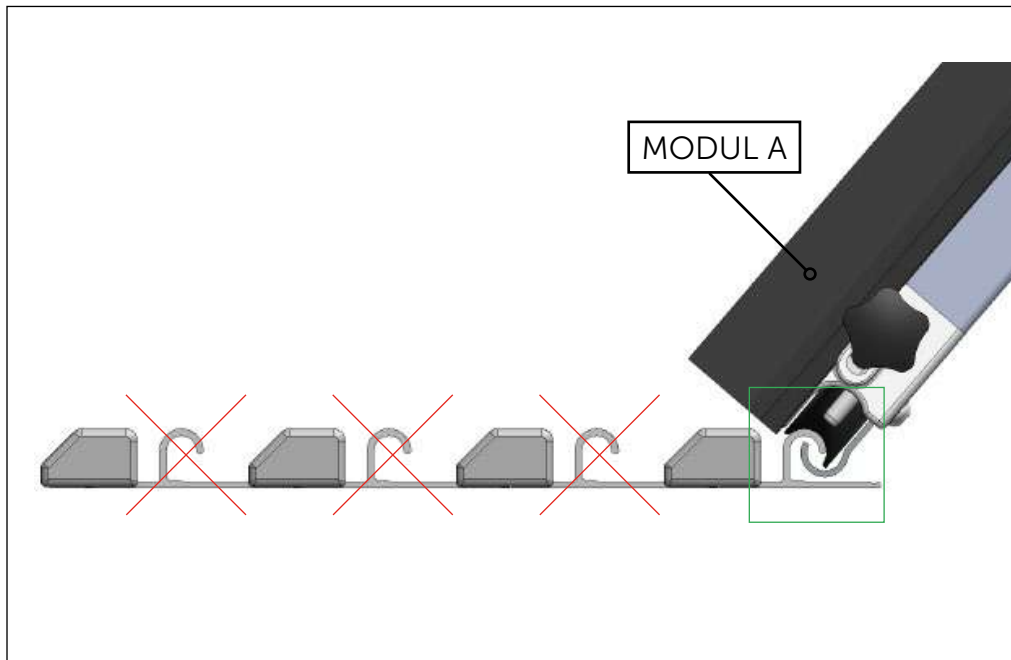
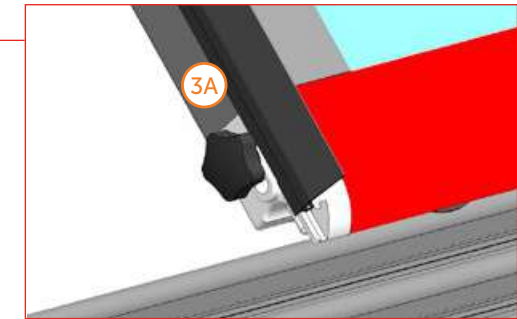
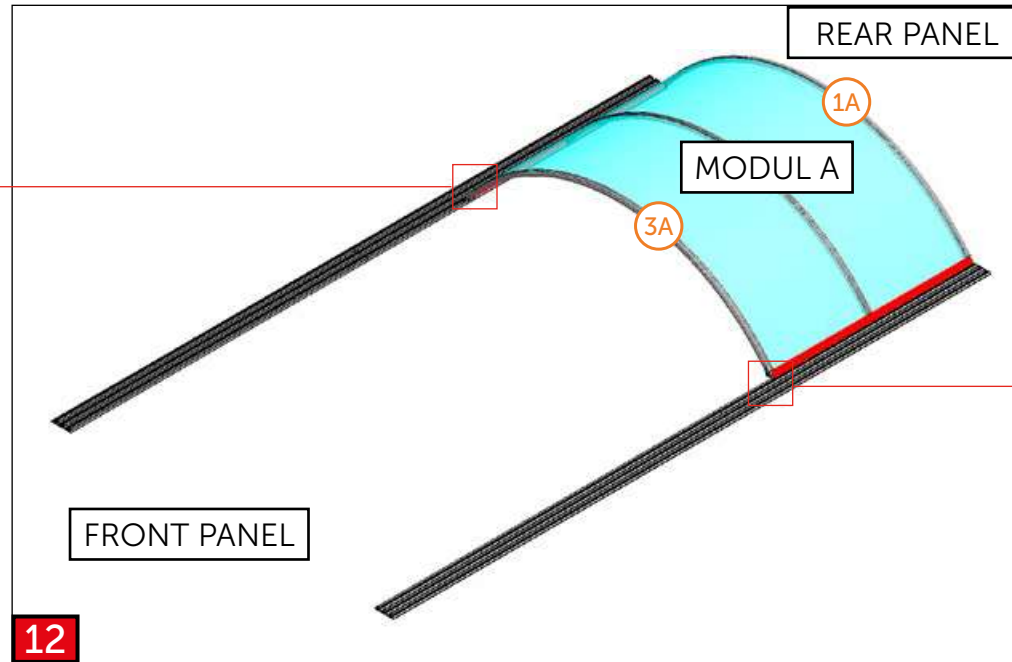
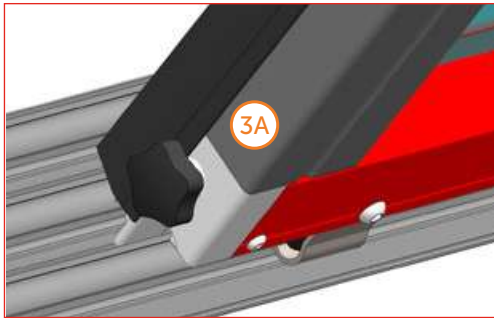


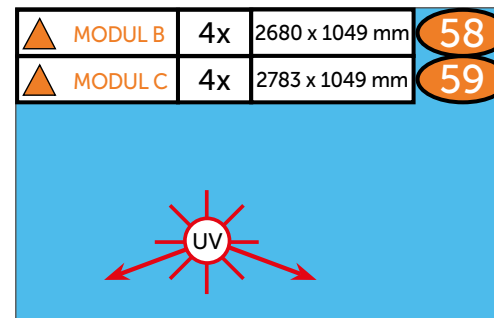
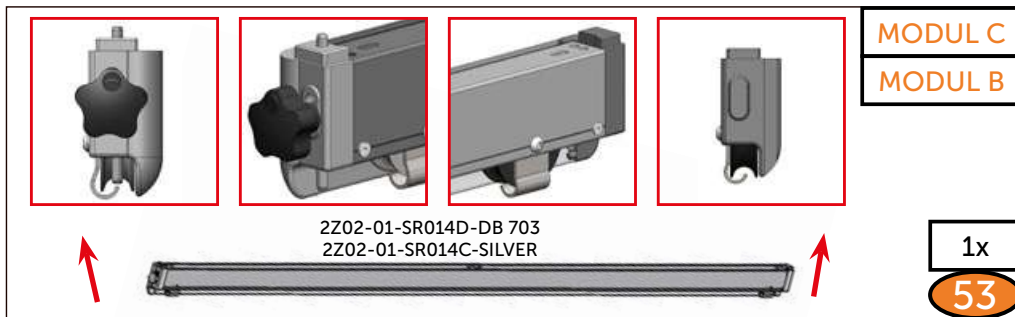
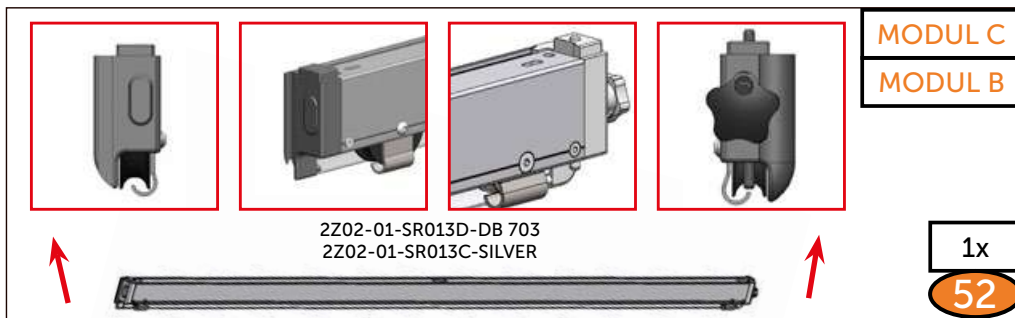
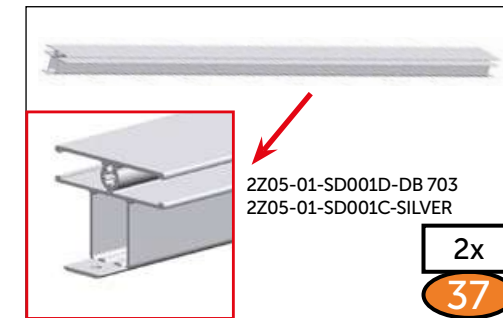
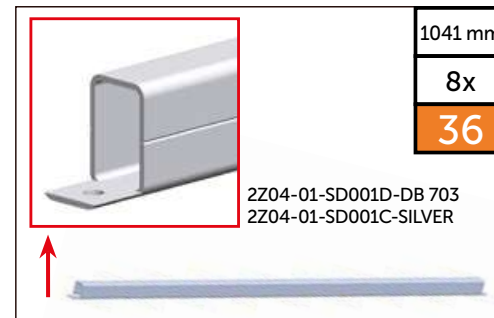
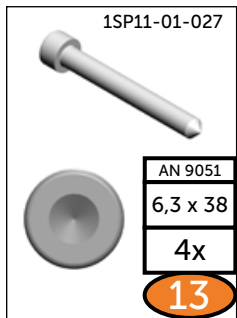
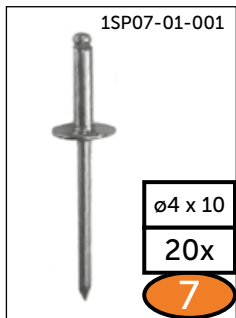
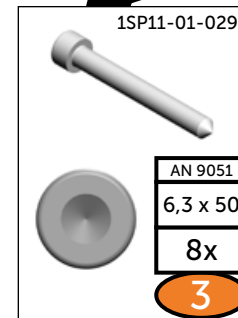
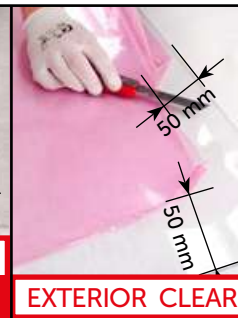
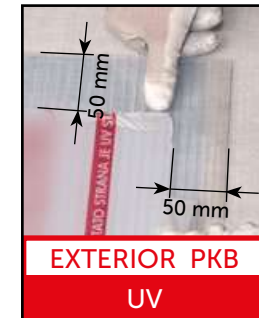




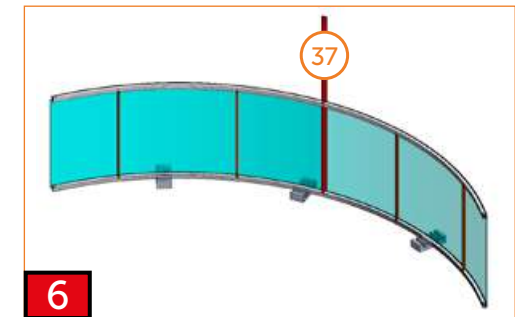
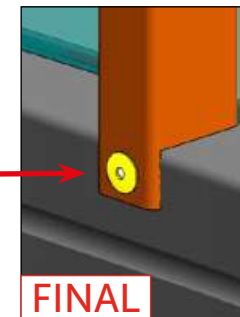
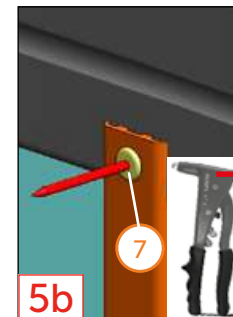
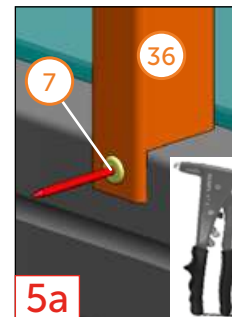
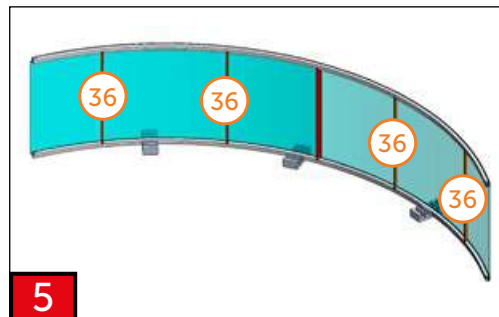
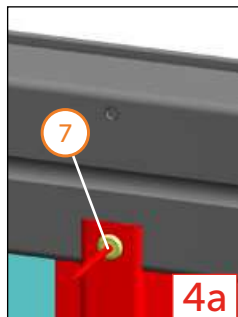
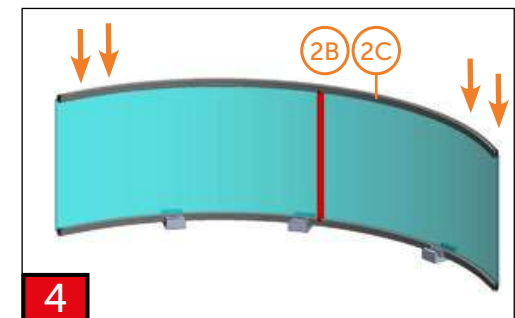
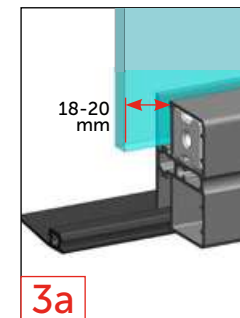
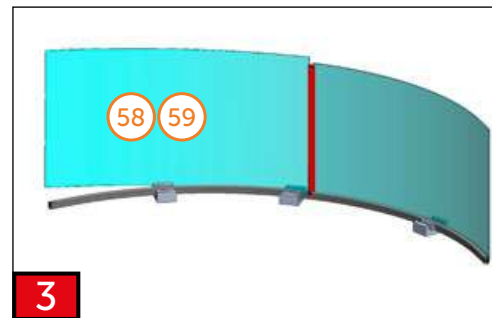
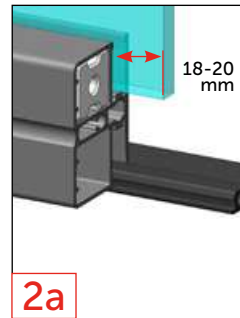
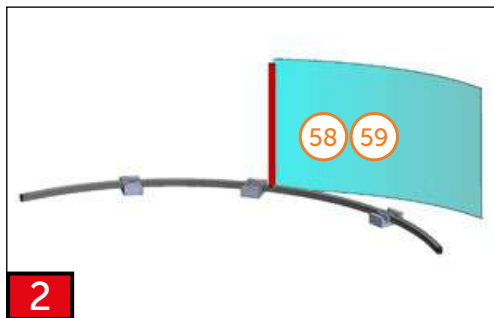
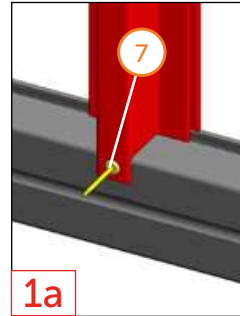
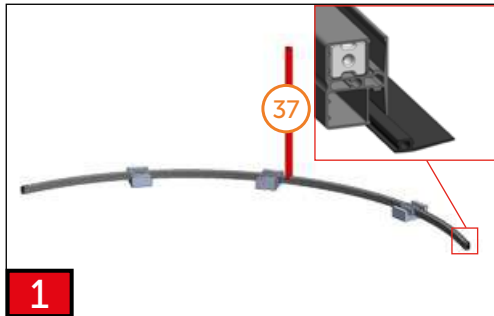
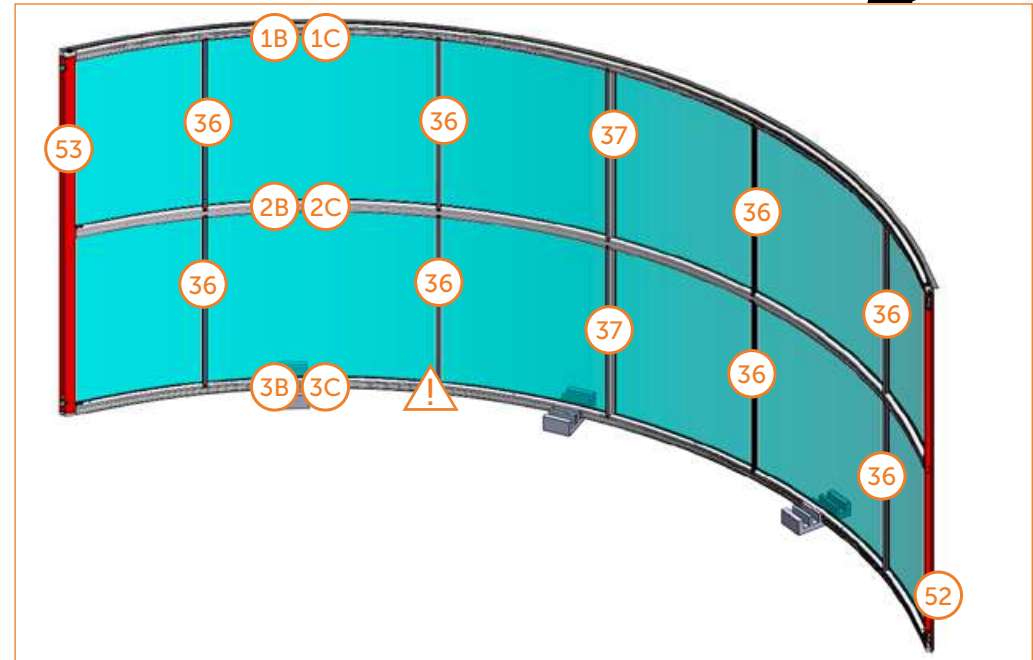
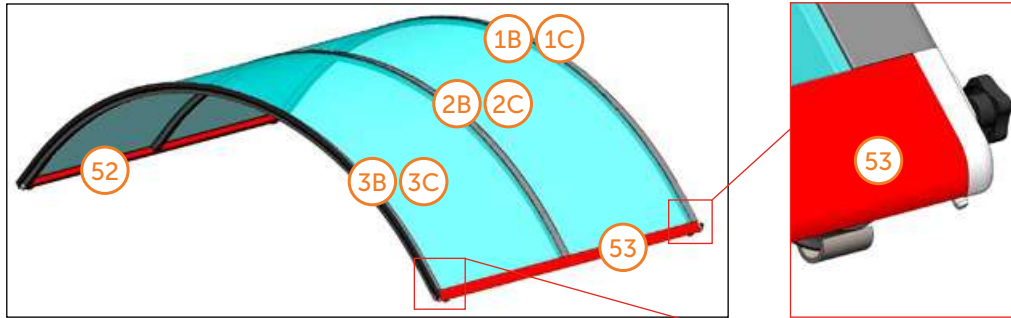


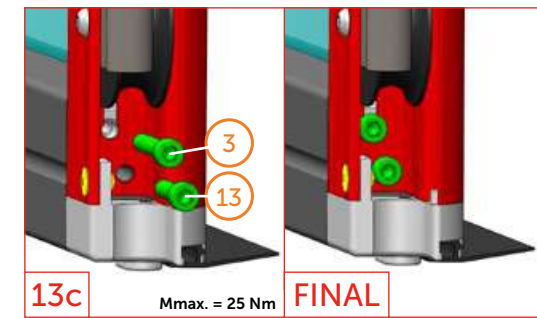
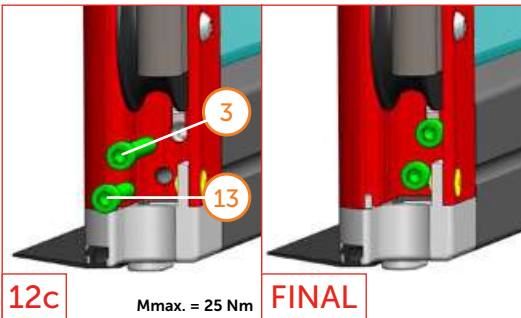
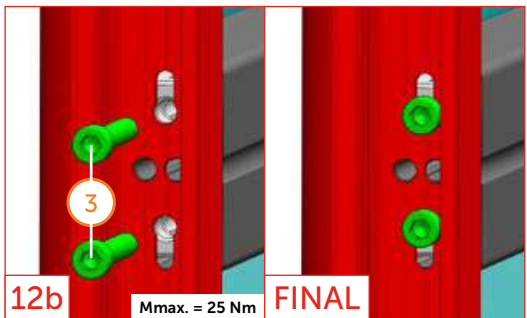
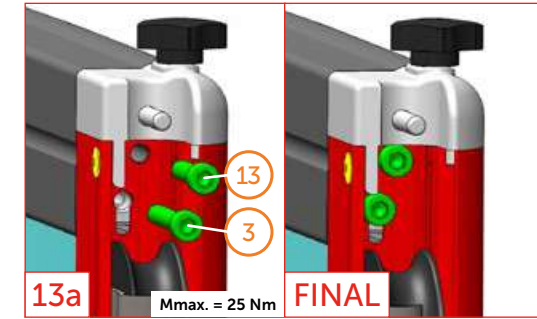
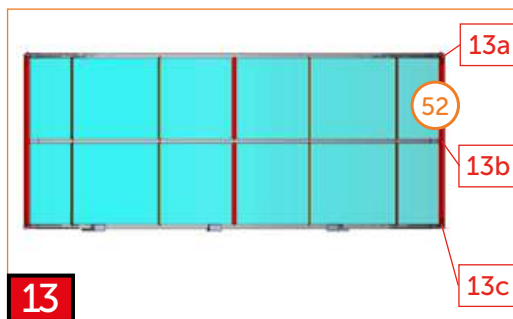
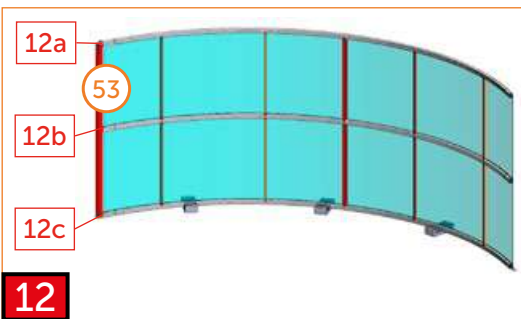
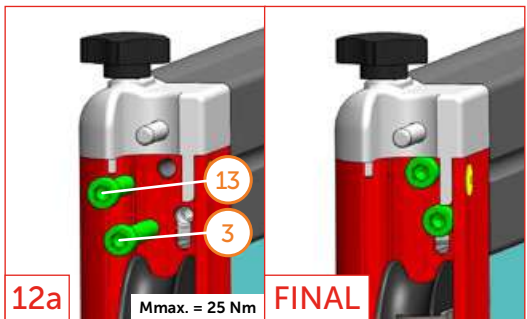
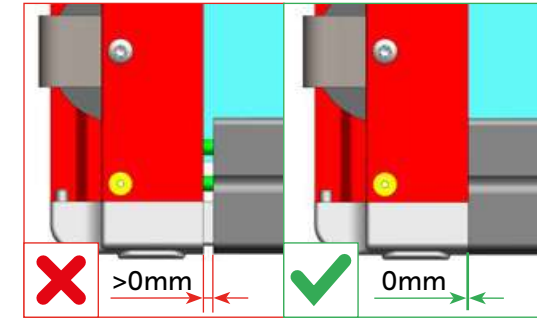
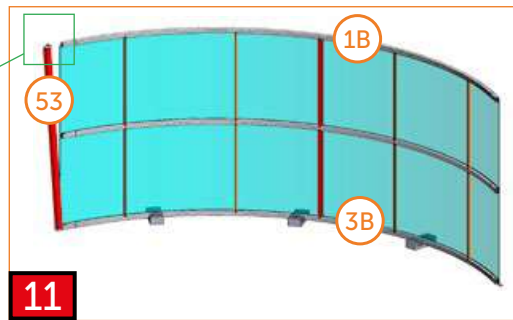
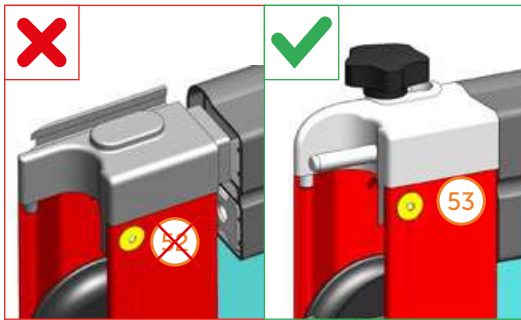
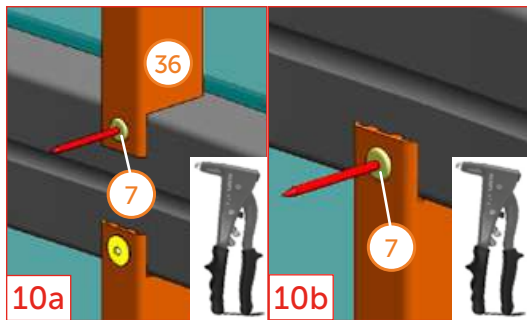
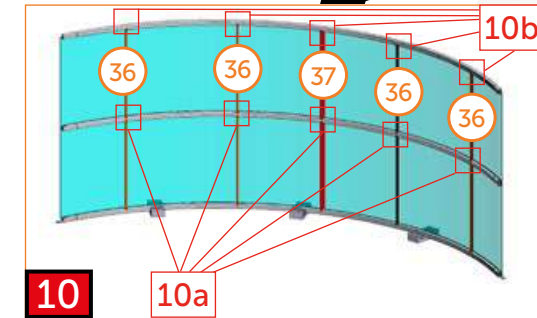
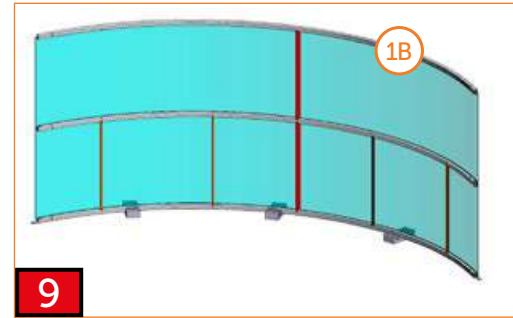
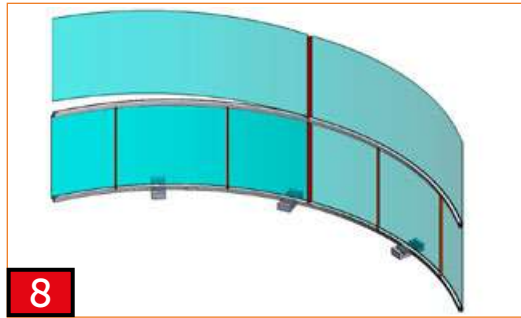
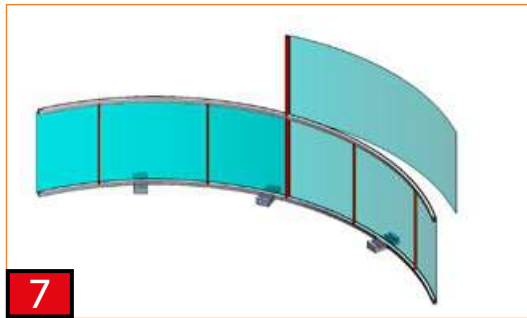


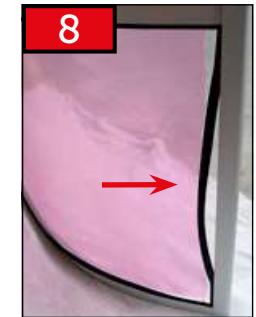
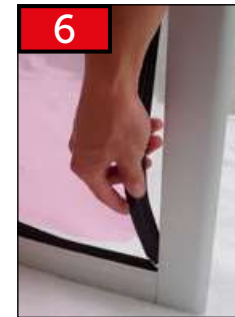
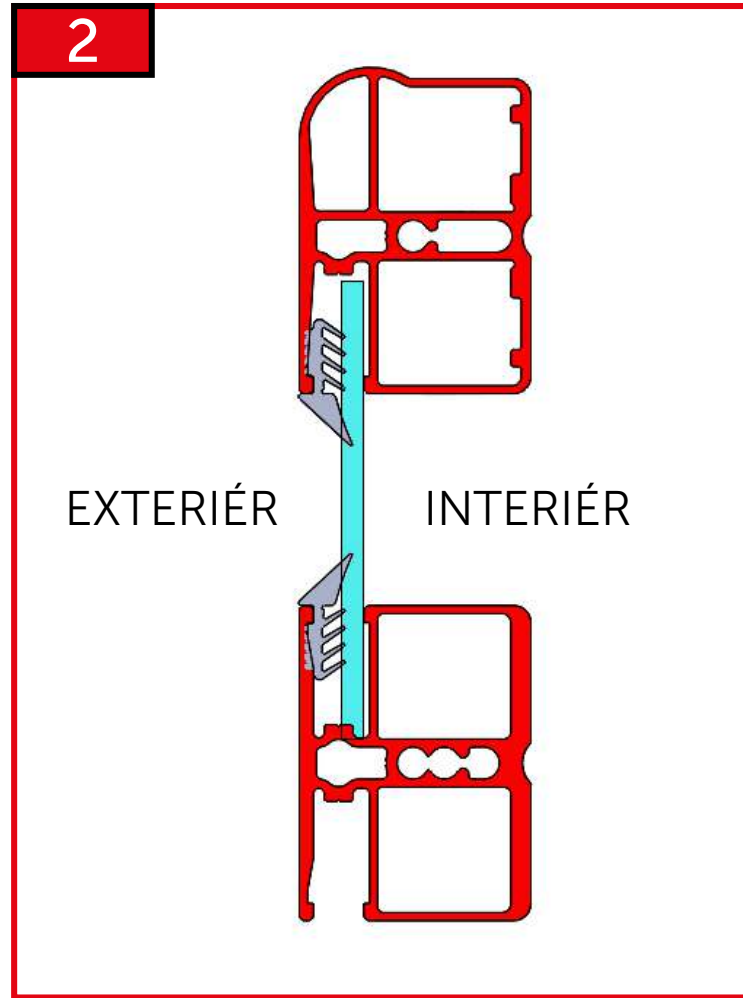
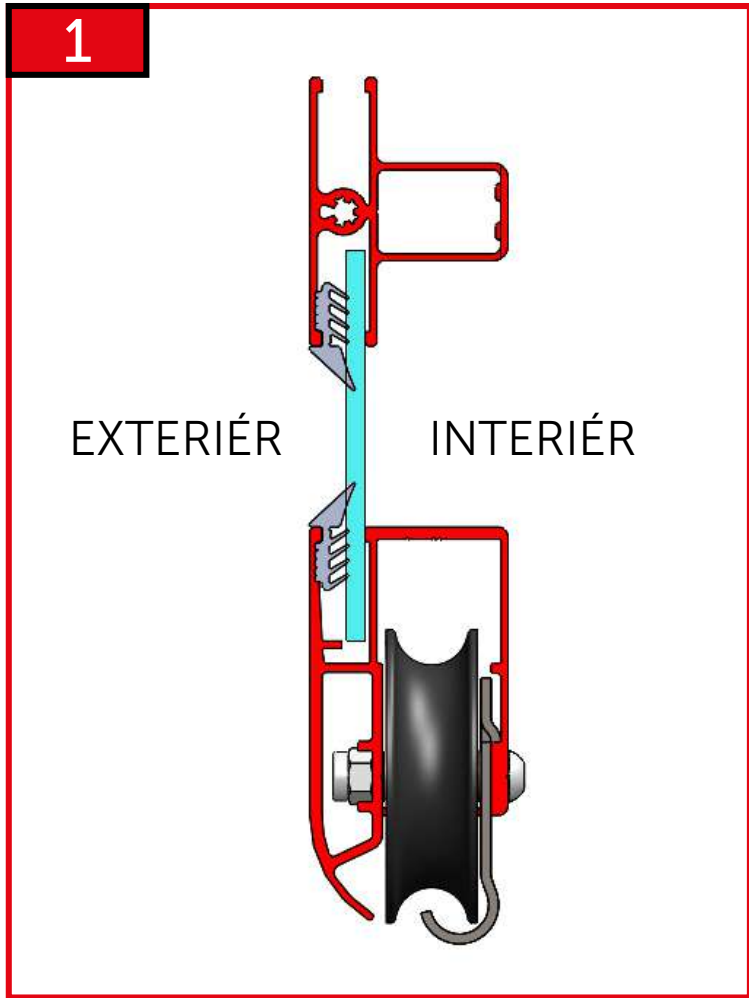




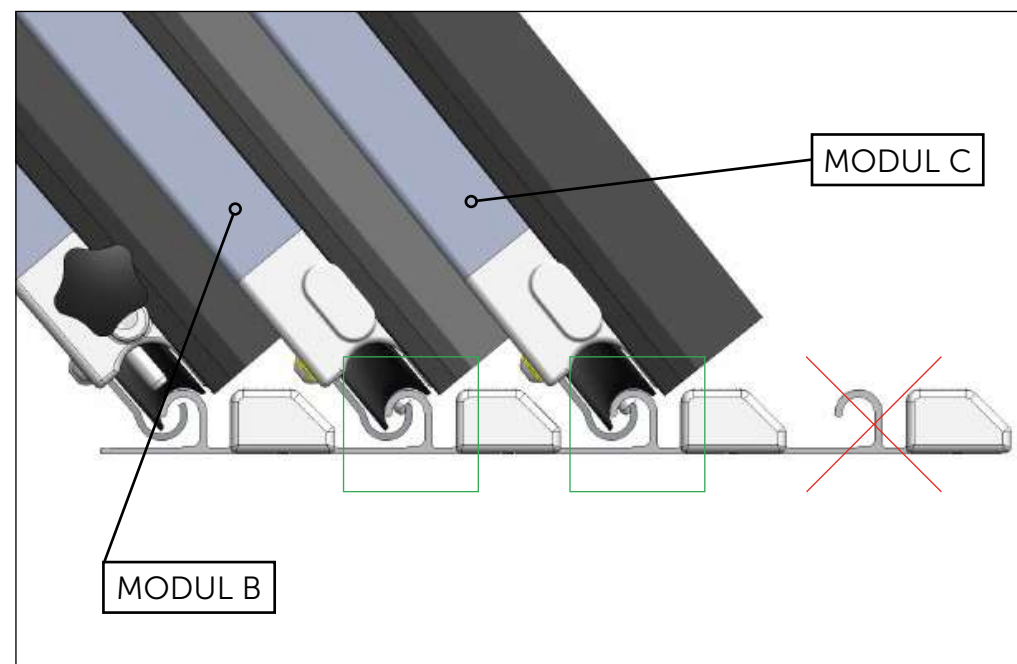
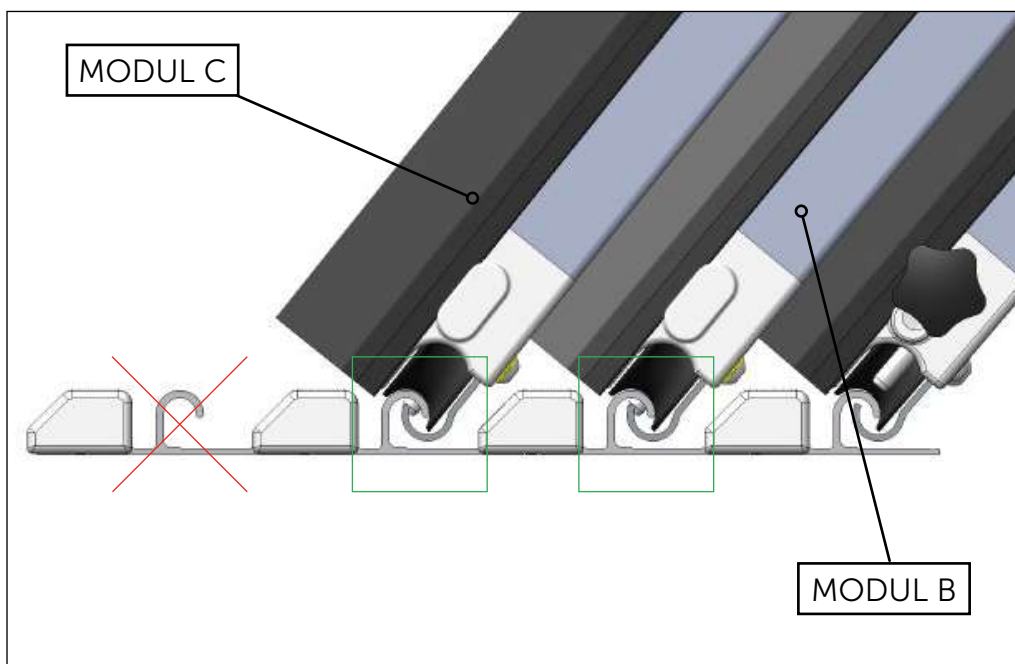
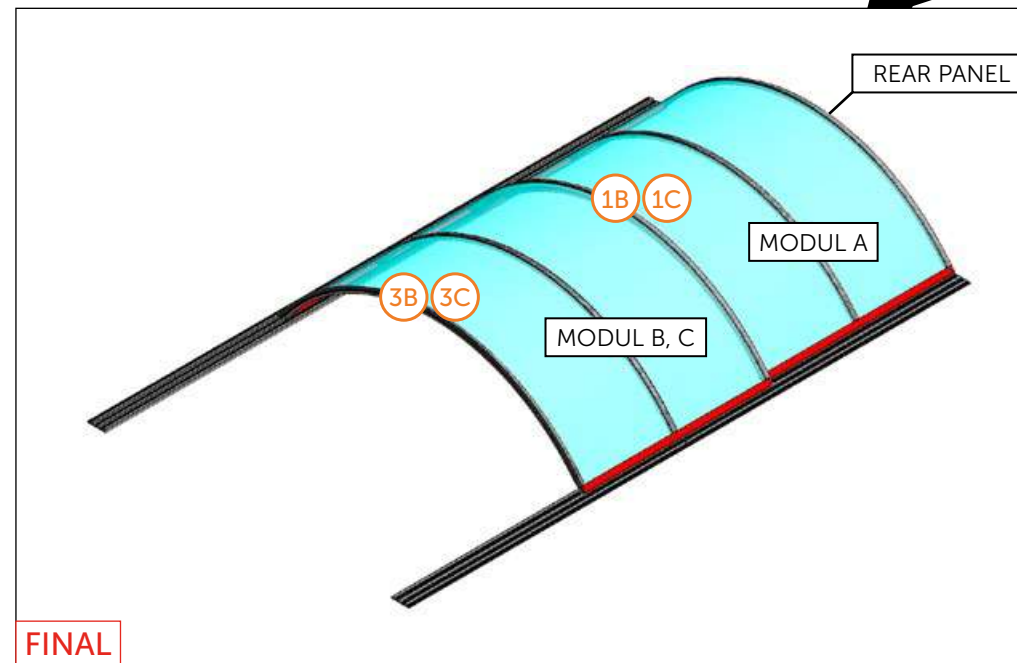
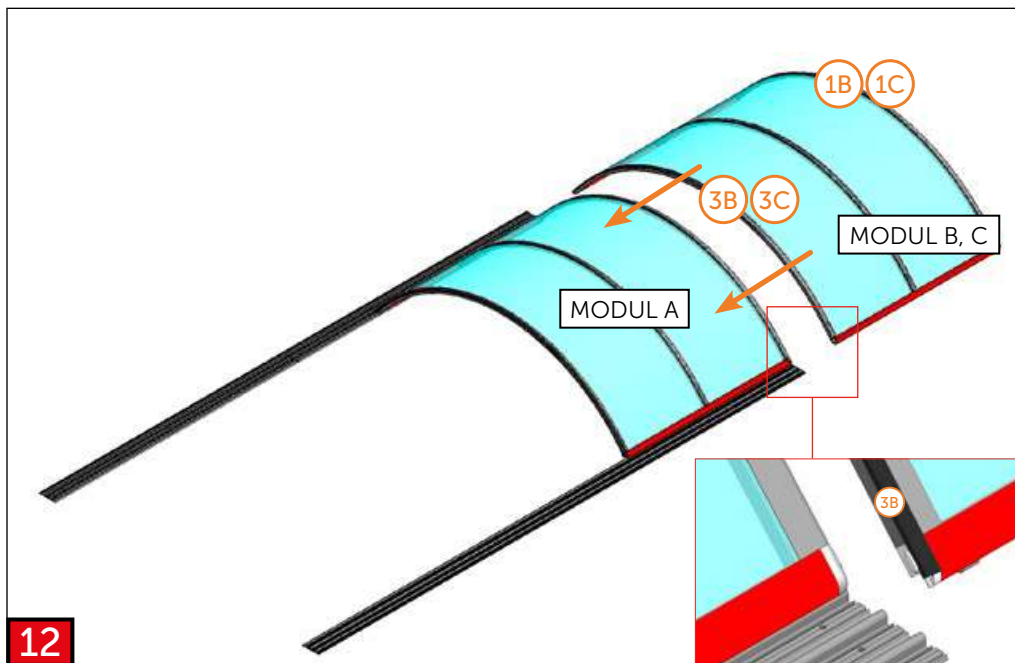














**VARIANT 1**

**DOOR LEFT**

PAGE 47-53

PAGE 27-31

**VARIANT 2**

**DOOR RIGHT**

PAGE 54-60

PAGE 32-36

**VARIANT 3**

**DOOR RIGHT**

PAGE 54-60

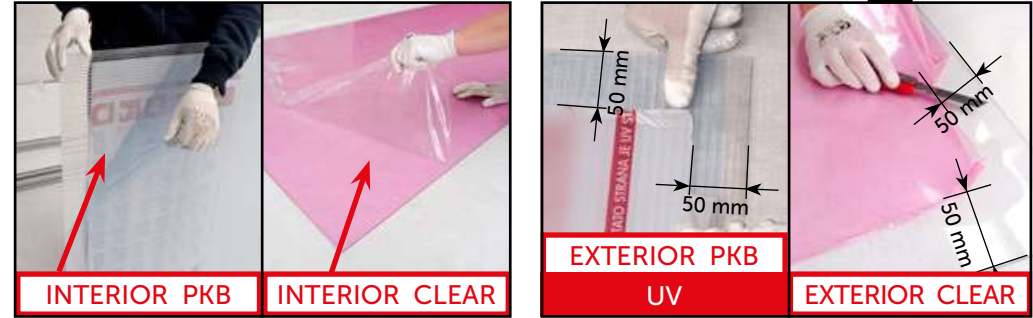
PAGE 37-41

**VARIANT 4**

**DOOR LEFT**

PAGE 47-53

PAGE 42-46



1SP11-01-029

AN 9051
6,3 x 50
8x
<b>3</b>

1SP07-01-001

ø4 x 10
20x
<b>7</b>

1SP11-01-027

AN 9051
6,3 x 38
4x
<b>13</b>

1NA03-01-050

<b>17</b>
-----------

2Z04-01-SD001D-DB 703  
2Z04-01-SD001C-SILVER

1041 mm
6x
<b>36</b>

**MODUL D**

2Z02-01-SR015D-DB 703  
2Z02-01-SR015C-SILVER

1x
<b>50</b>

**MODUL D**

3x
<b>60</b>

2886 x 1049 mm

**MODUL D**

2Z02-01-SR016D-DB 703  
2Z02-01-SR016C-SILVER

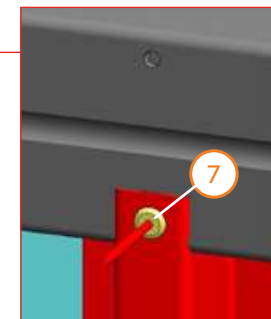
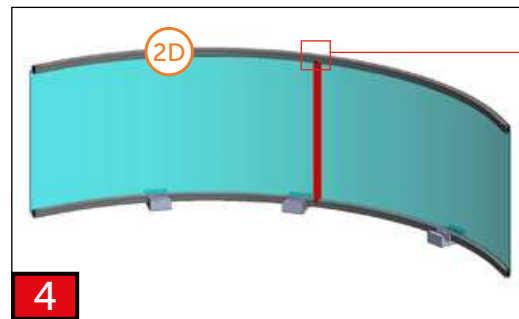
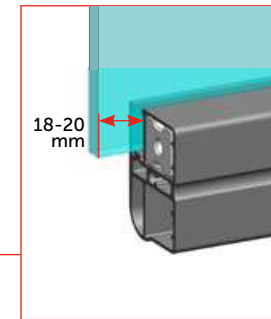
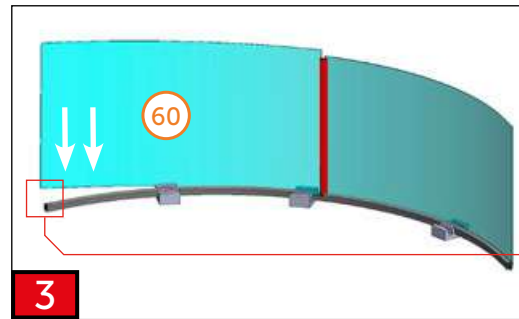
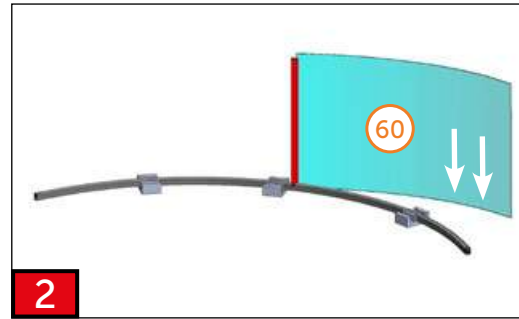
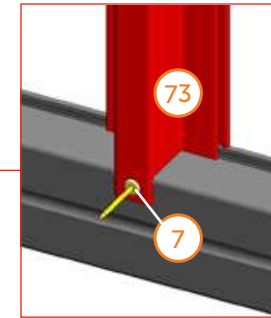
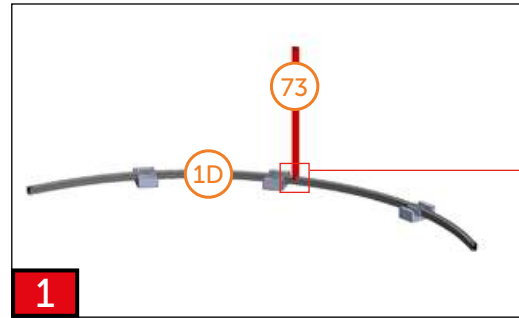
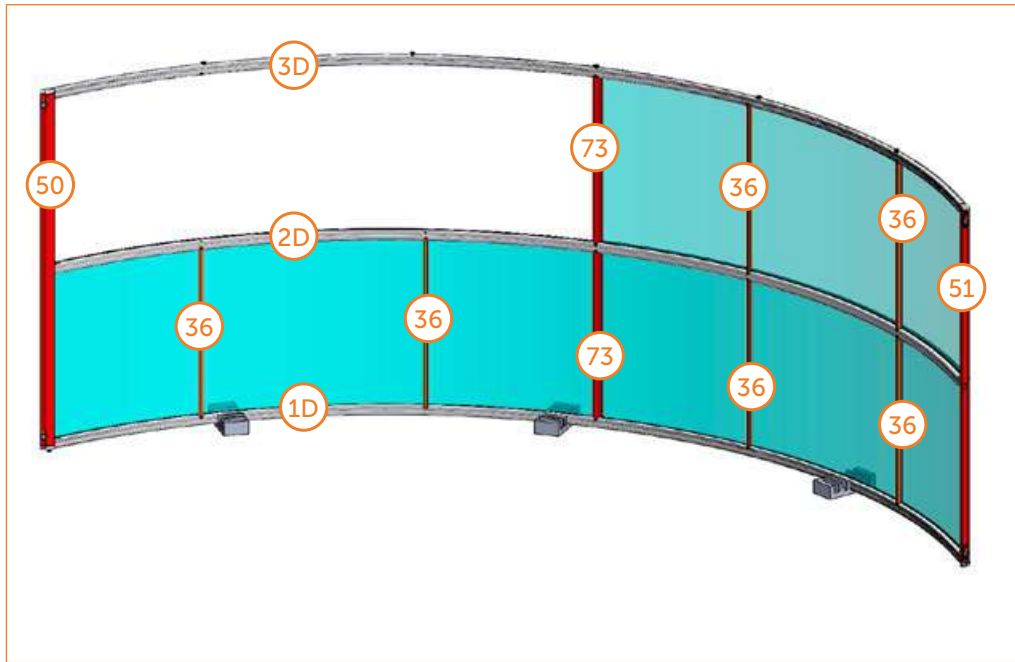
1x
<b>51</b>

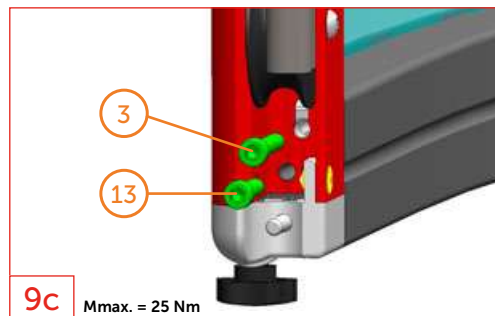
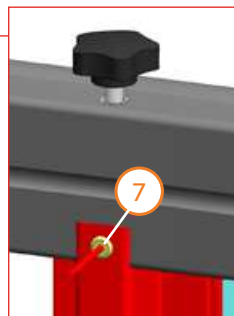
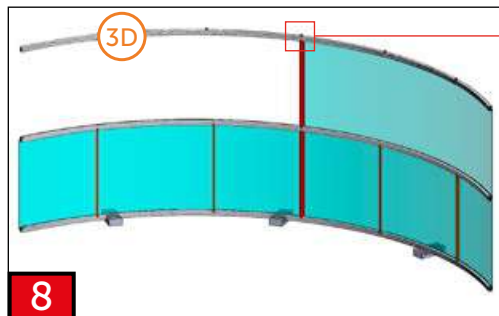
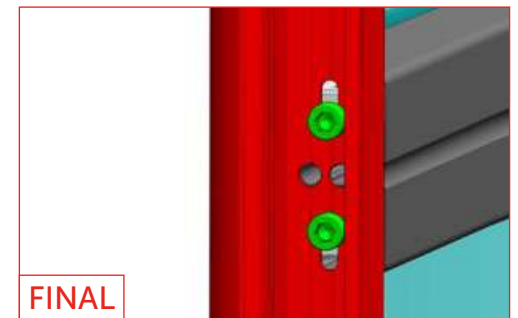
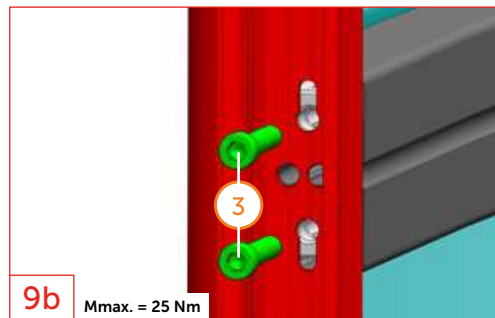
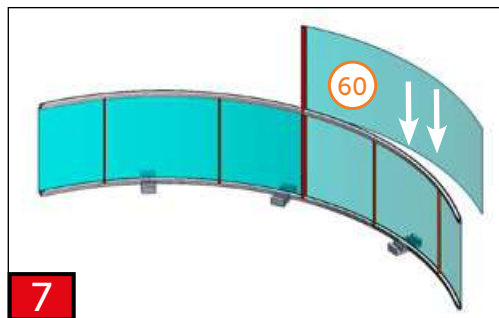
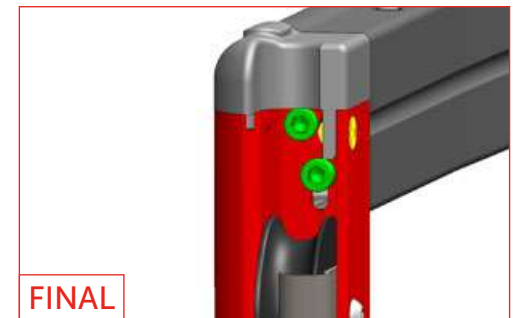
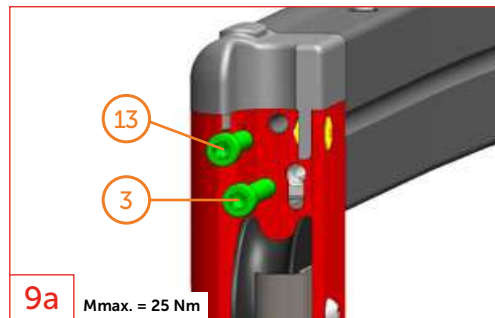
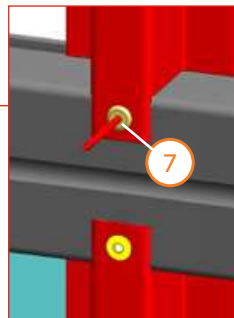
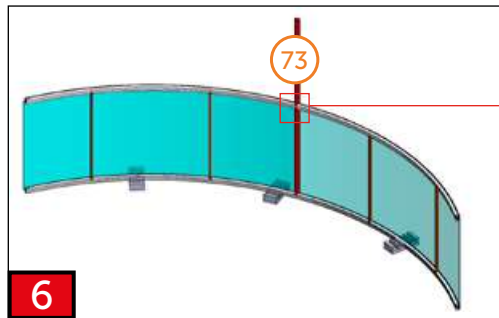
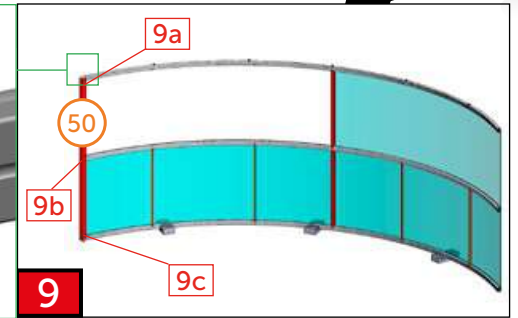
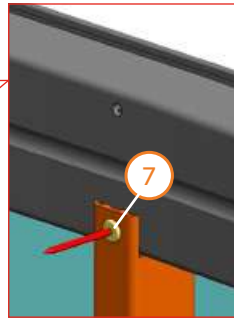
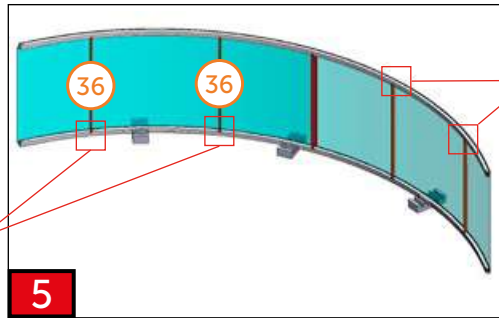
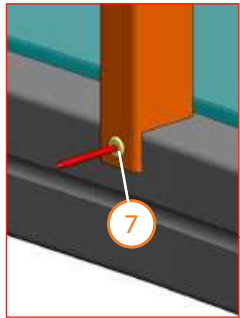
**MODUL D**

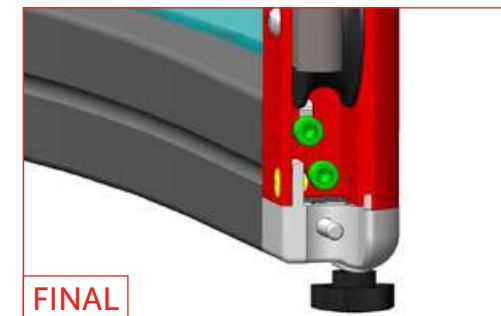
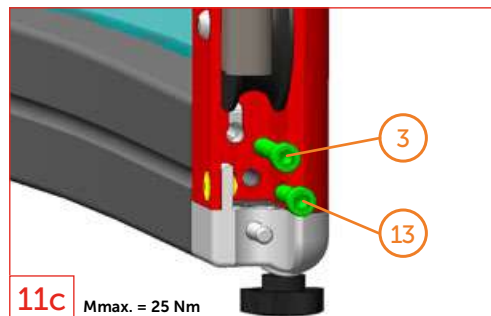
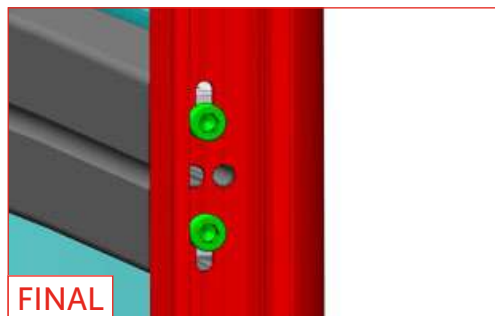
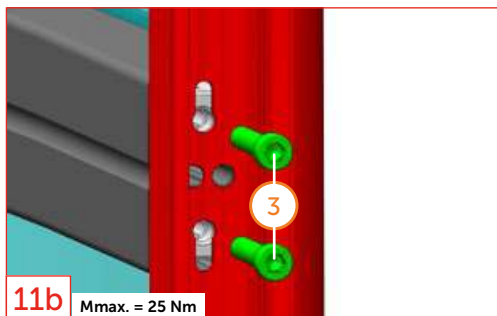
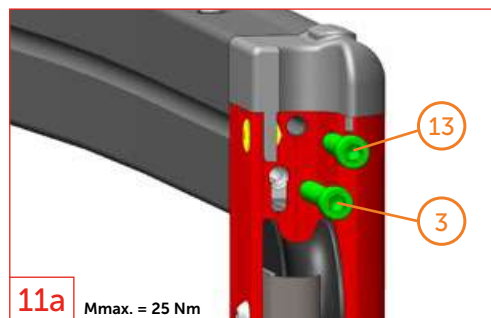
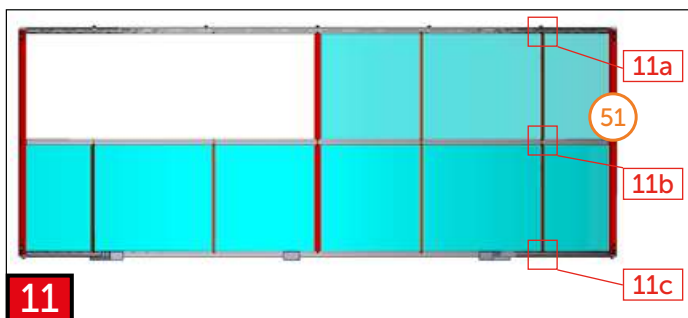
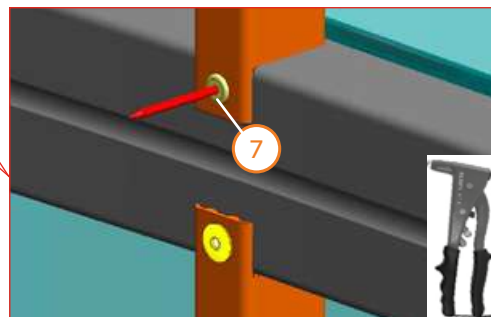
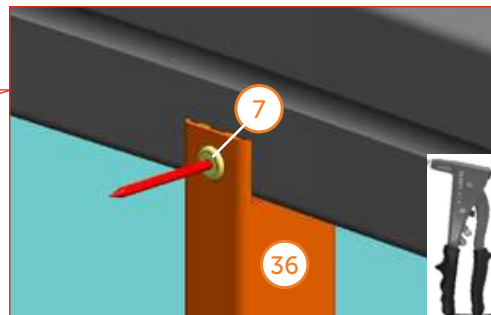
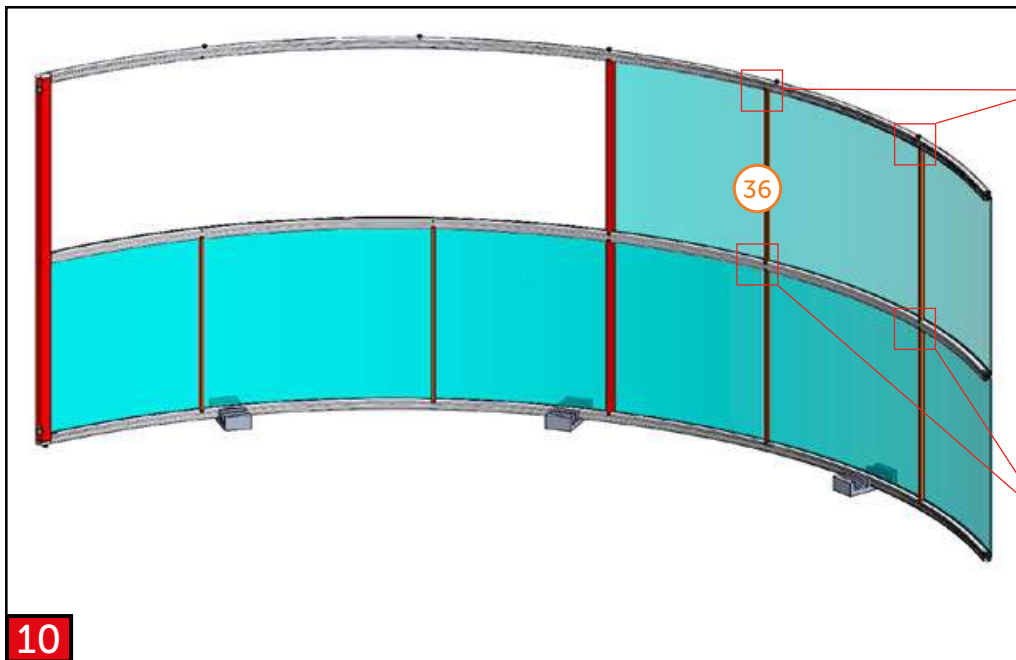
2x
<b>73</b>

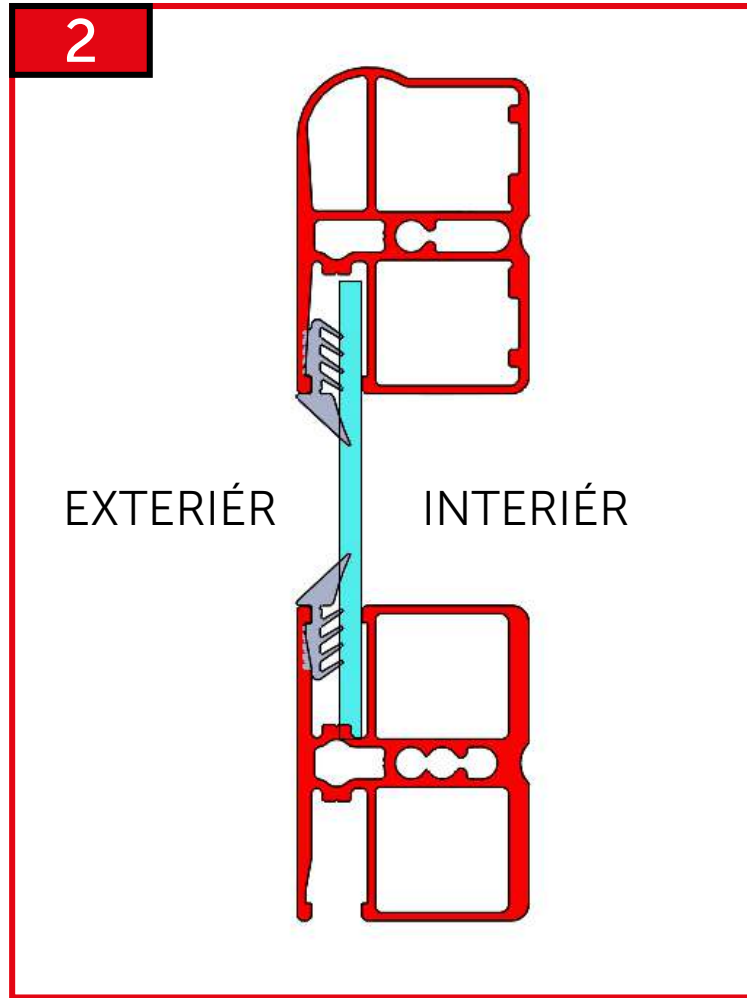
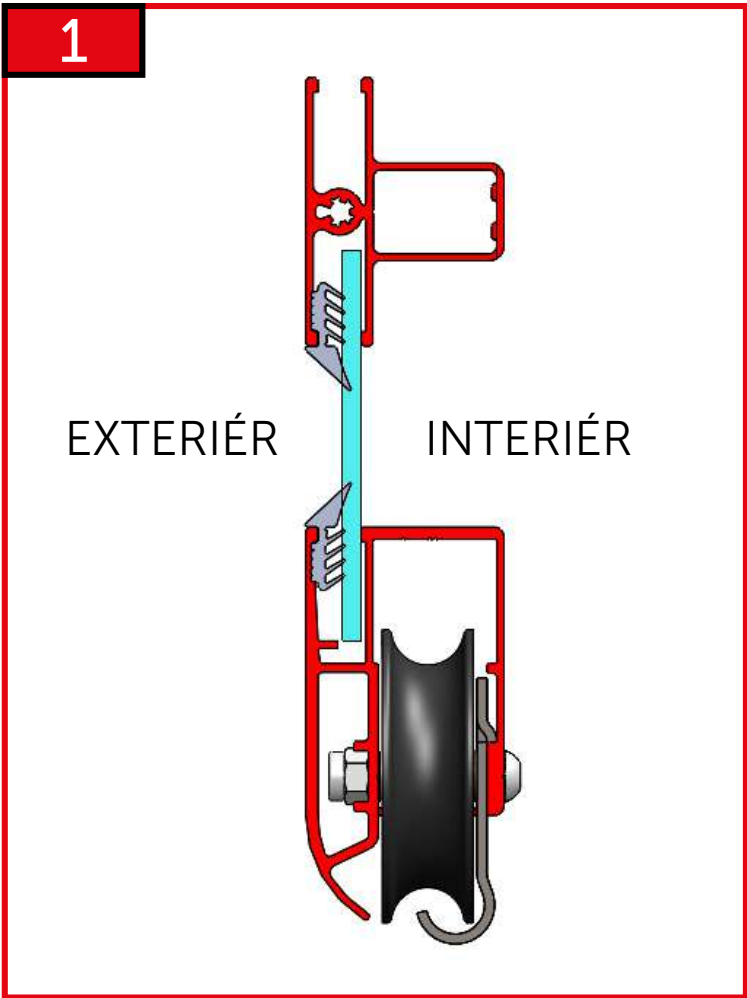
2Z05-01-SD002D-DB 703  
2Z05-01-SD002C-SILVER



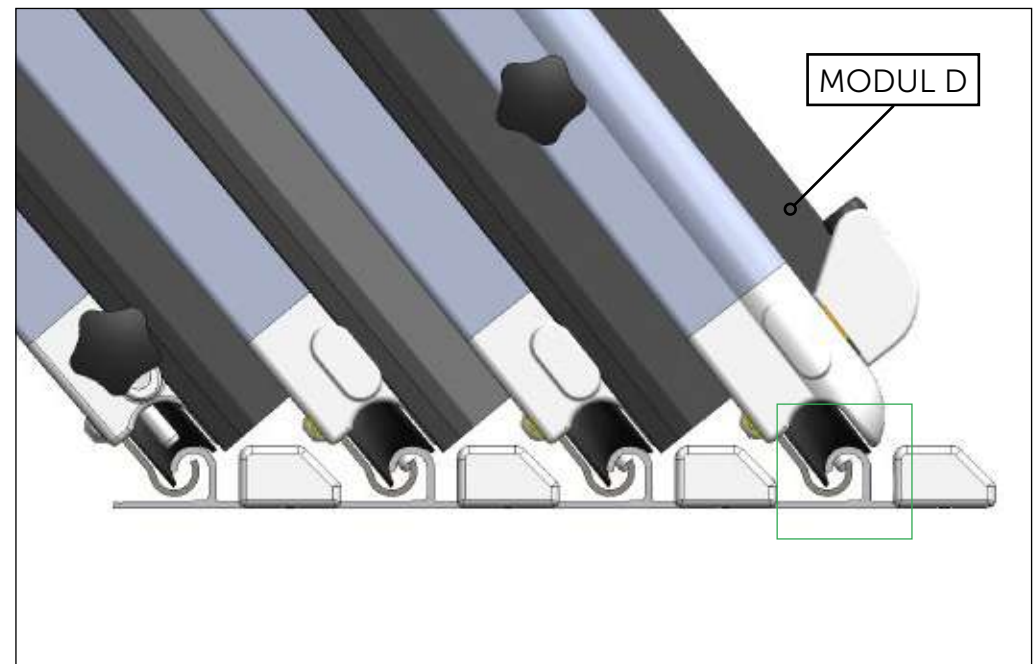
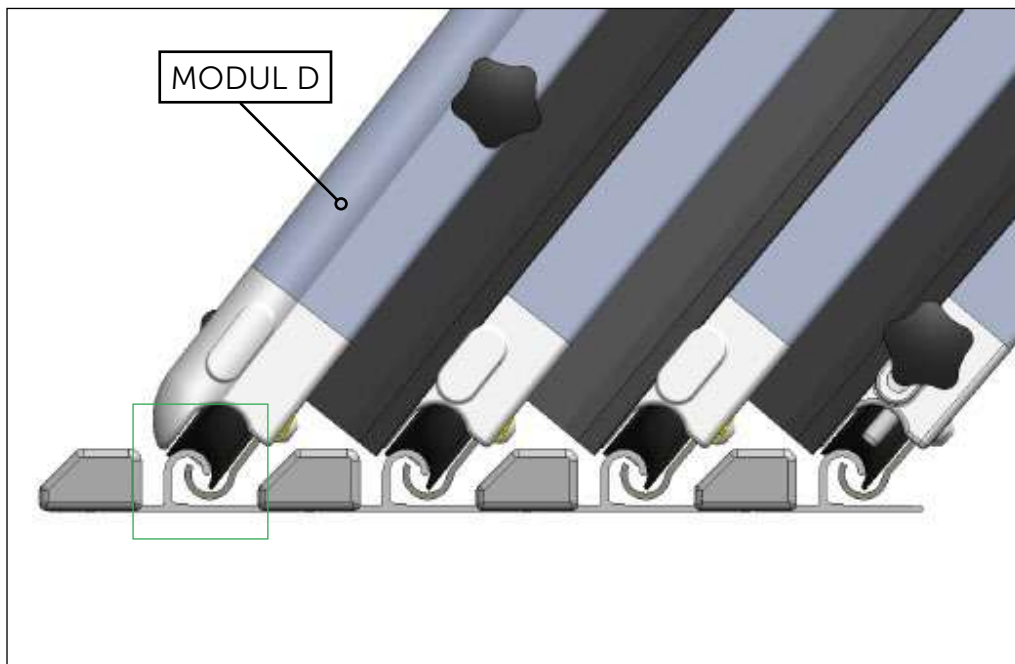
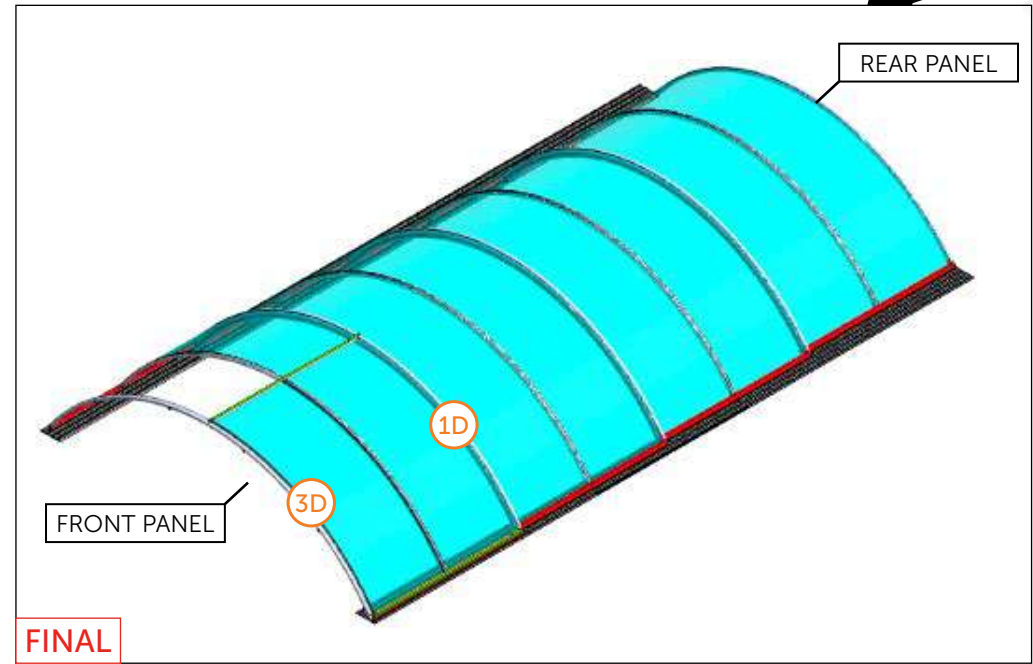
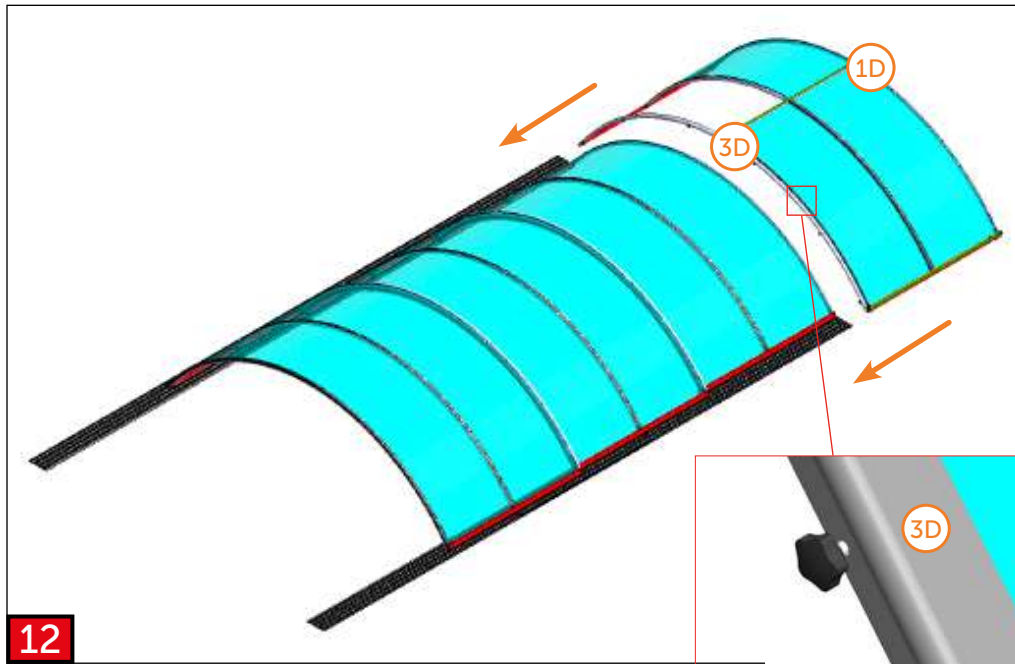


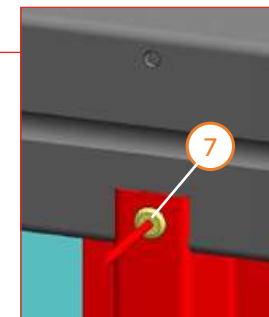
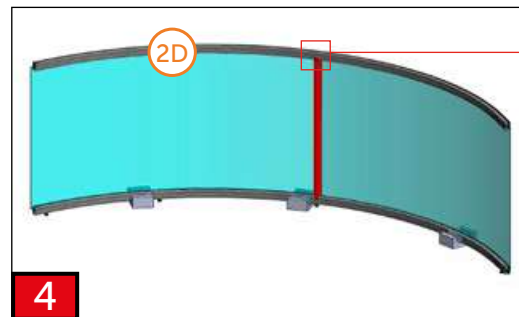
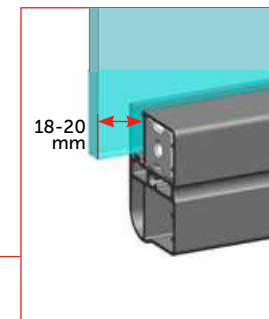
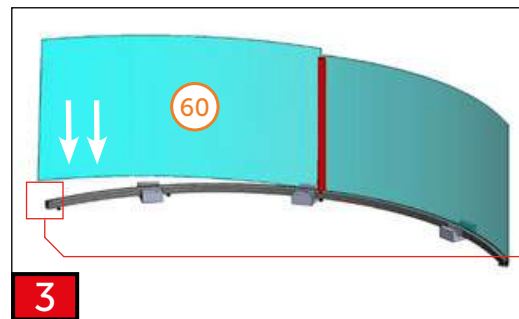
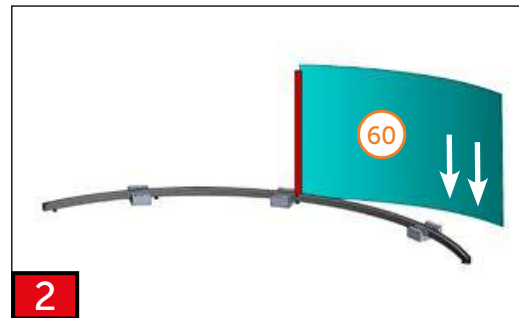
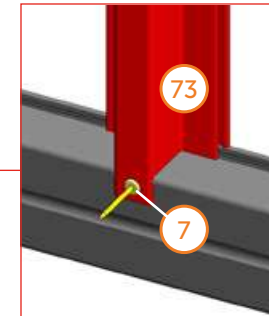
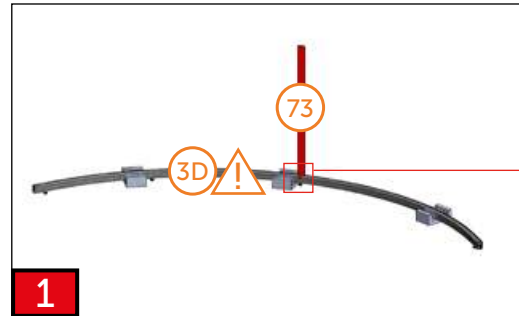
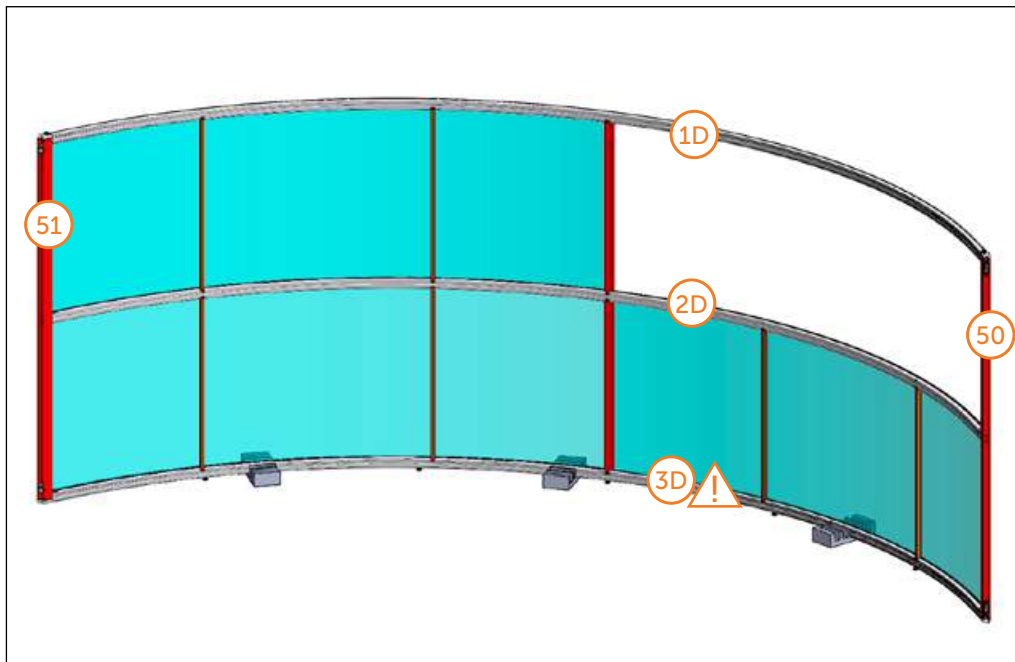














**5**

**6**

**7**

**8**

**9**

**9a**  $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

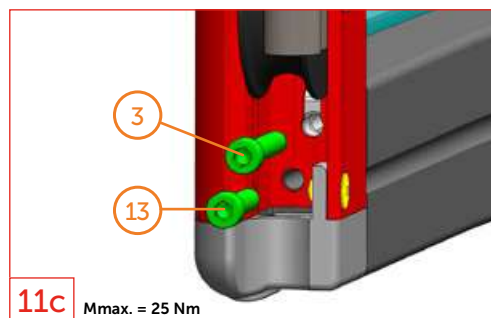
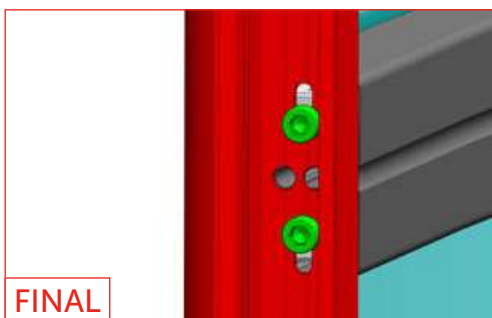
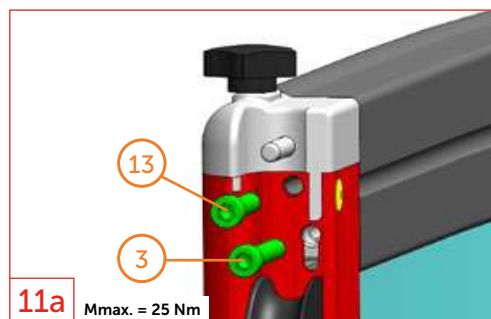
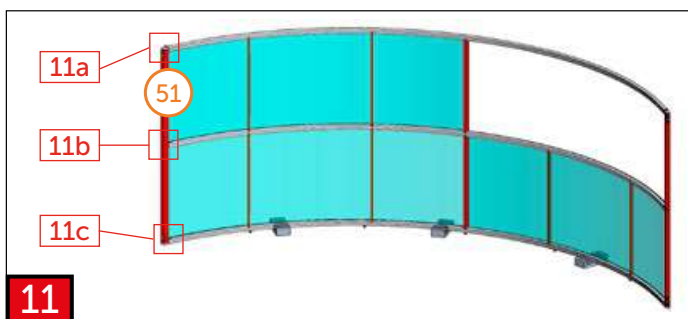
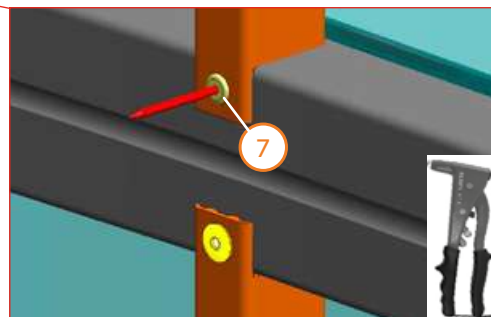
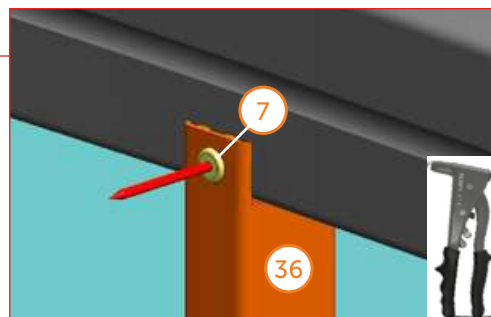
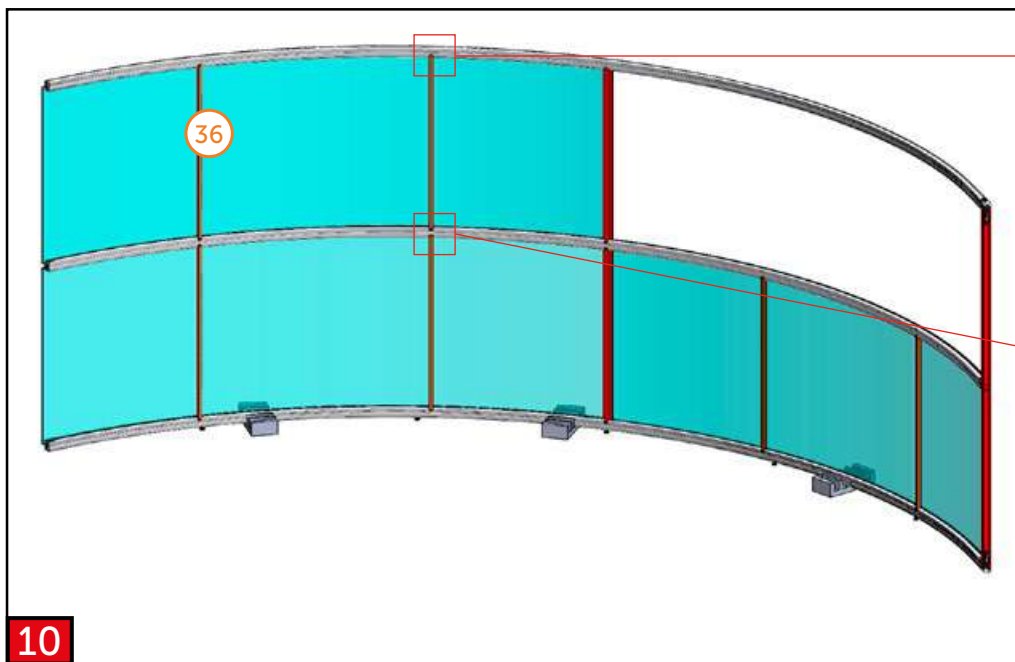
**9b**  $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

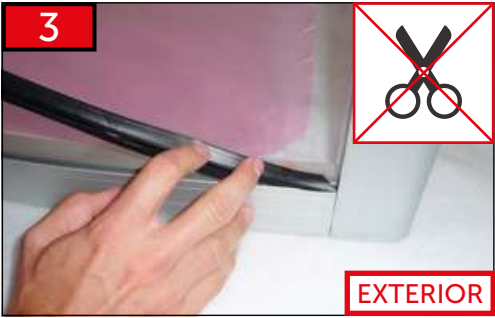
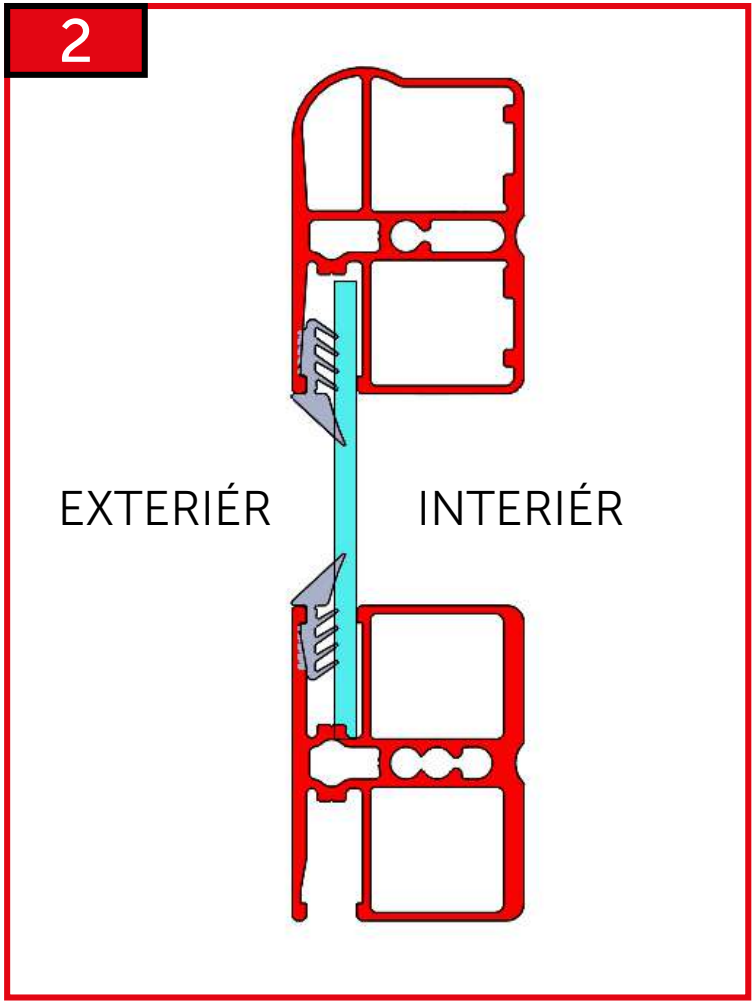
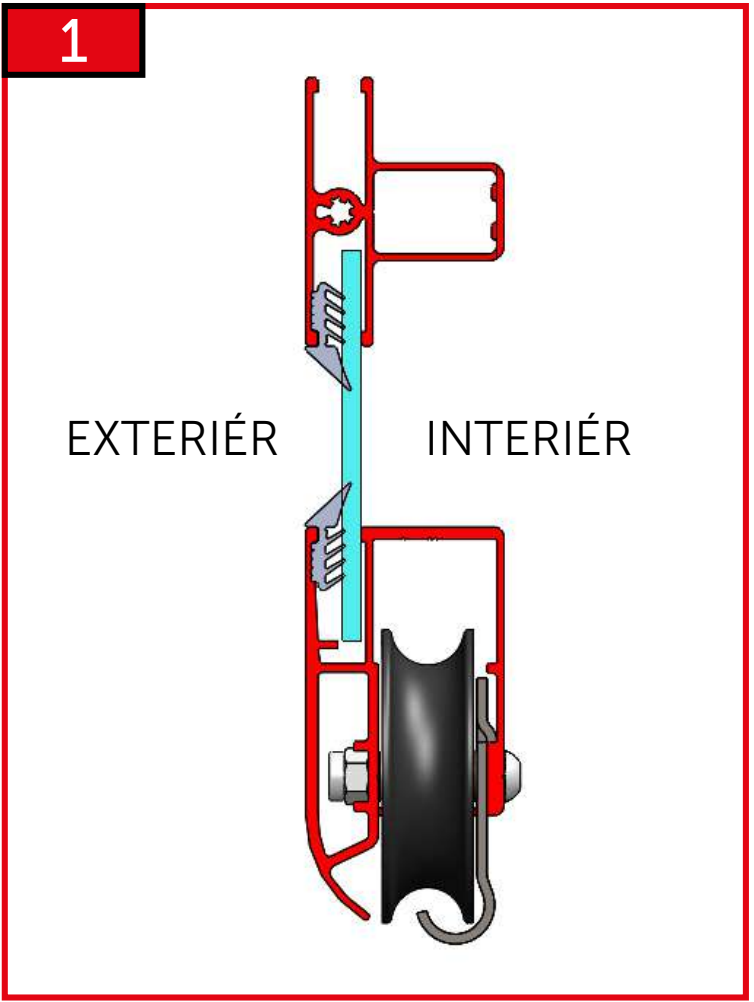
**9c**  $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

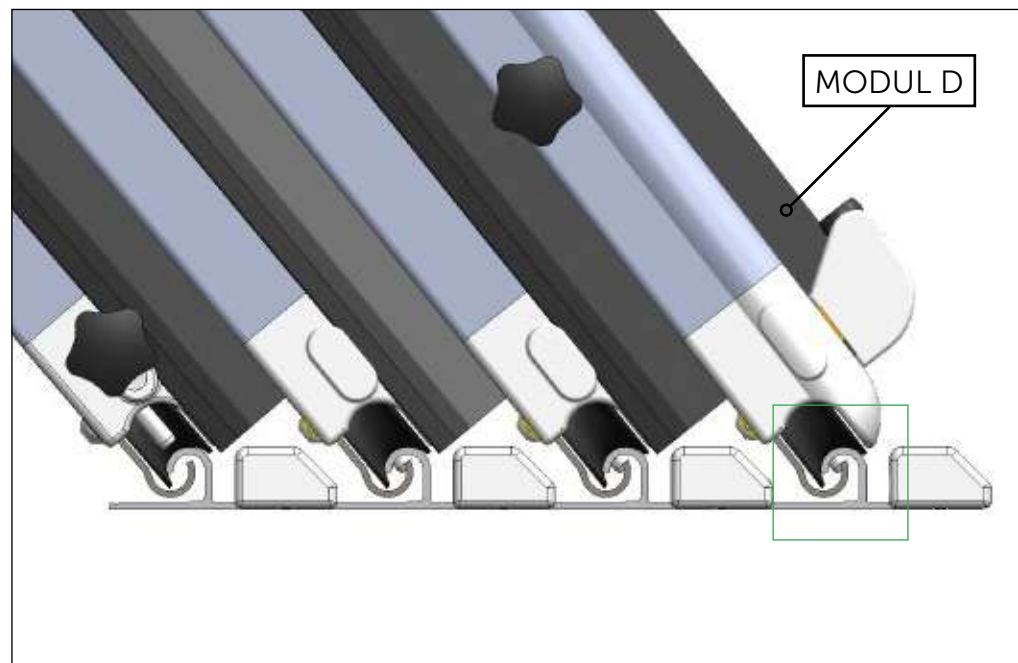
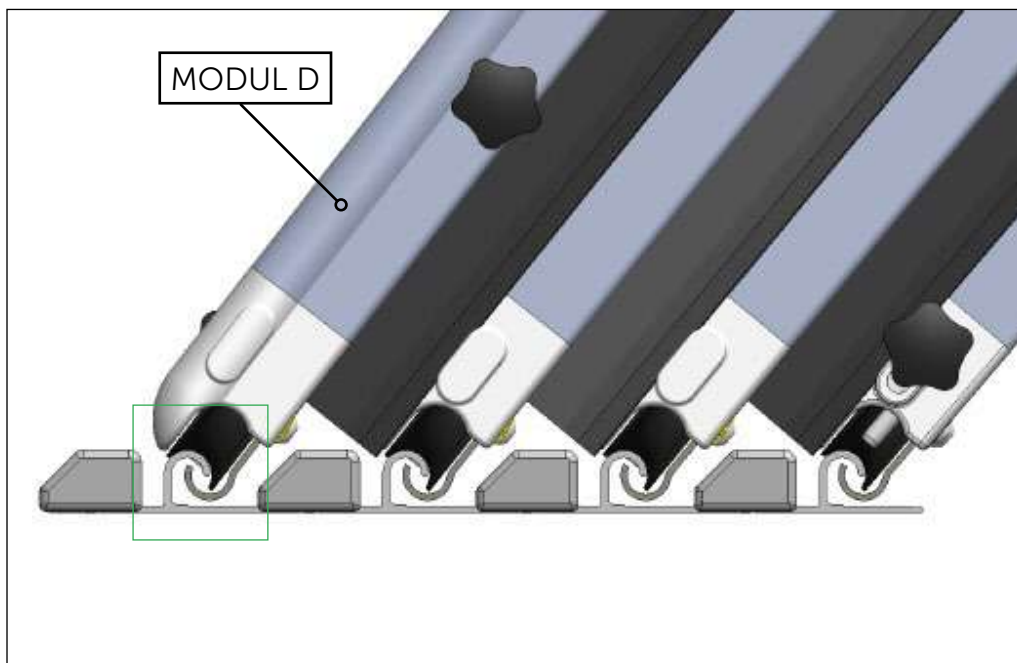
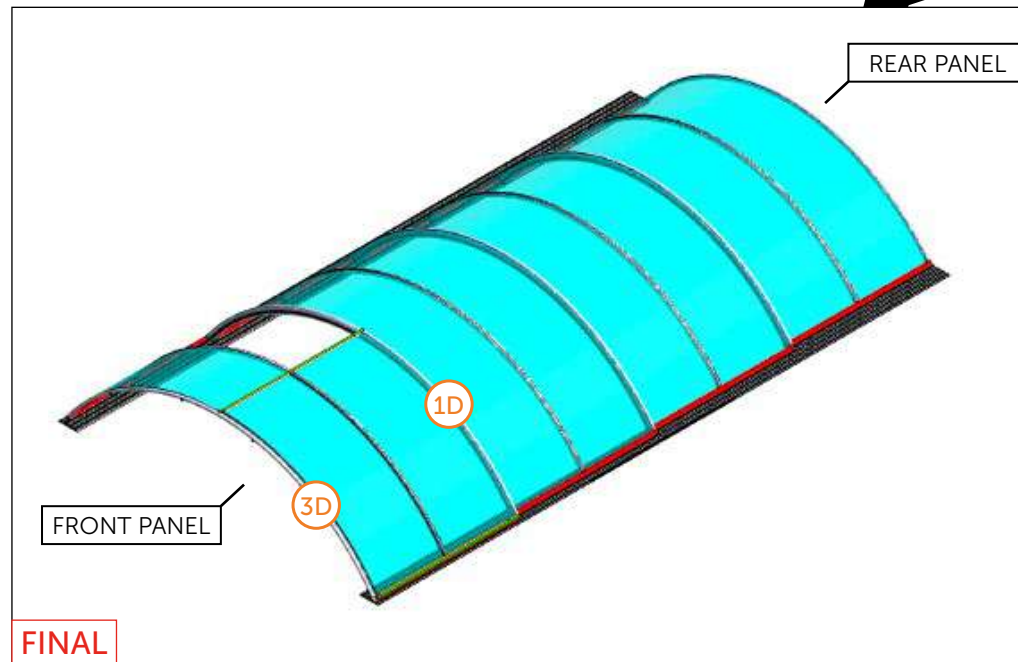
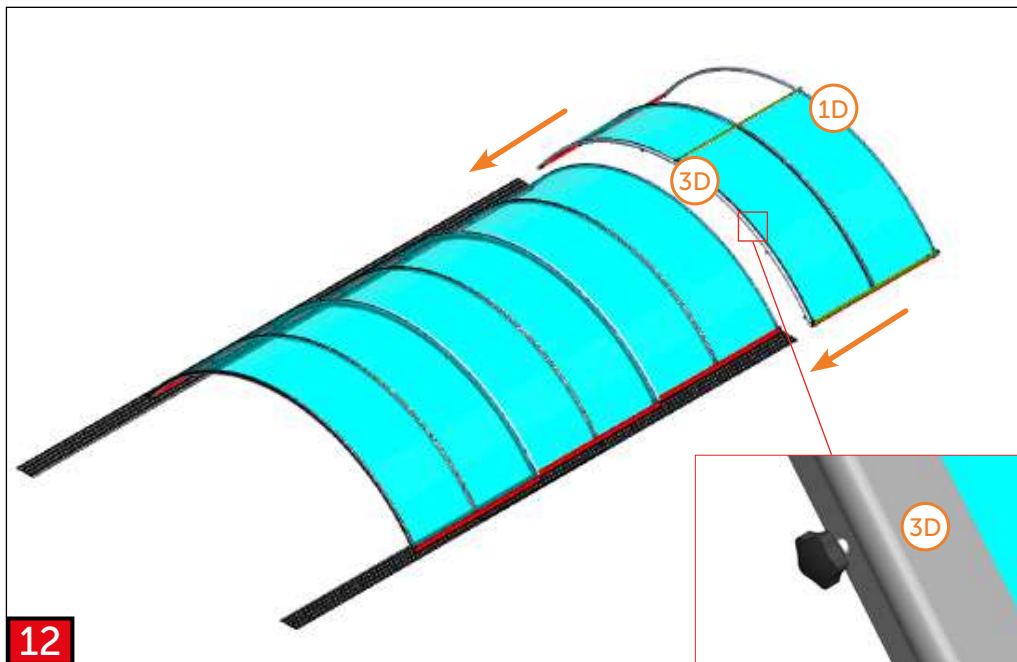
**FINAL**

**FINAL**

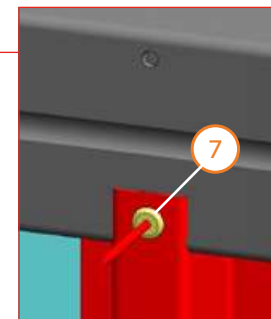
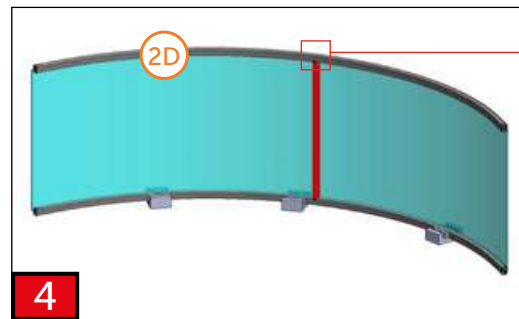
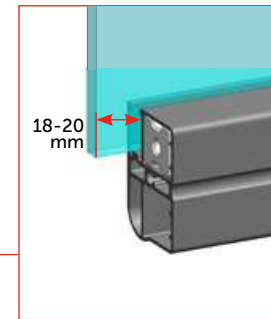
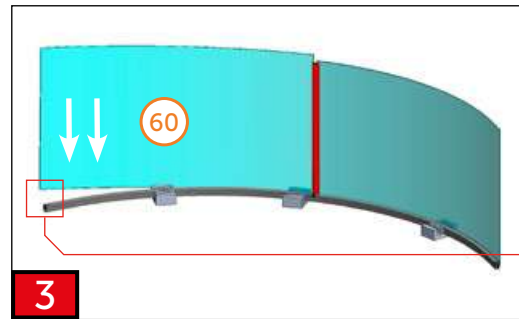
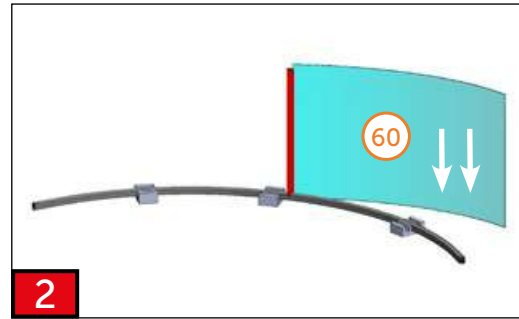
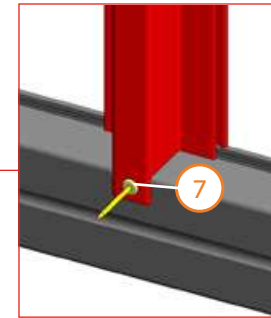
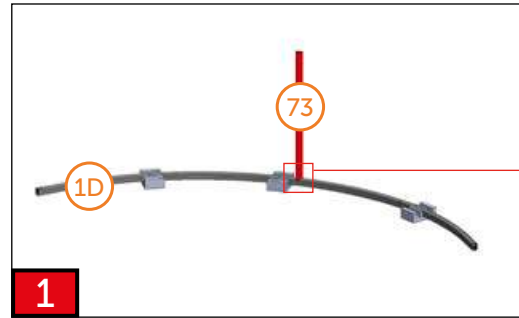
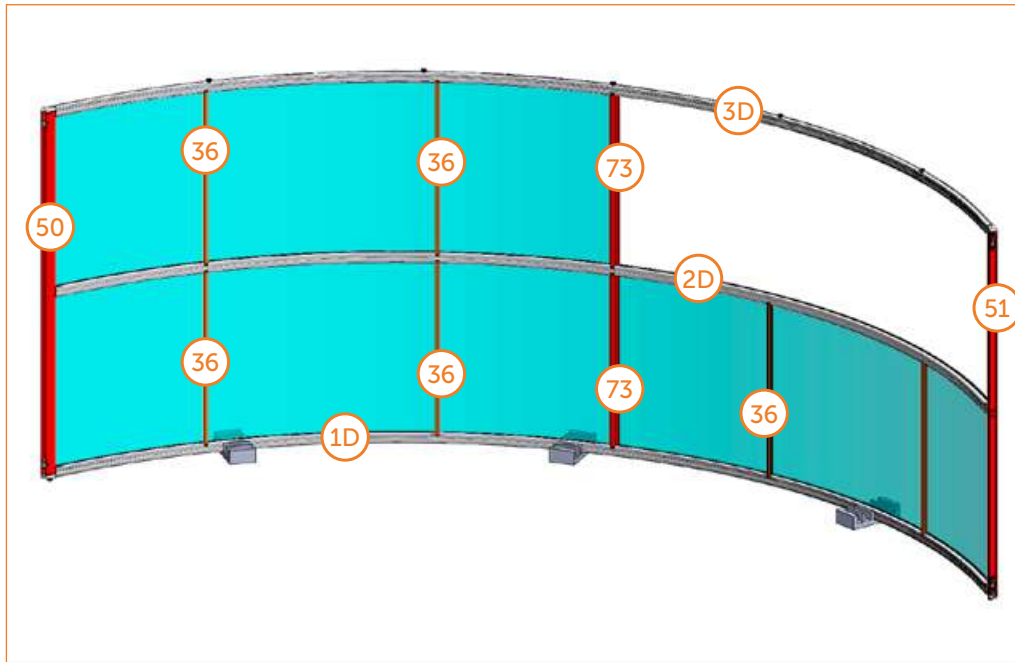
**FINAL**





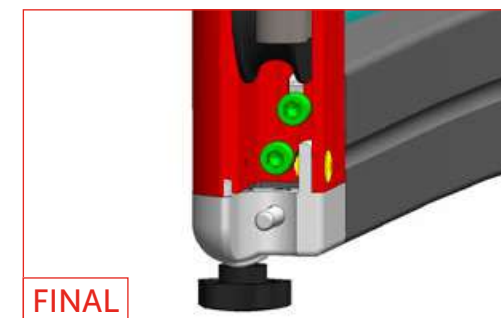
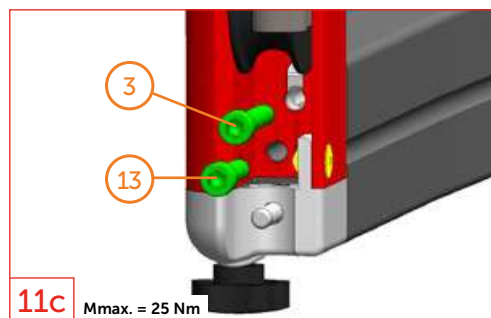
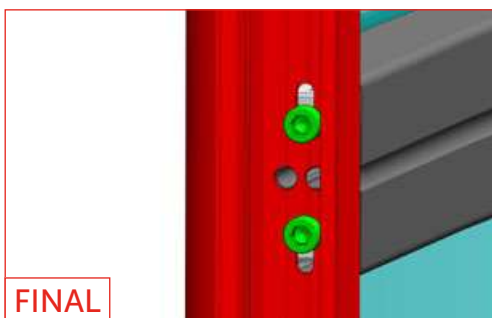
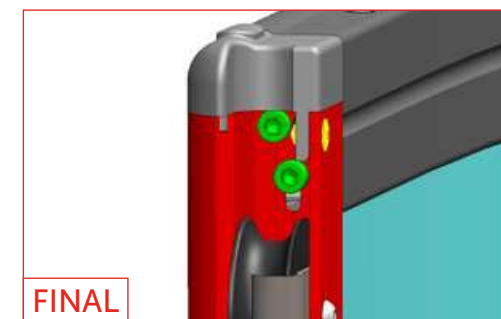
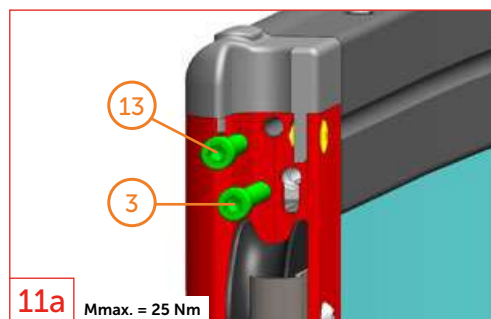
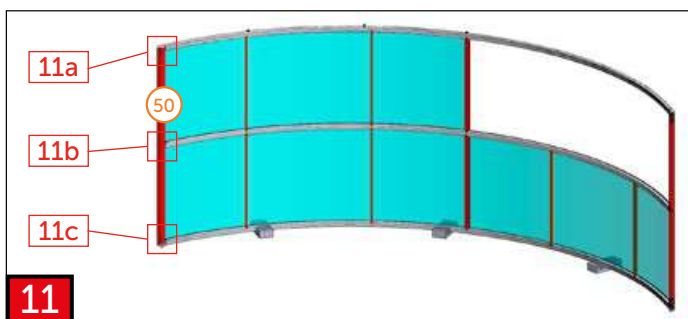
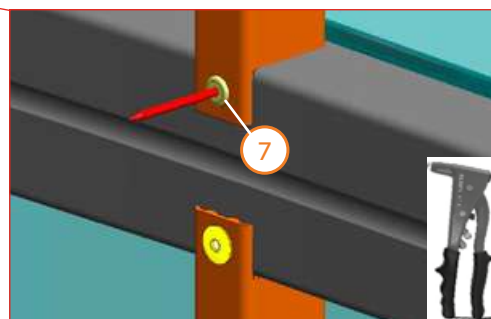
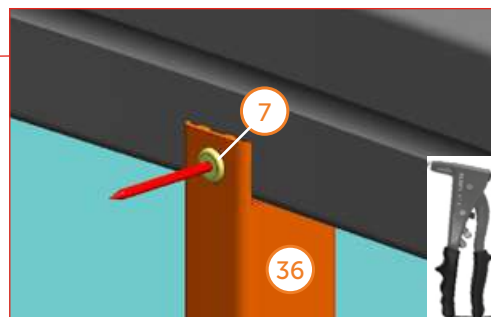
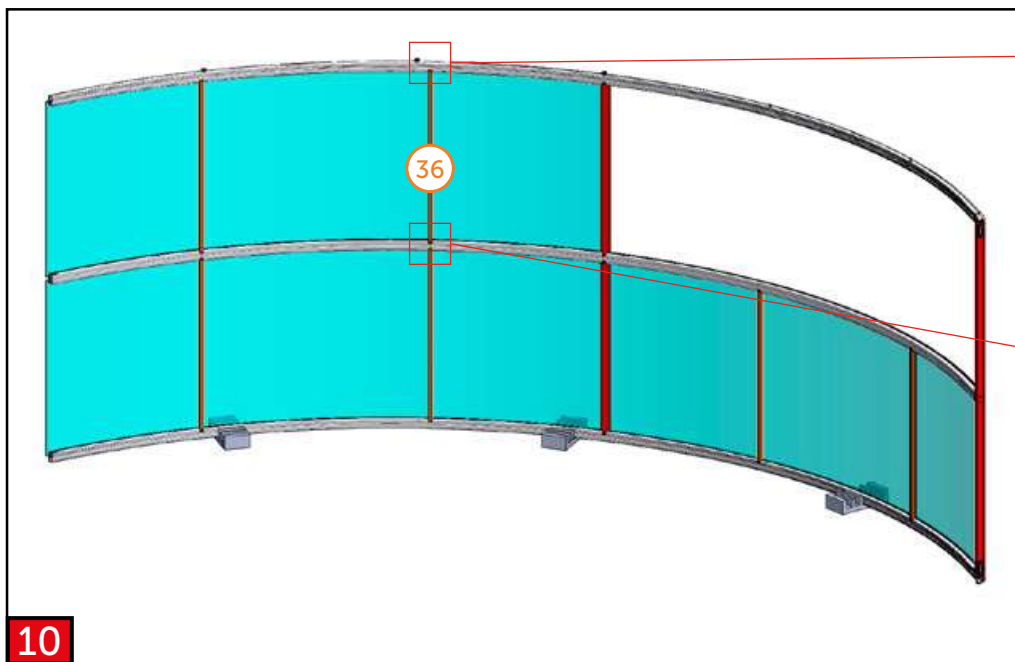


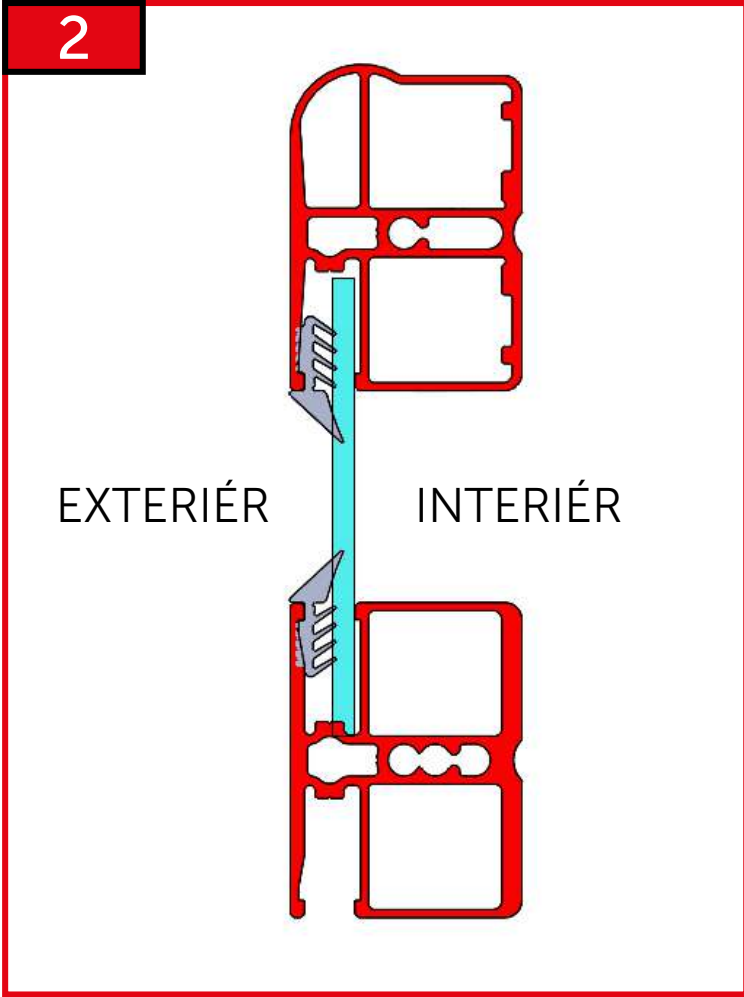
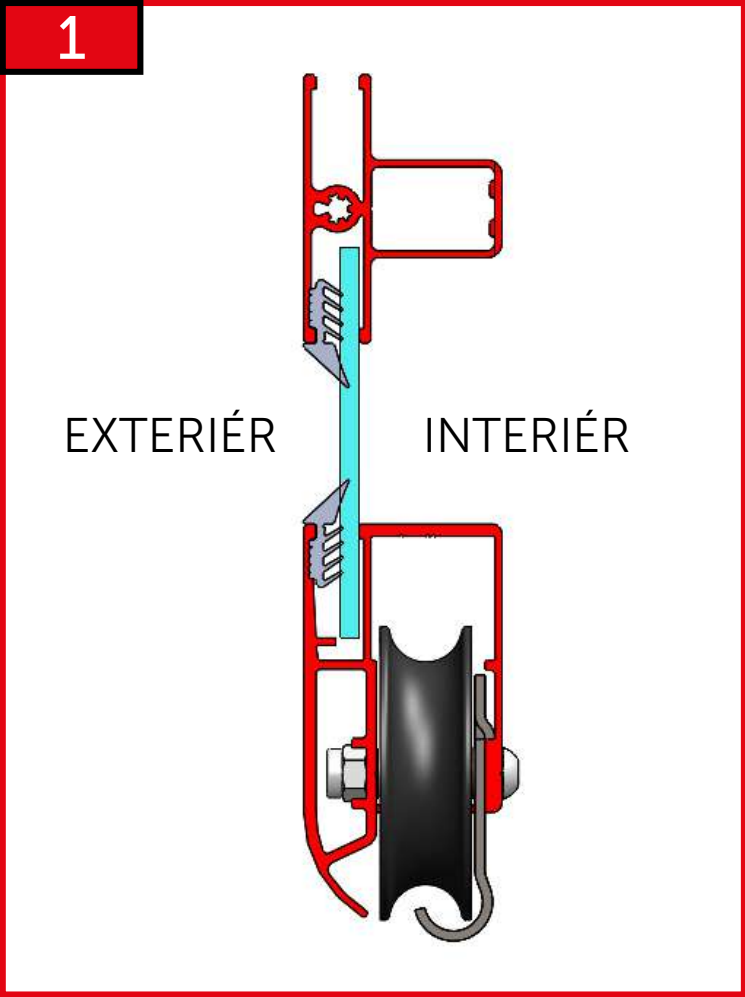


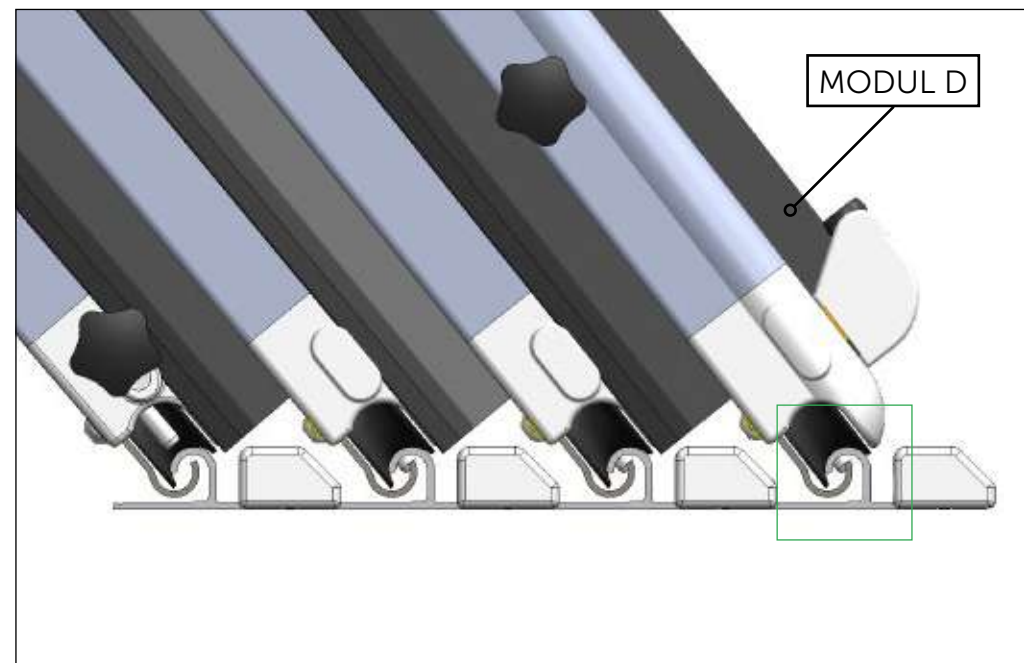
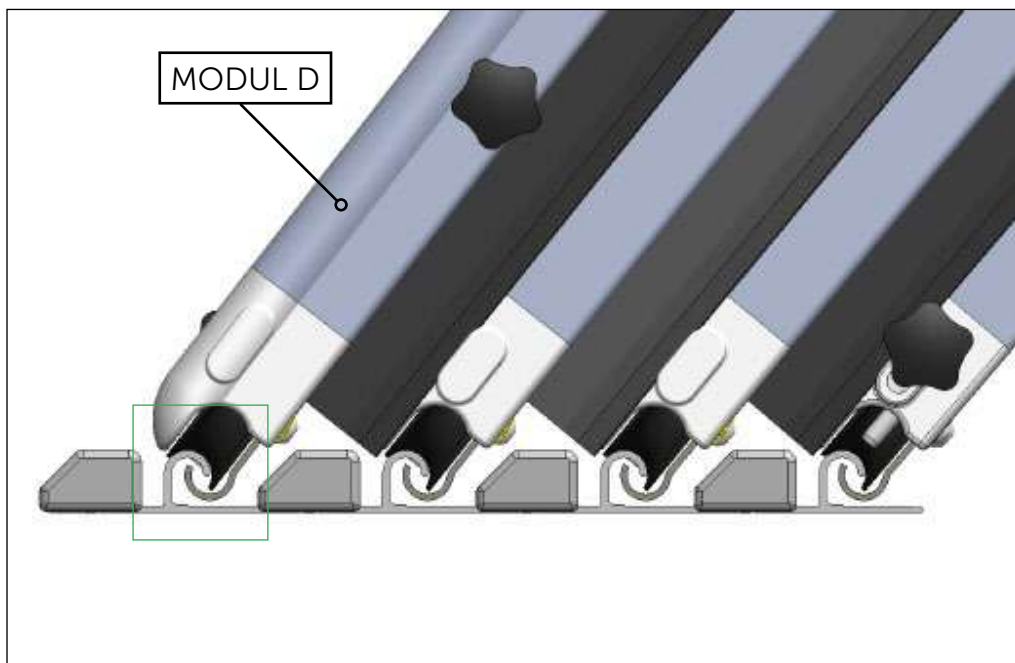
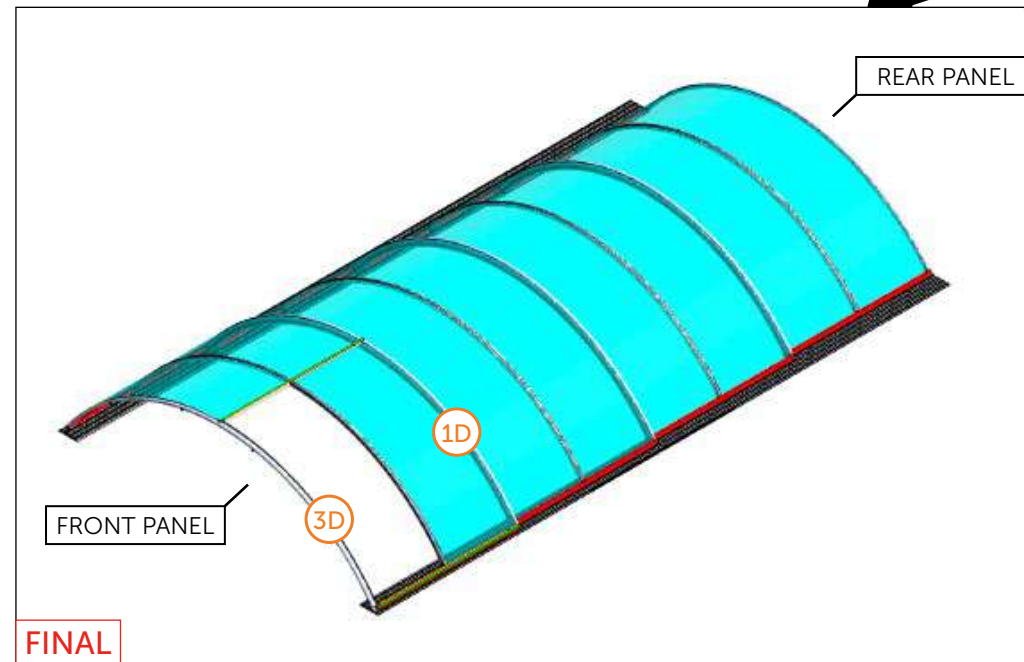
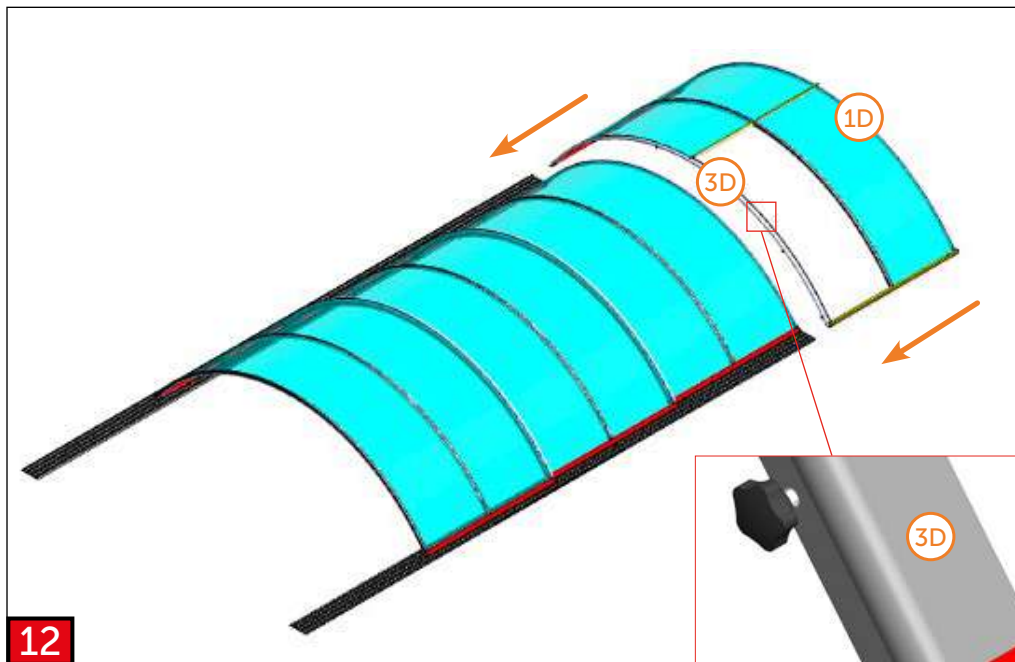


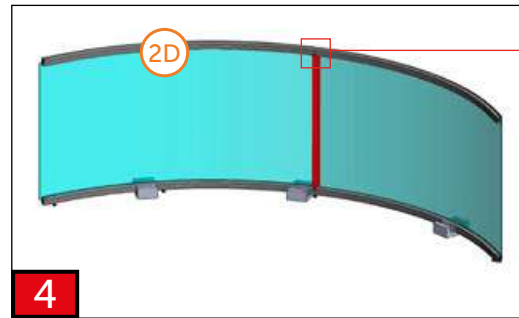
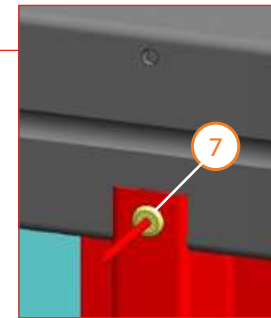
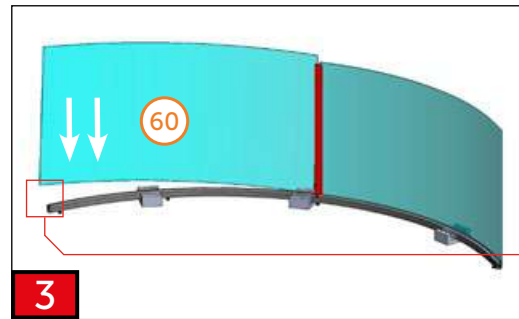
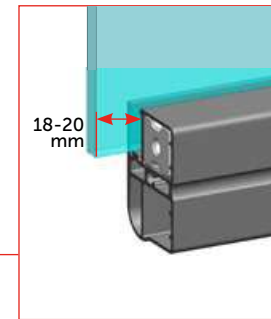
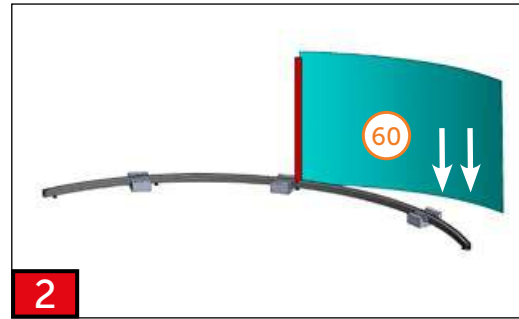
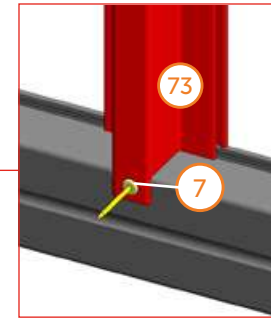
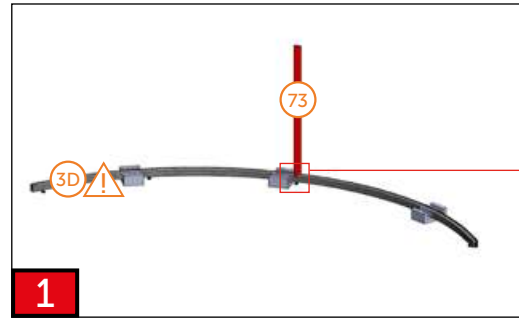
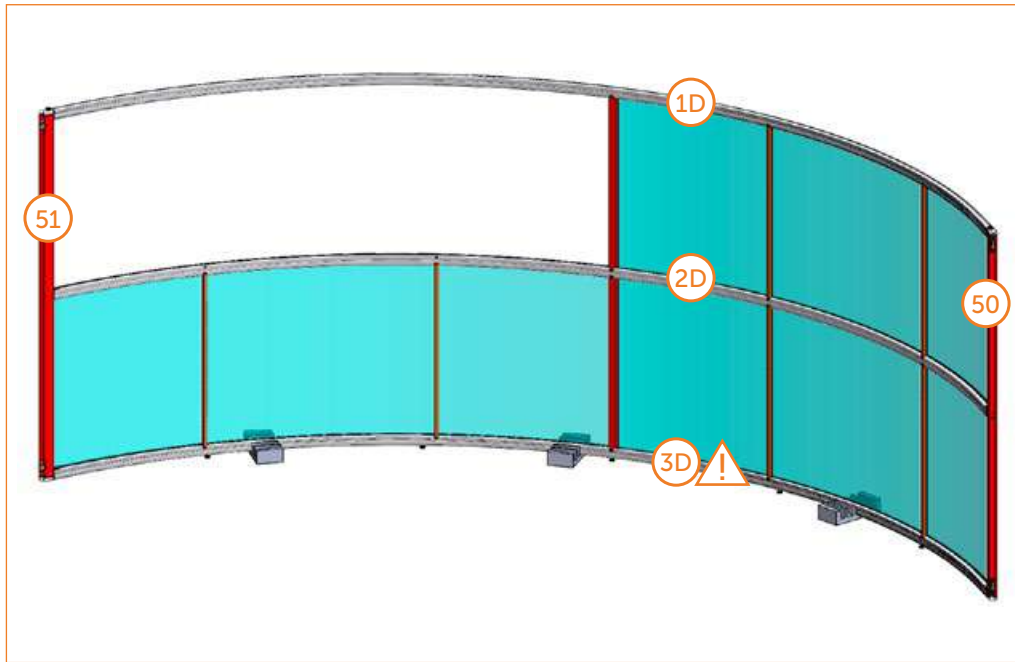




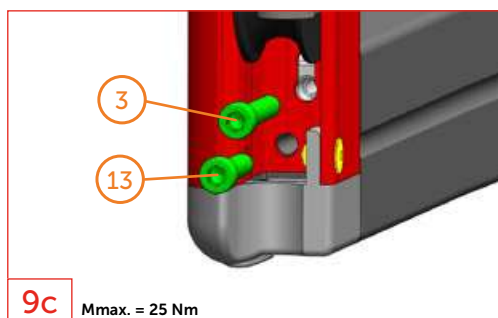
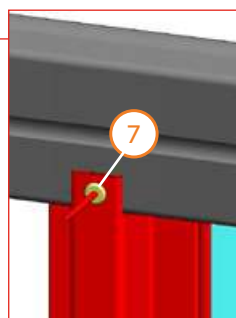
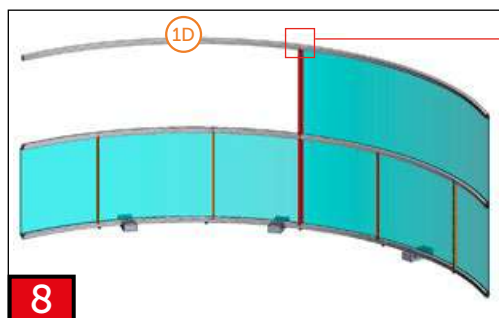
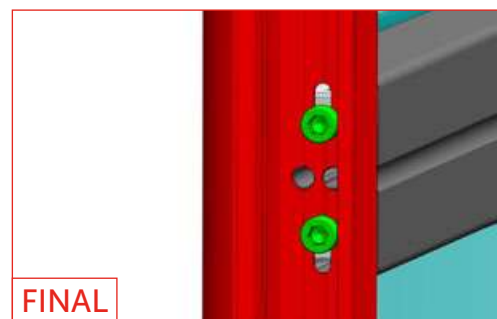
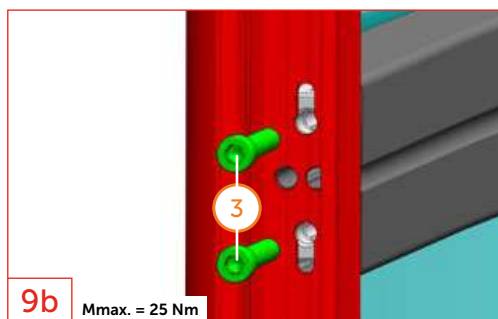
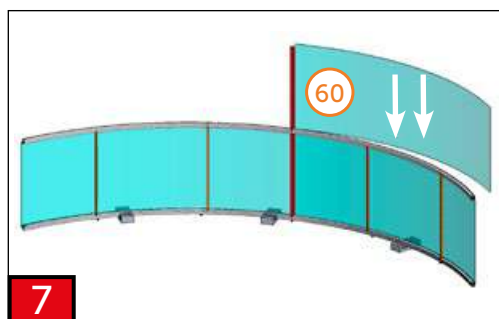
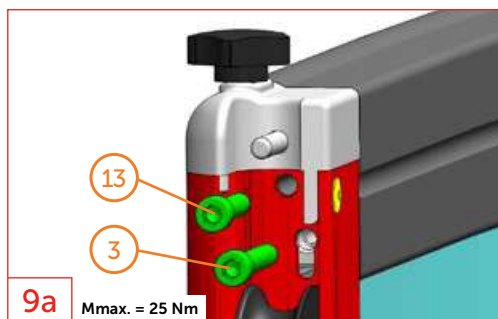
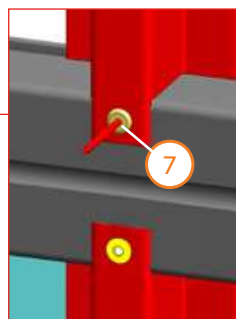
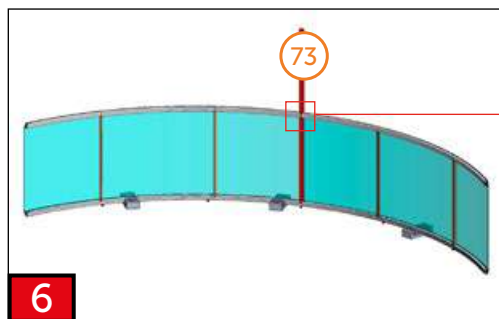
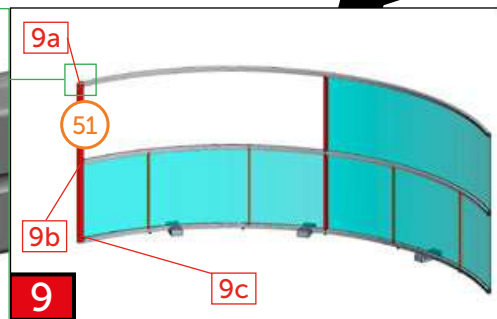
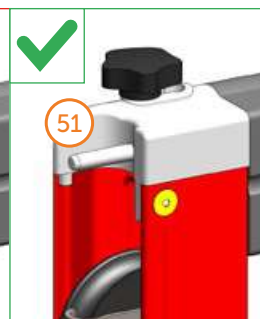
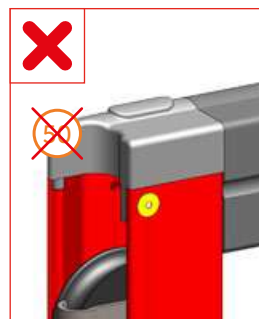
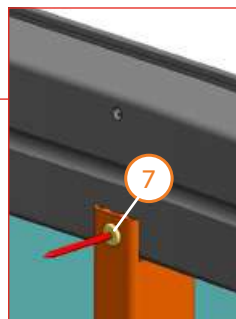
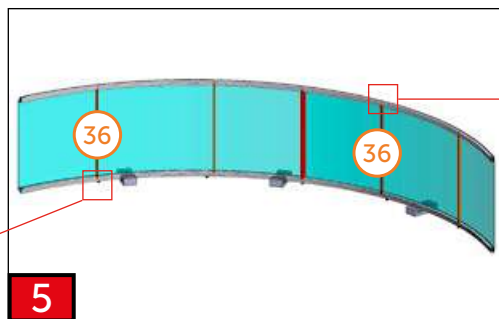
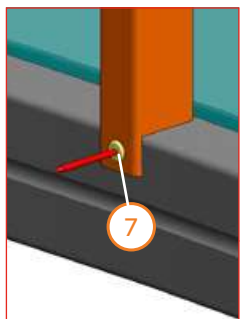


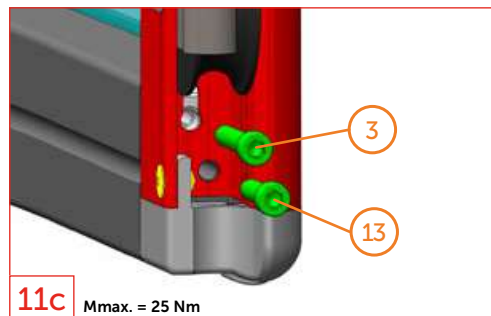
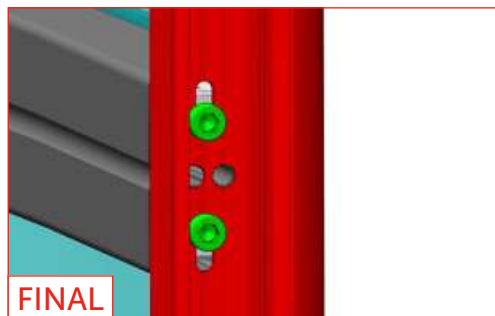
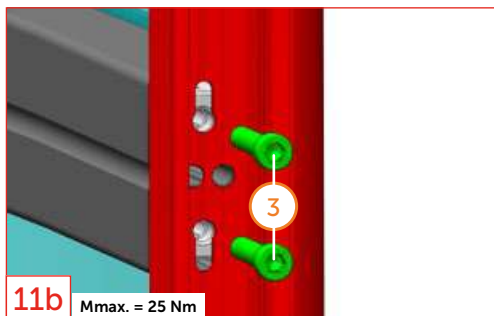
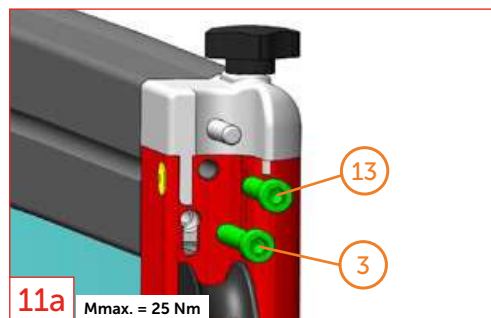
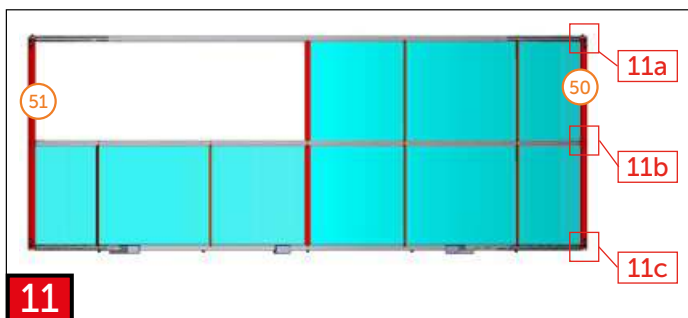
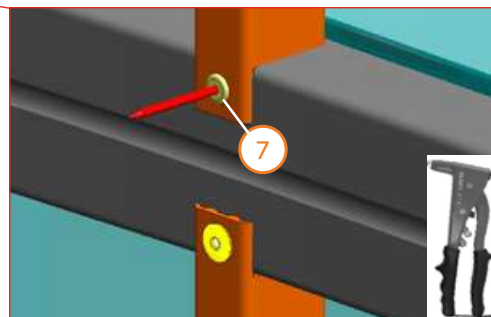
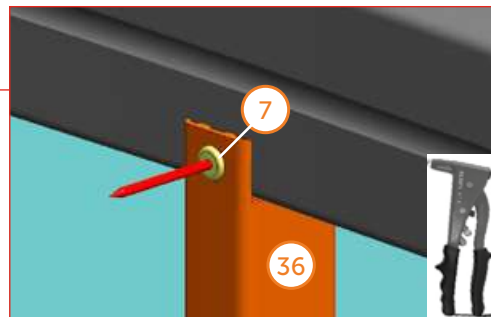
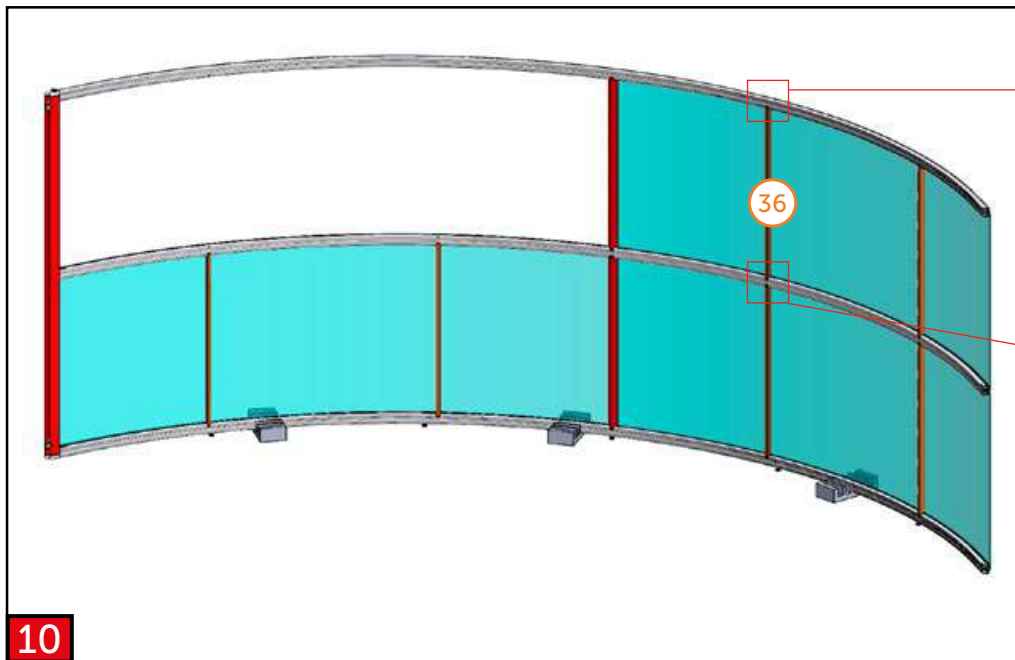


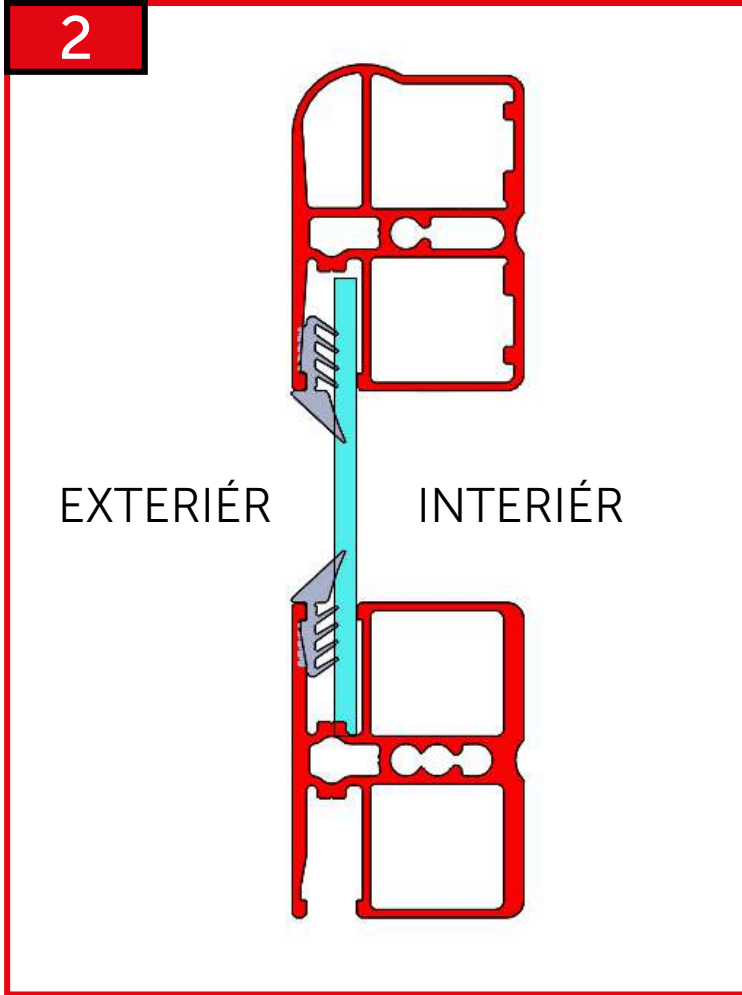
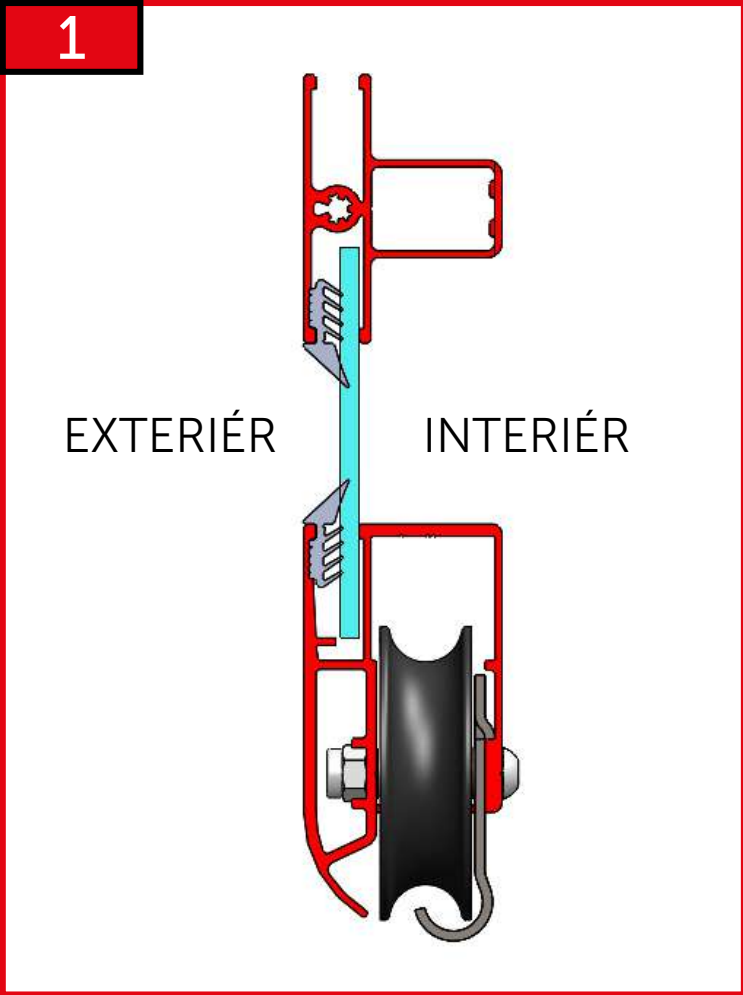


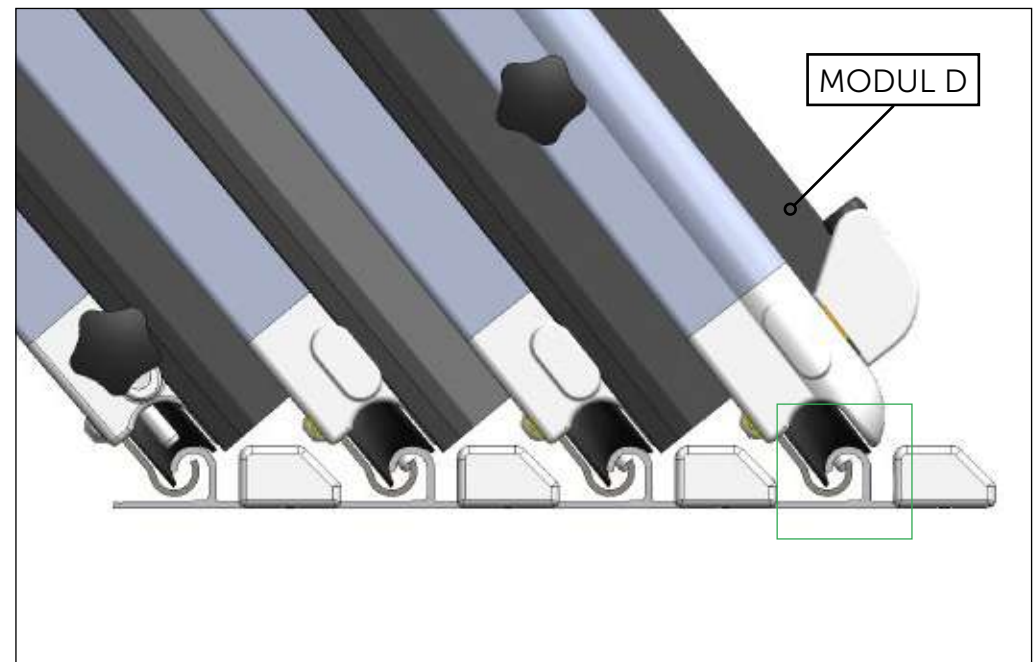
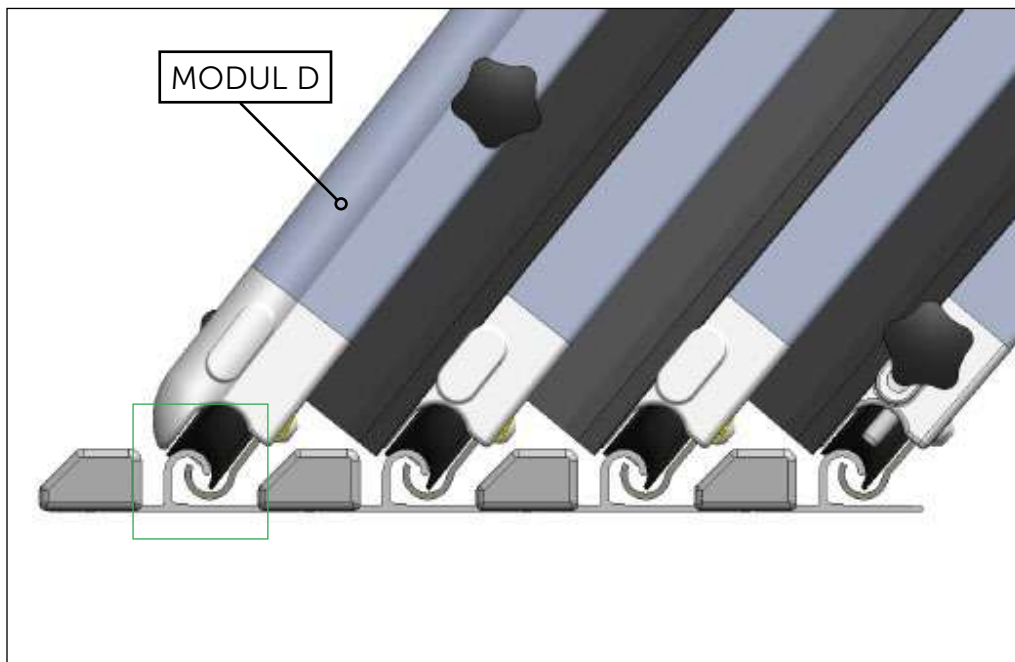
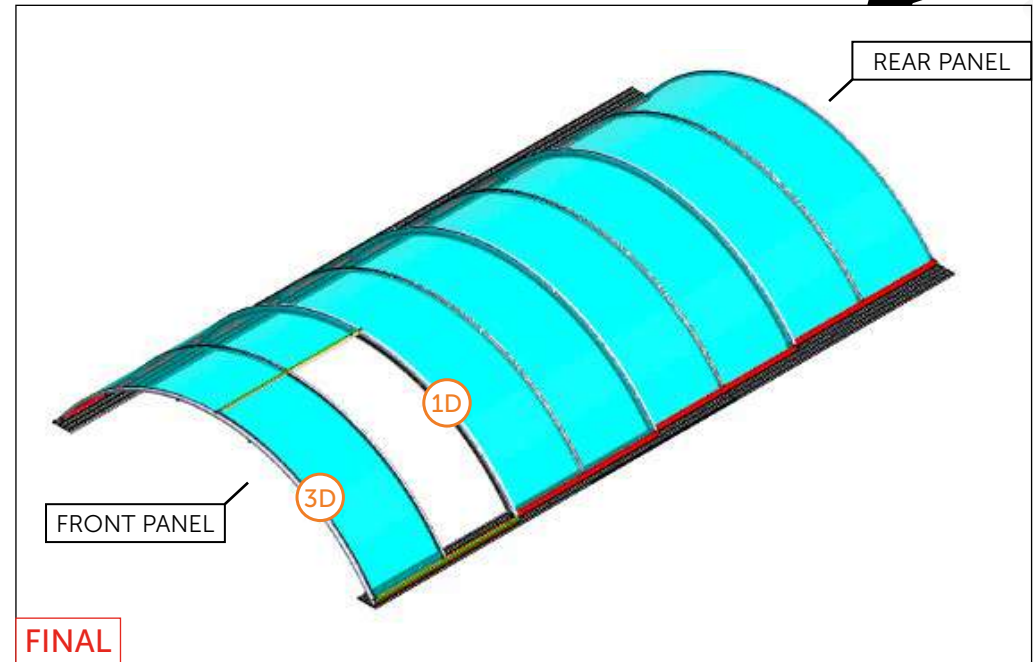
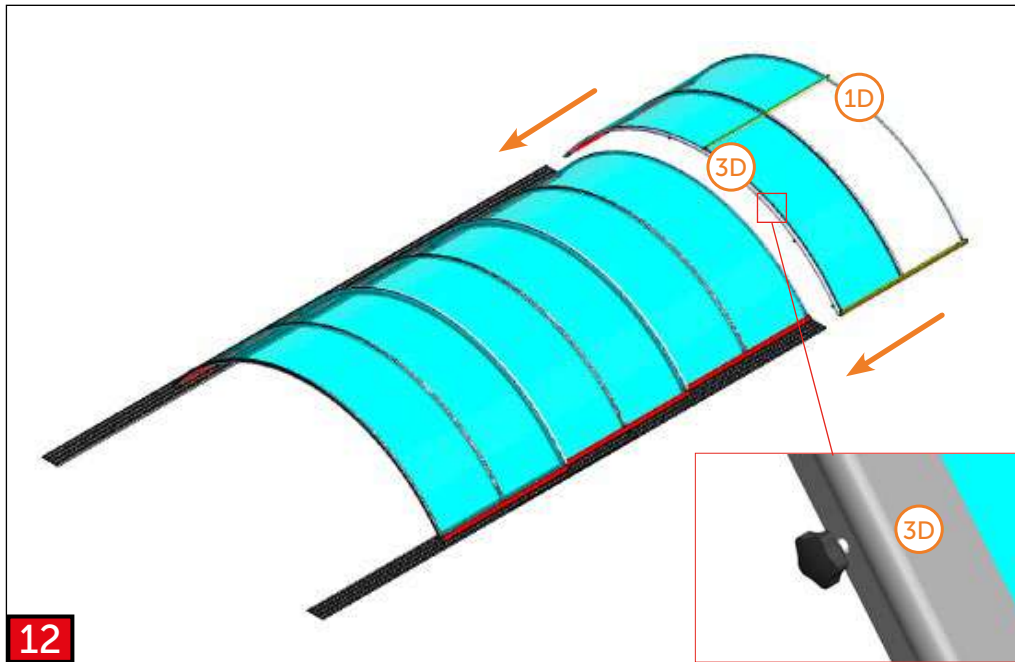














ZZ02-07-SB003D-DB 703  
ZZ02-07-SB003C-SILVER

1x  
**69**

ZZ02-07-SB002D-DB 703  
ZZ02-07-SB002C-SILVER

1x  
**70**

**INTERIOR PKB**    **INTERIOR CLEAR**

1SP11-01-029

AN 9051  
6,3 x 50  
4x  
**3**

1SP07-01-001

ø4 x 10  
2x  
**7**

1SP11-01-027

AN 9051  
6,3 x 38  
4x  
**13**

1NA03-01-050

**17**

1041 mm  
2x  
**36**

ZZ04-01-SD001D-DB 703  
ZZ04-01-SD001C-SILVER

**EXTERIOR PKB**    **EXTERIOR CLEAR**

UV

ZZ02-02-SR009D-DB 703  
ZZ02-02-SR009C-SILVER

2x  
**74**

OUT

UV

MODUL

2842 x 1050 mm

1x  
**61**

1SZ12-02-006

2x  
6,3 x 38

KEY  
2x

1x  
**75**

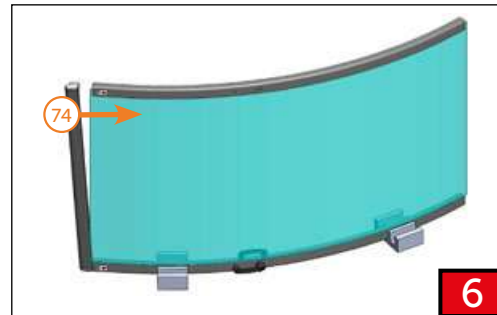
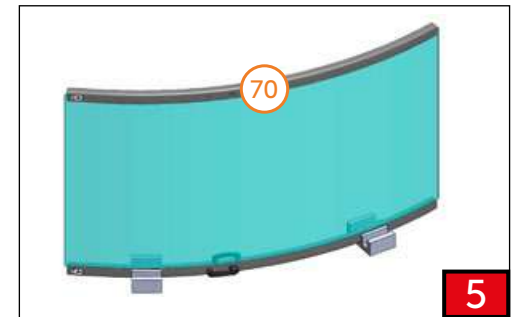
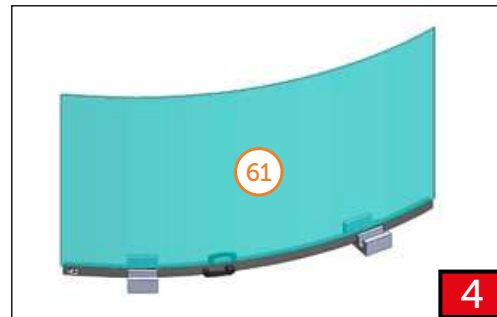
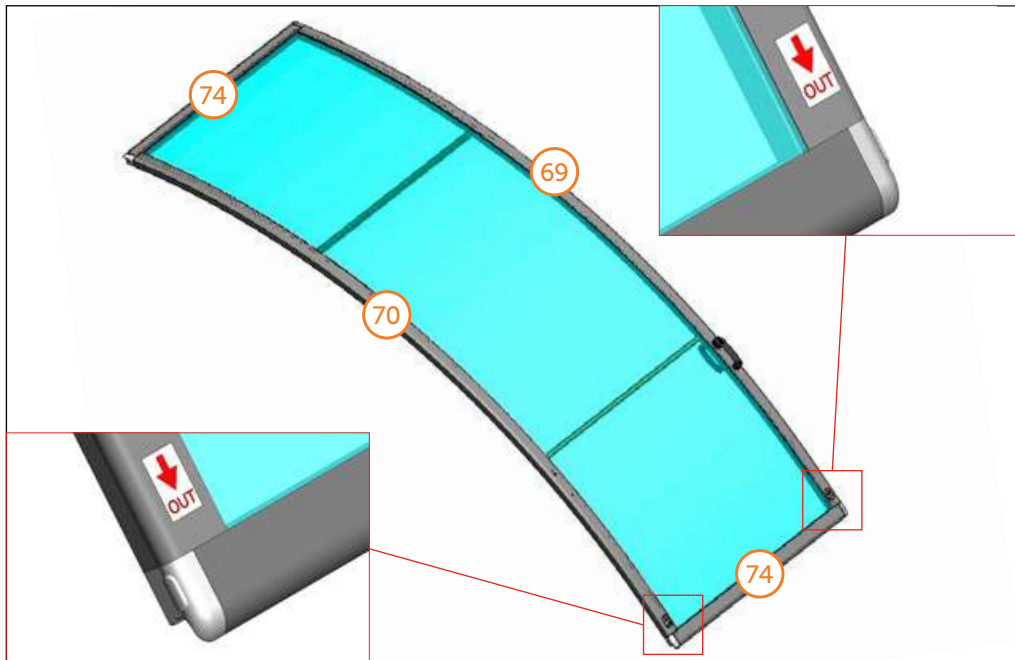
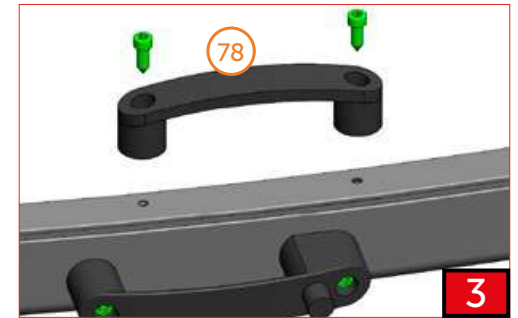
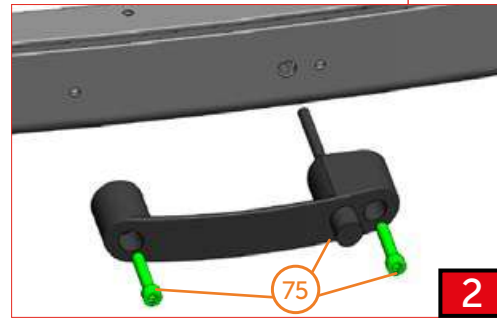
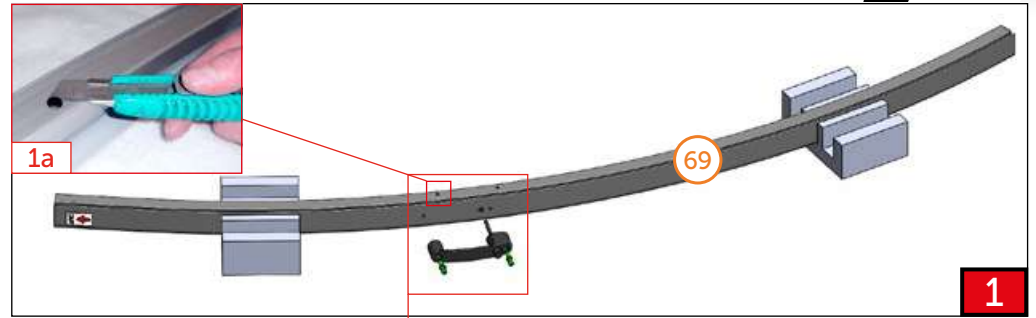
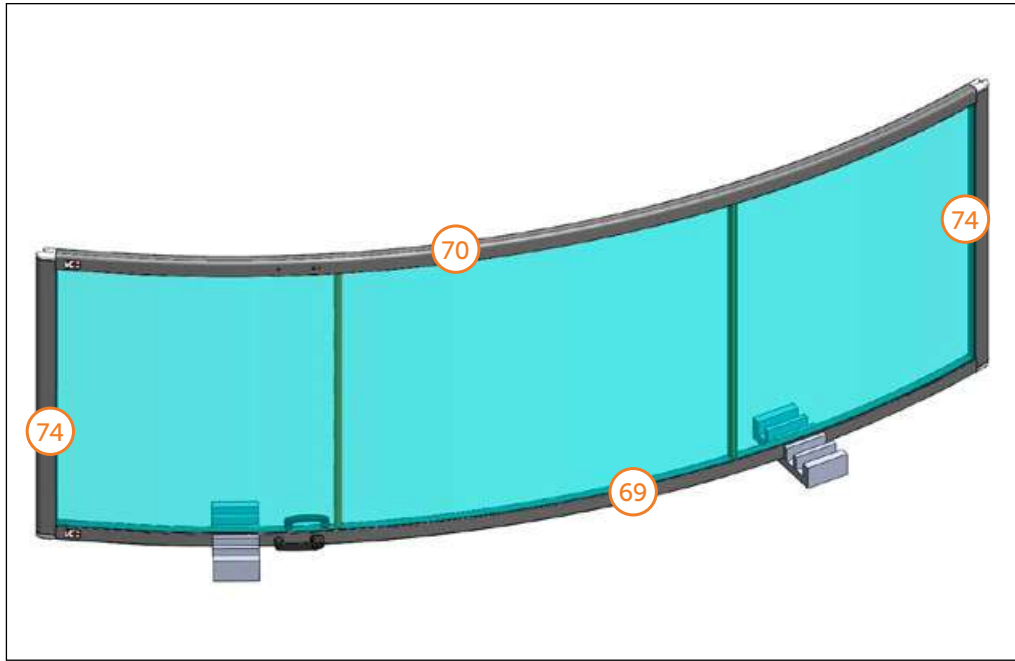
1SP11-01-024

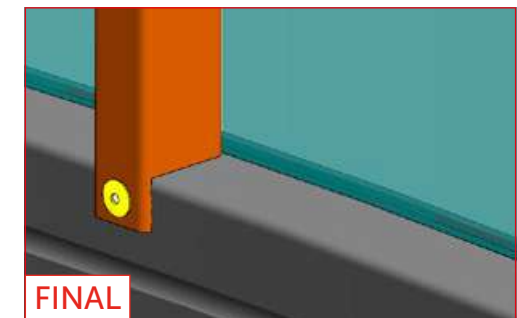
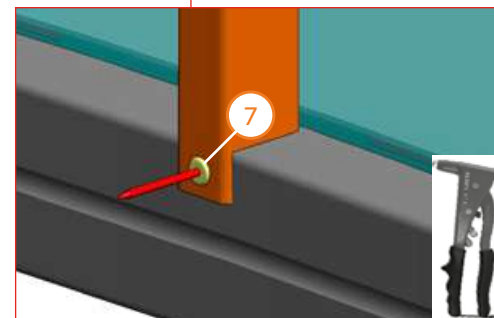
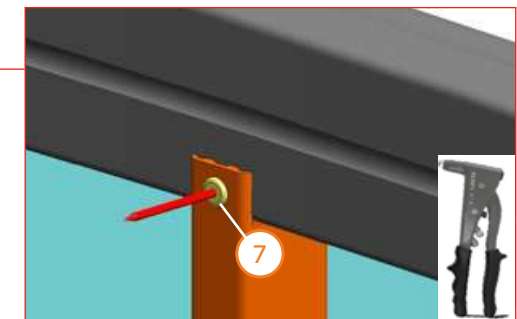
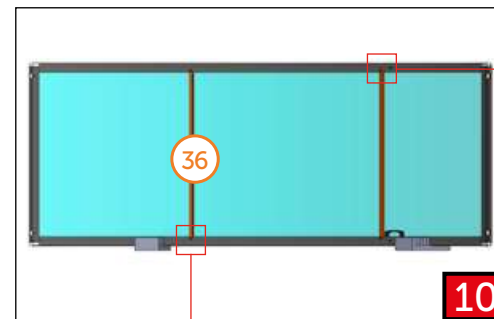
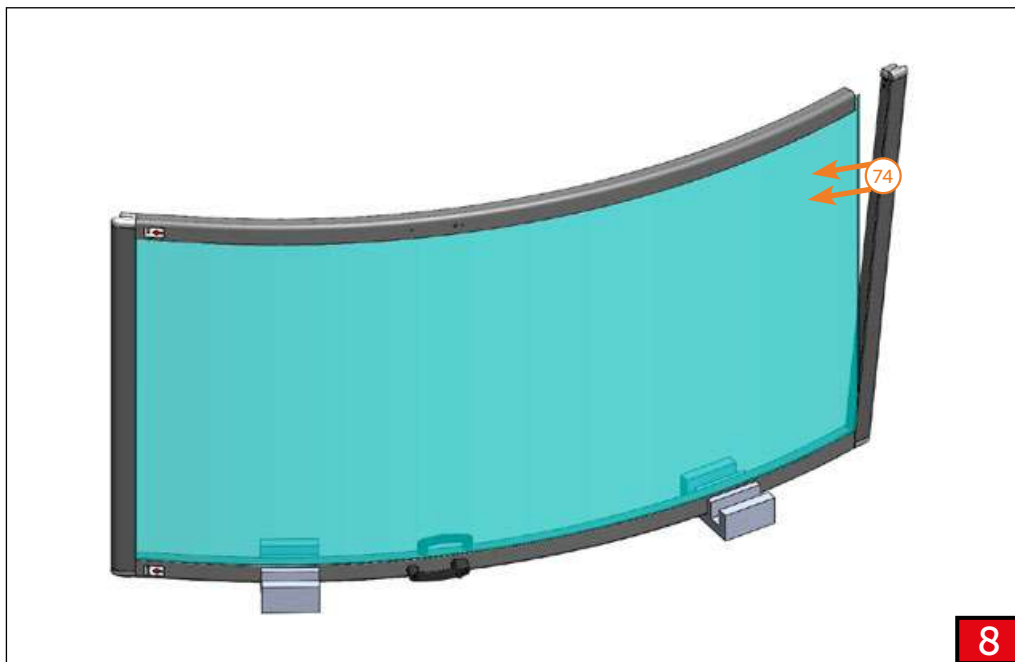
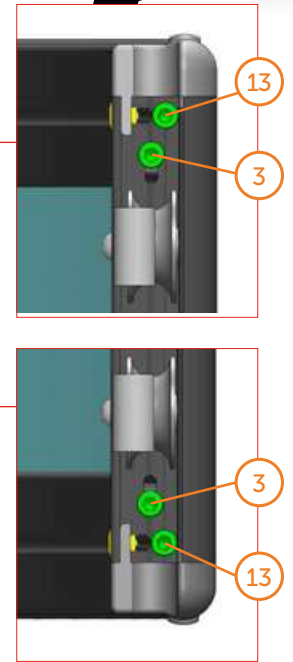
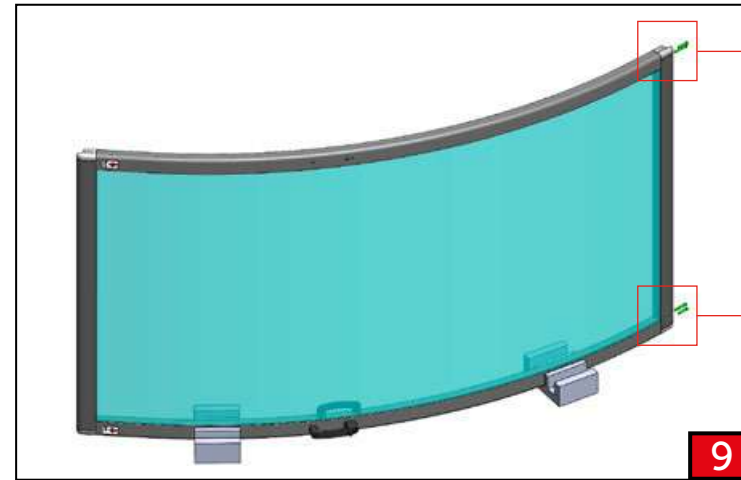
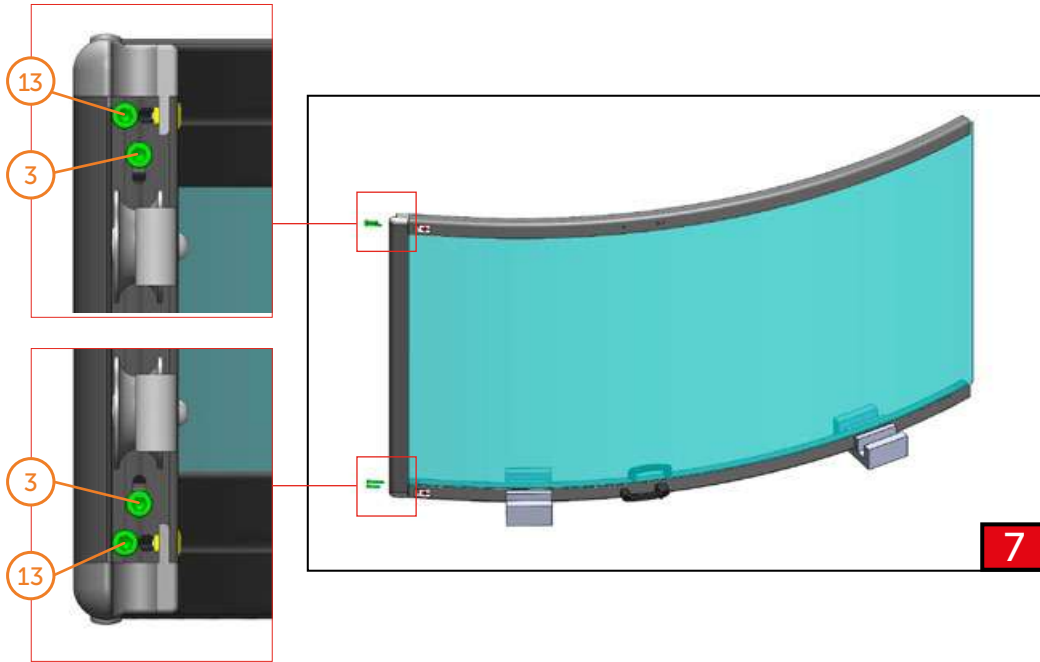
AN 9051  
6,3 x 19  
10x  
**77**

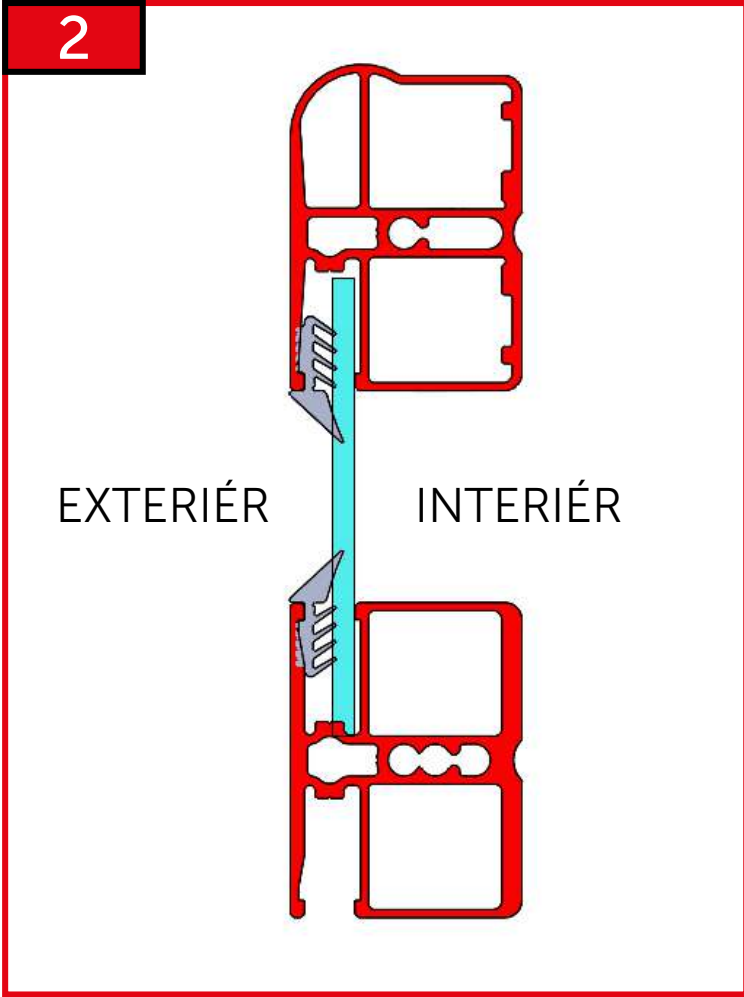
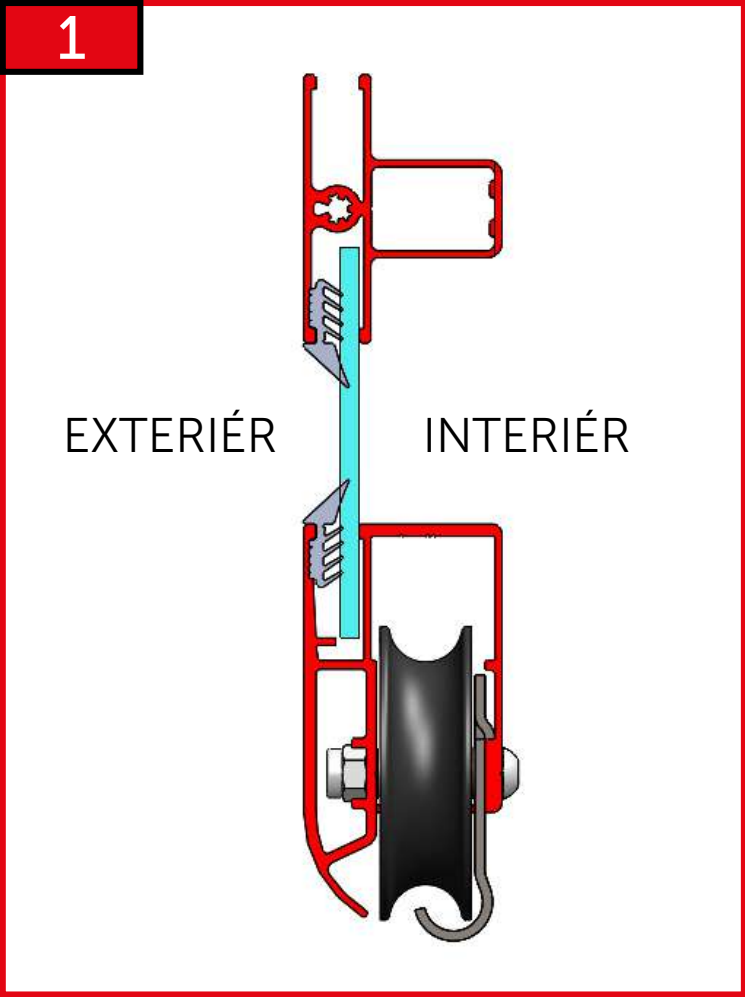
1SZ12-02-001

2x  
6,3 x 25

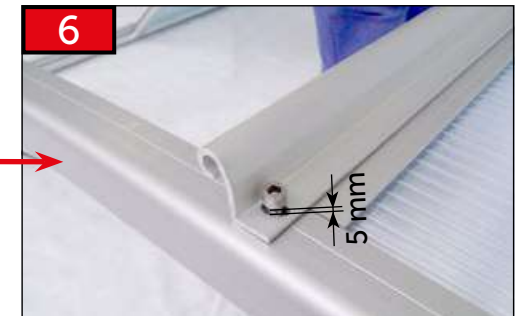
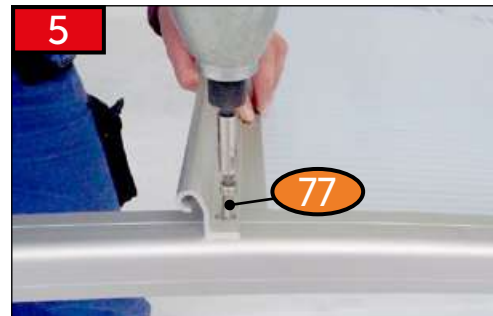
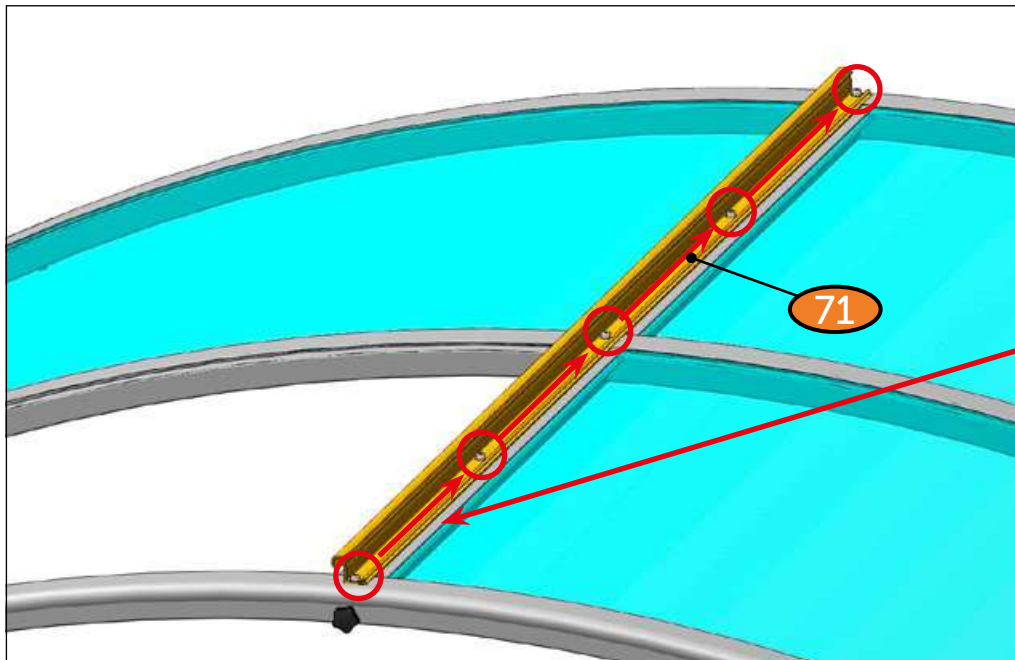
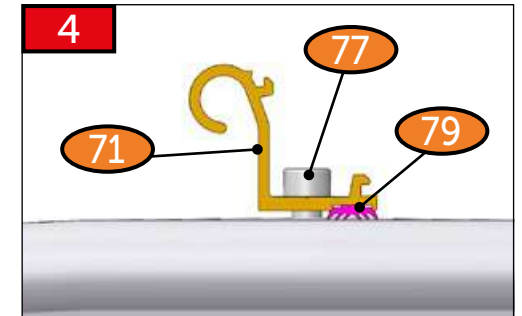
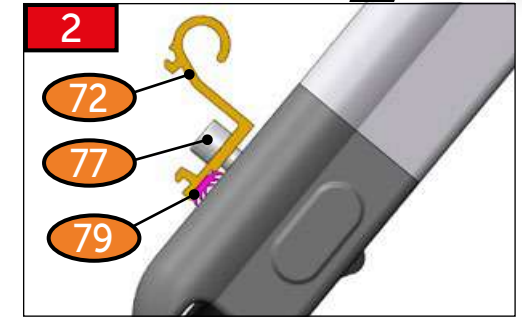
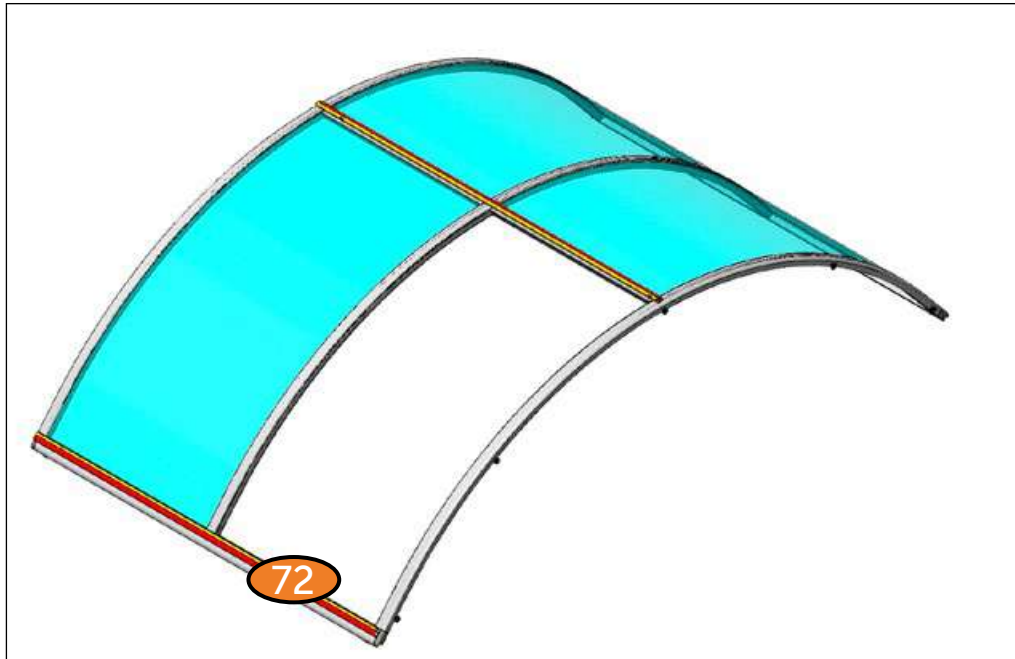
1x  
**78**

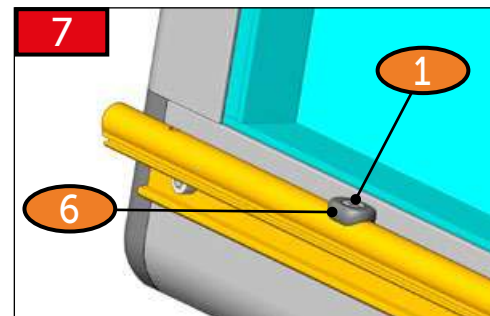
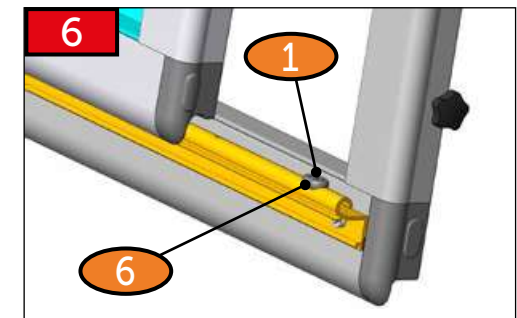
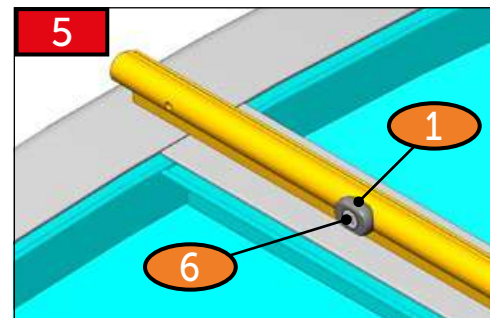
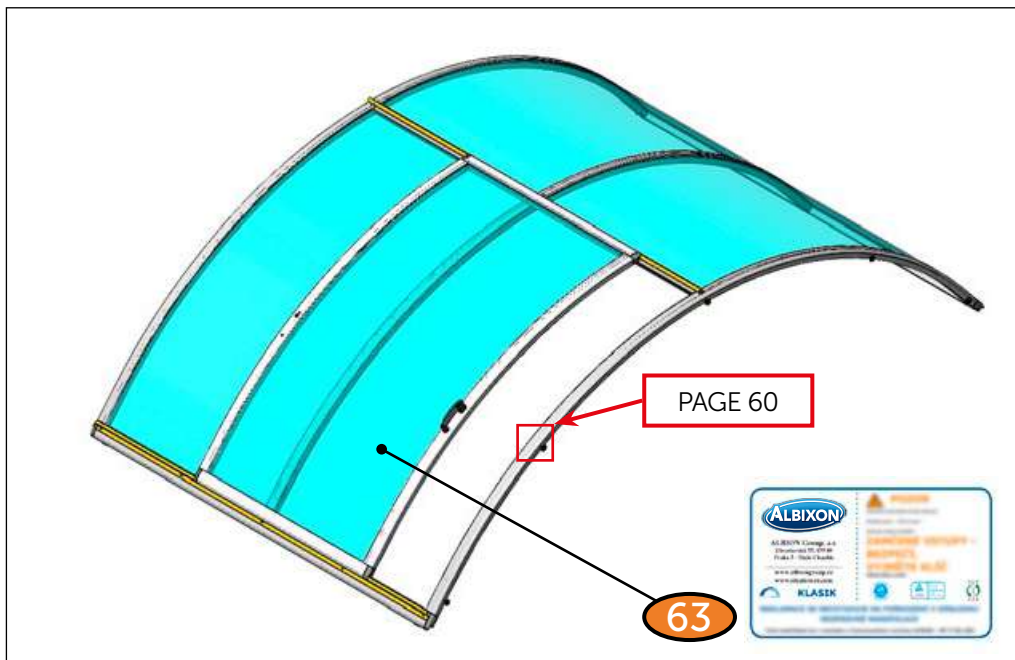
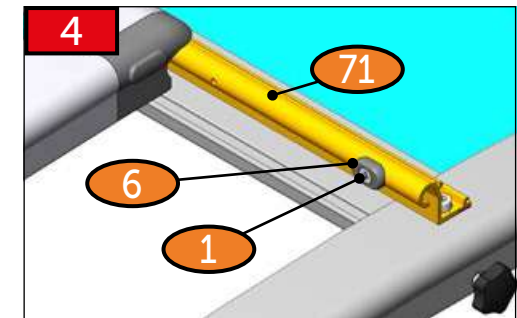
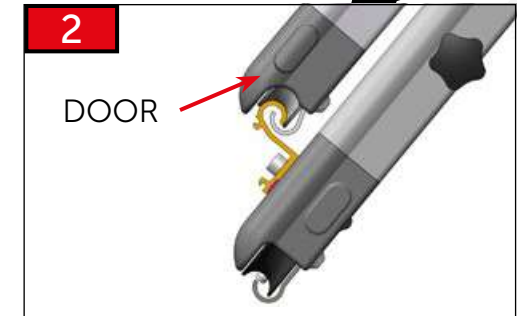
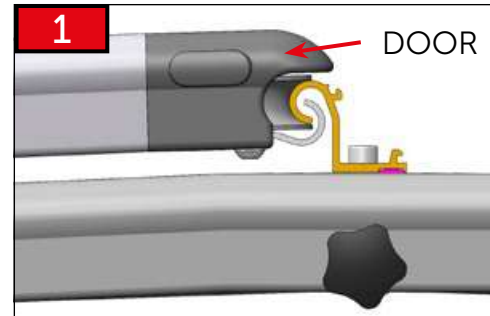
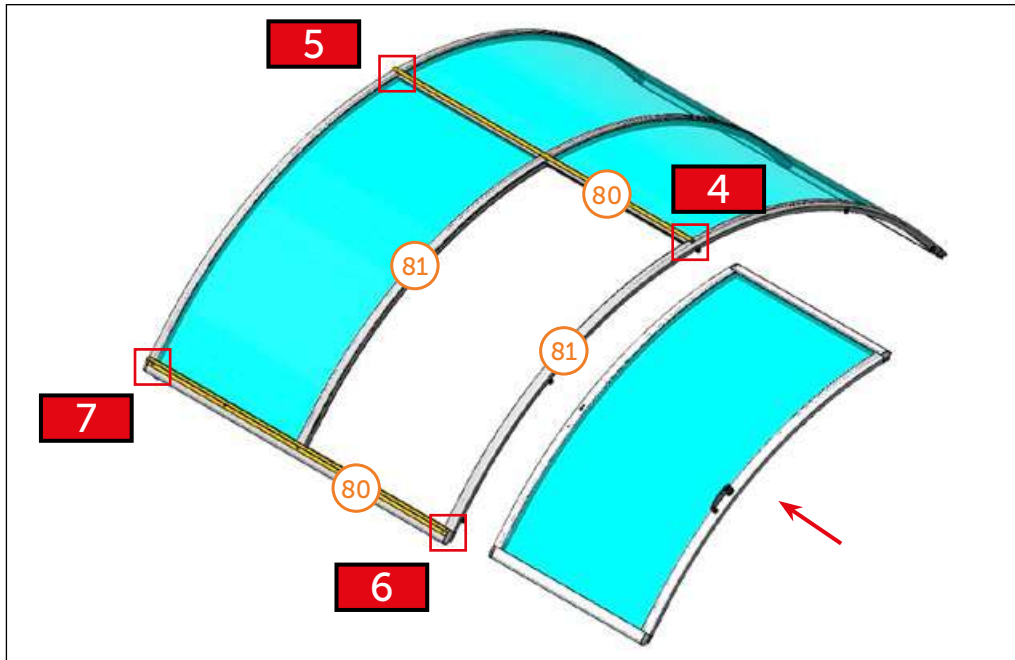


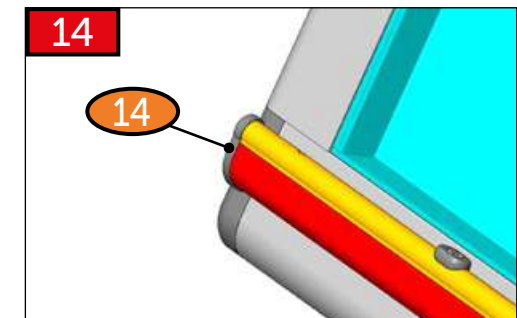
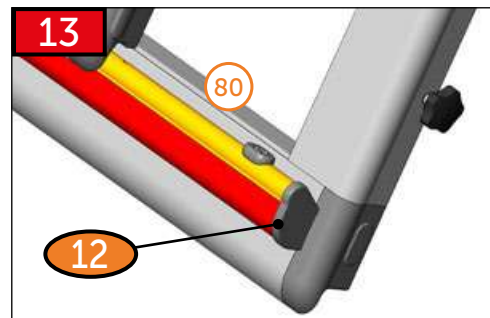
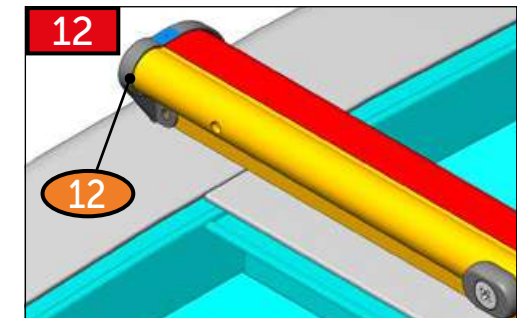
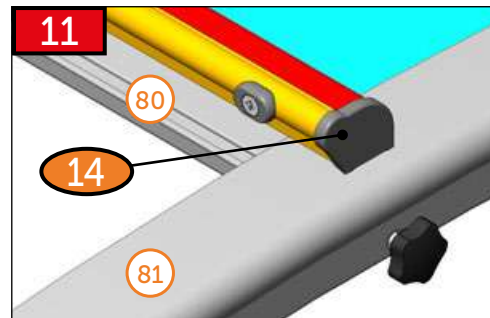
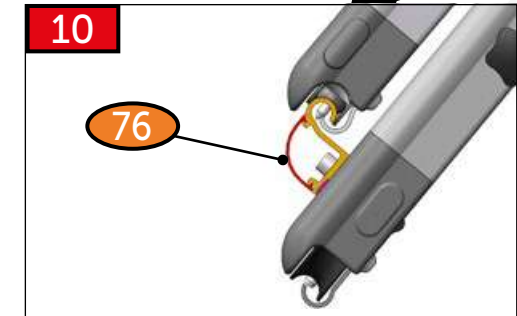
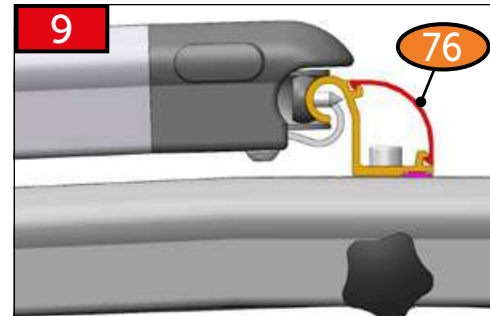
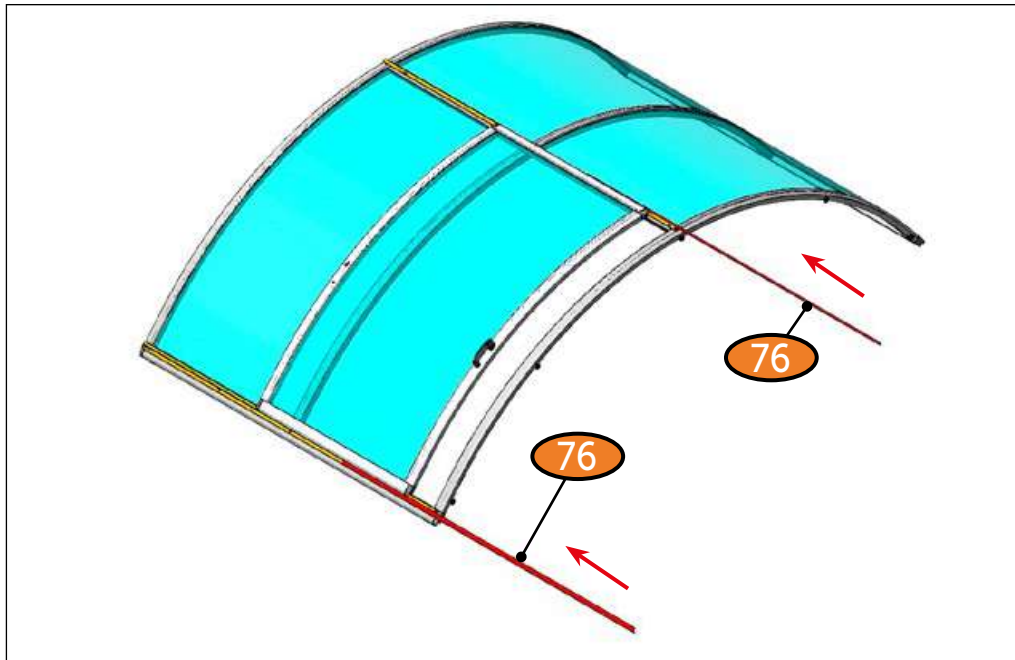




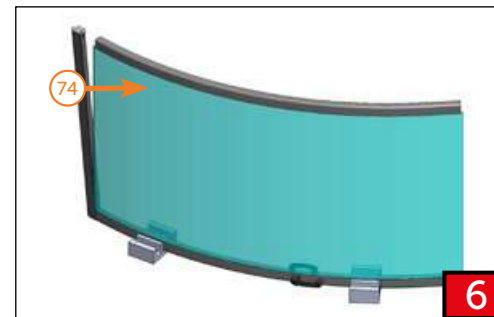
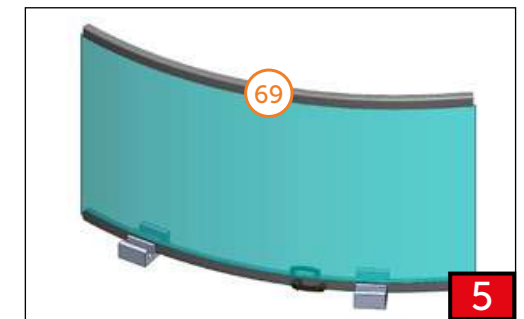
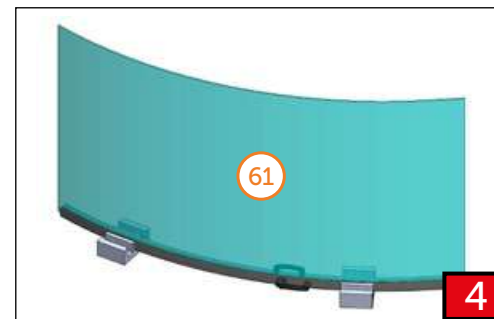
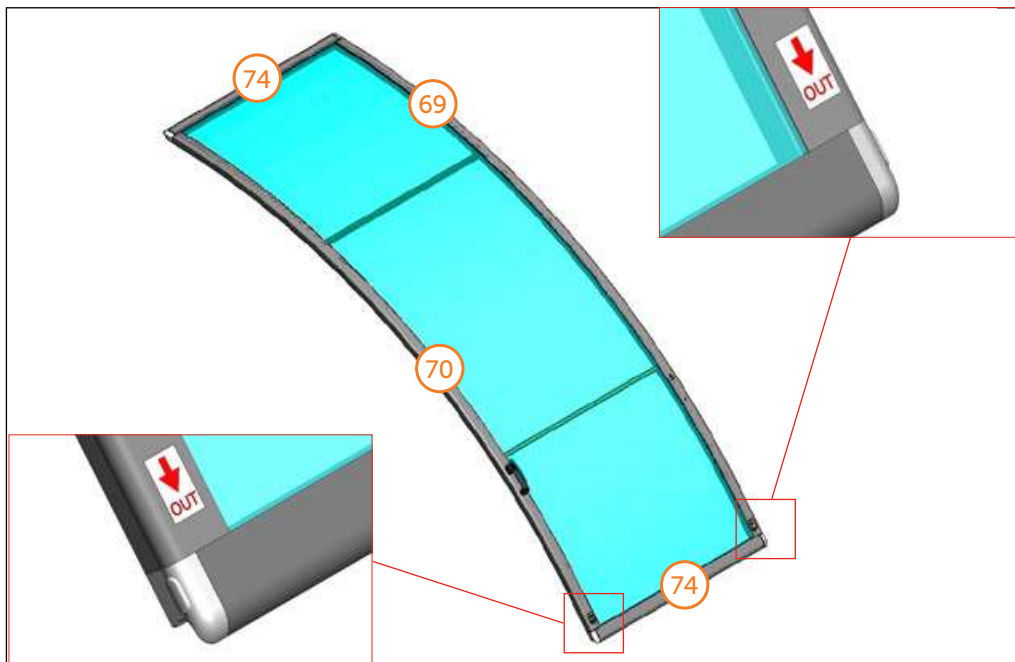
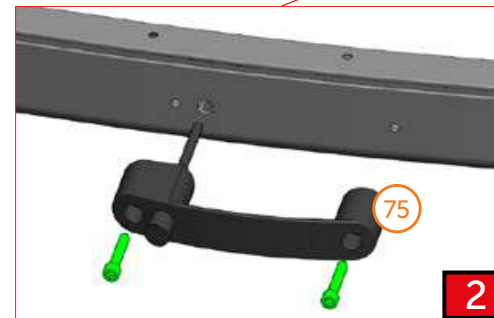
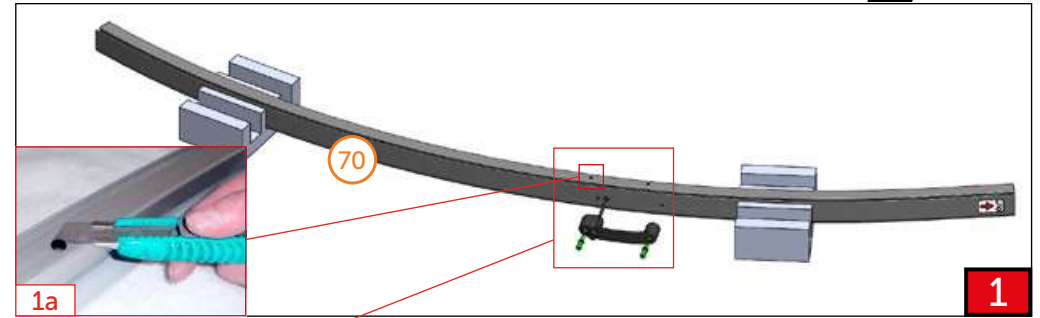
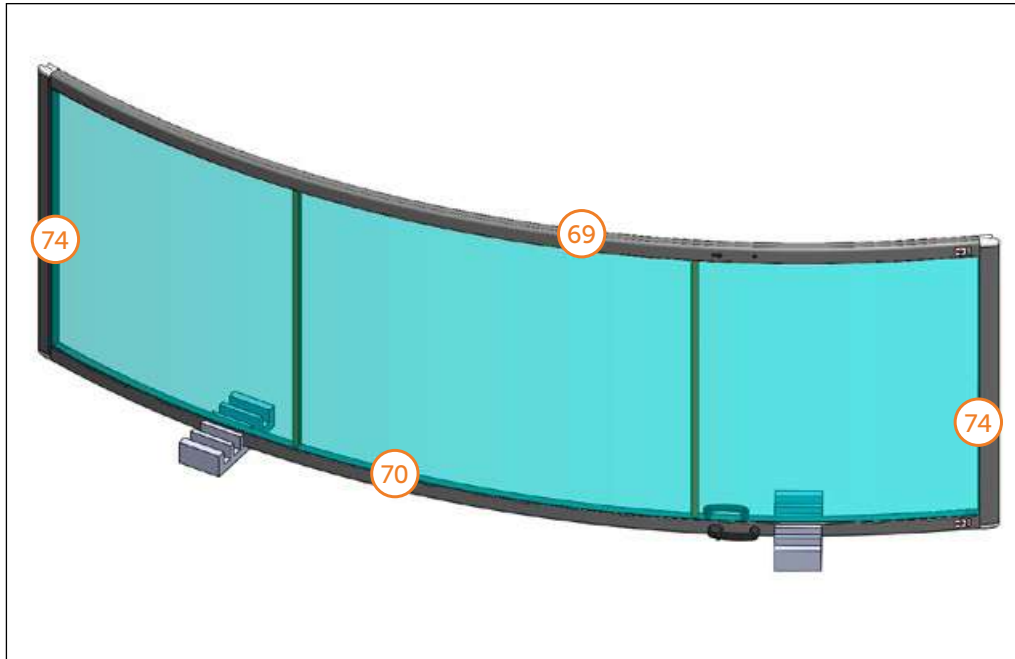




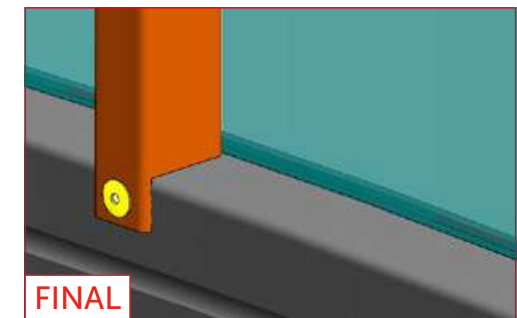
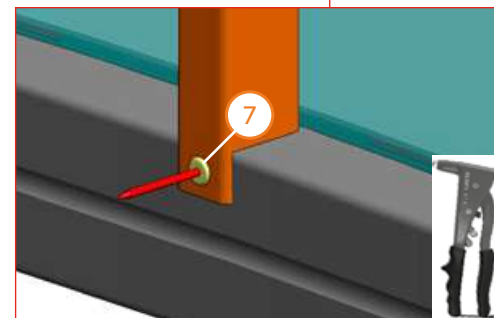
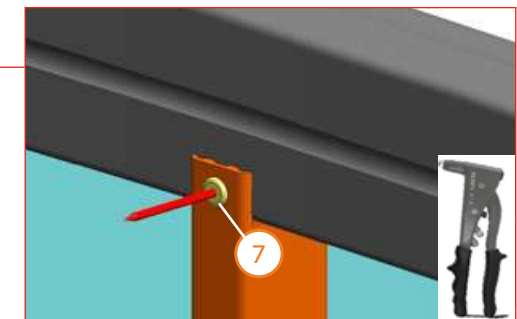
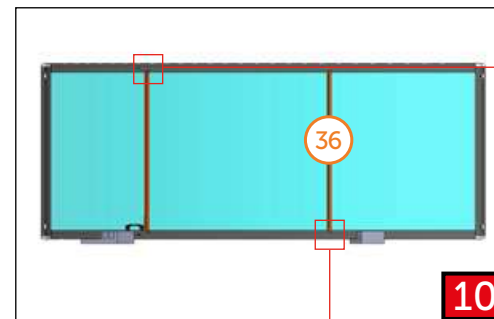
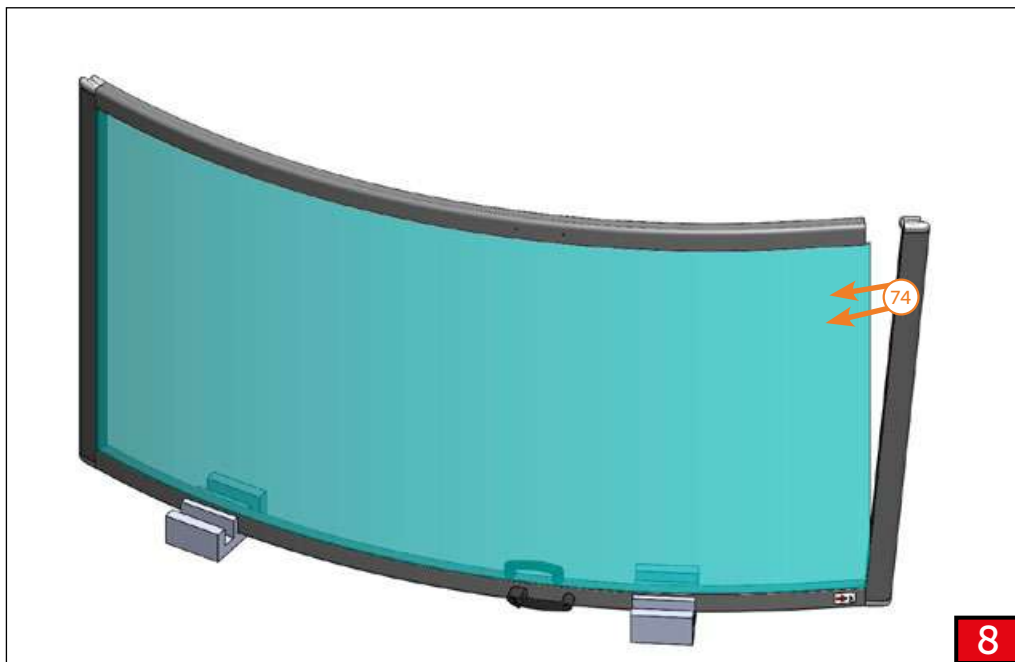
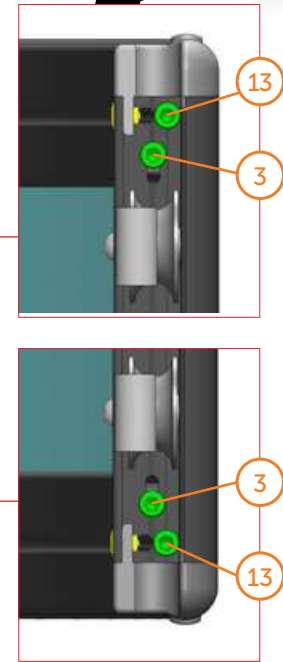
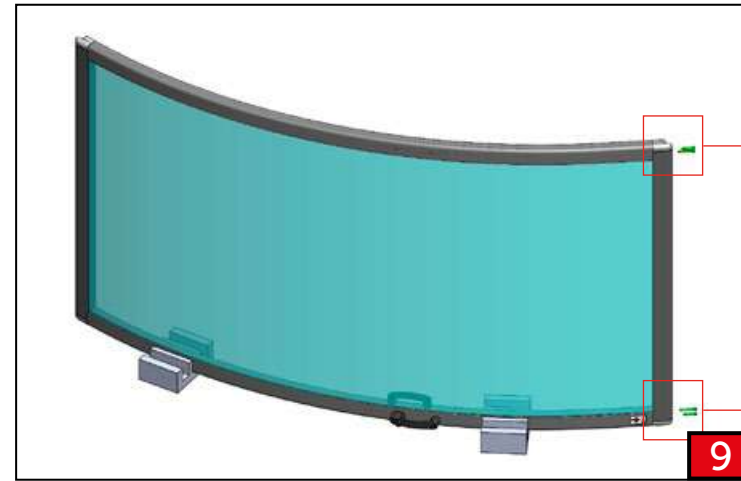
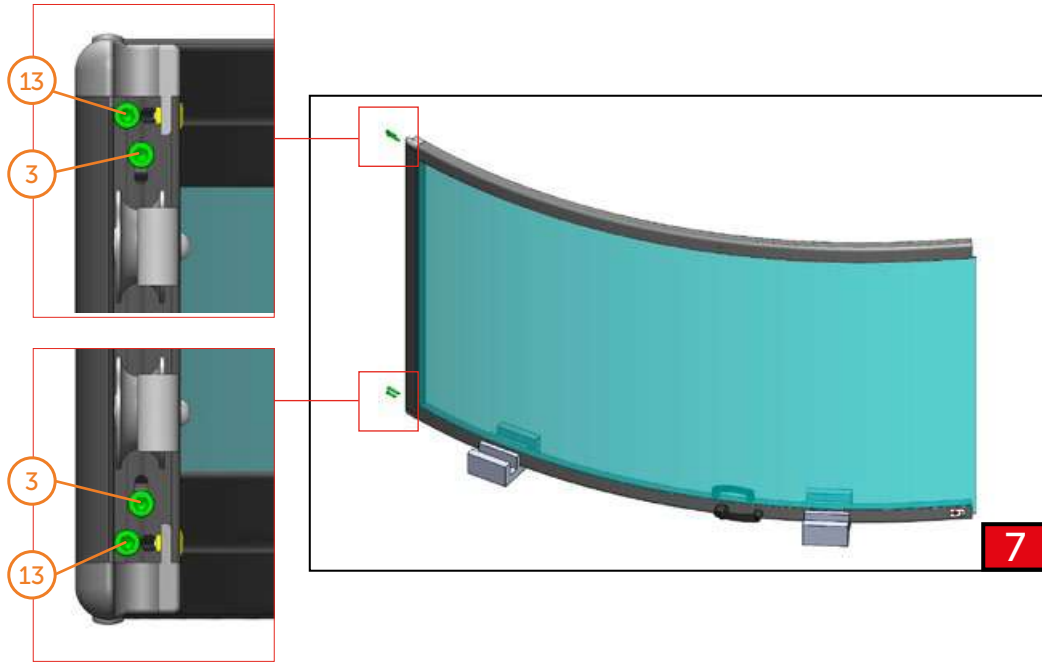


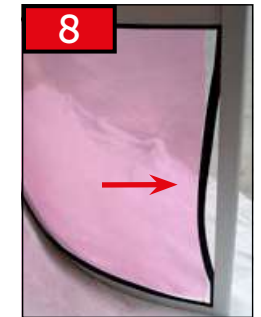
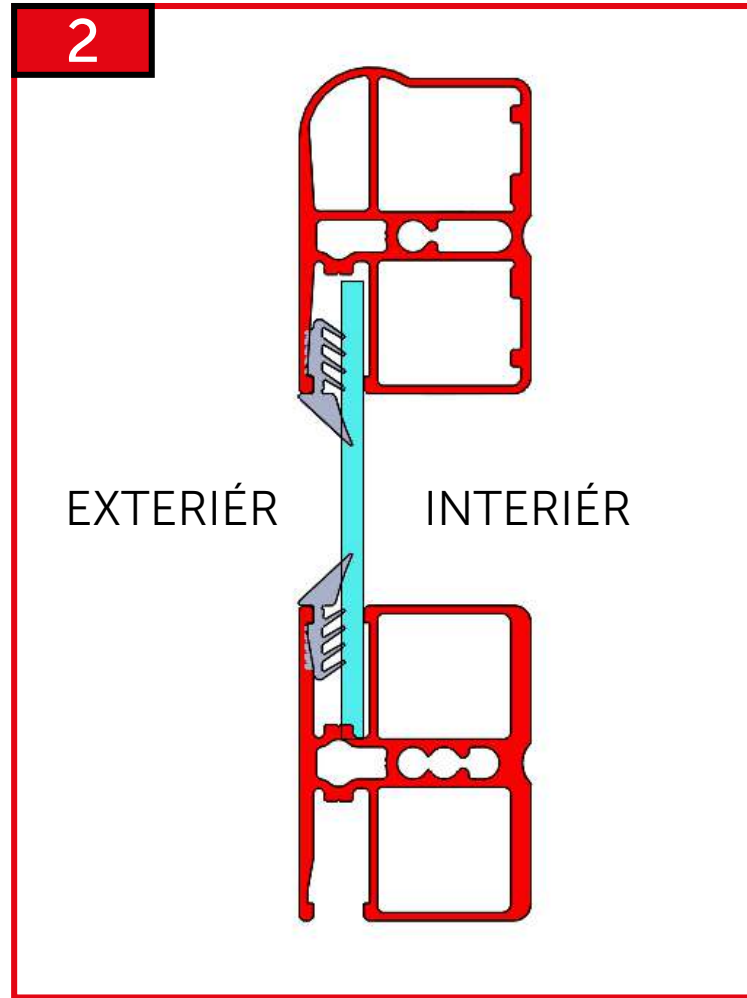
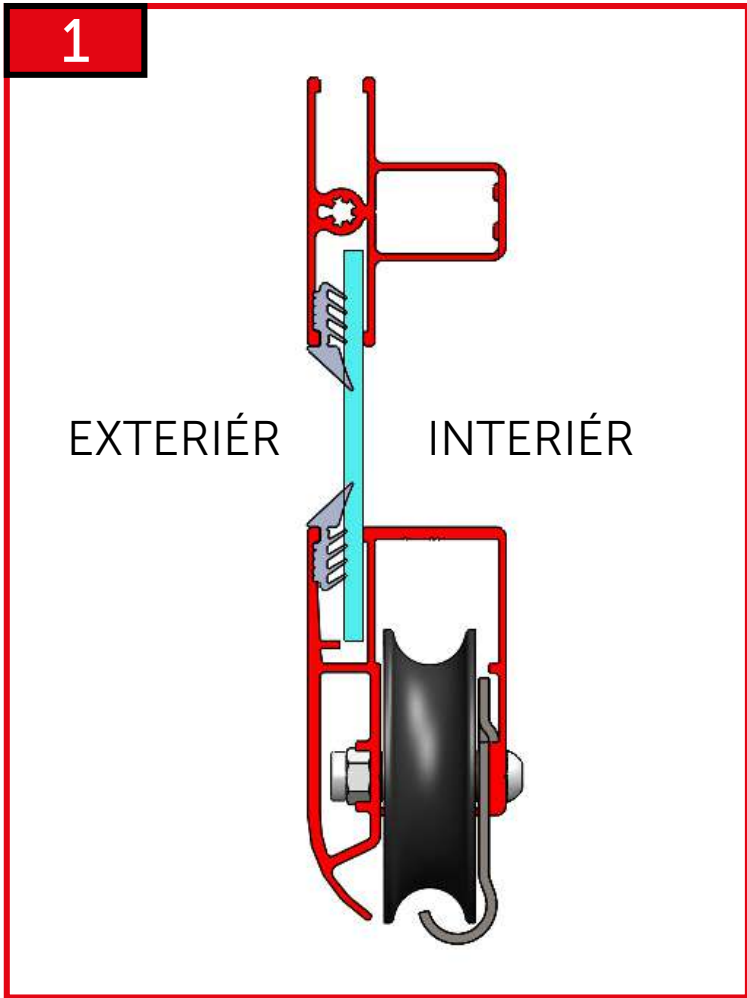


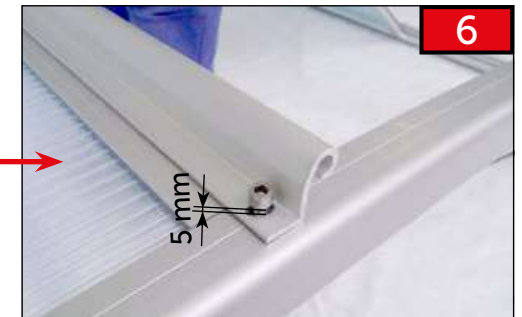
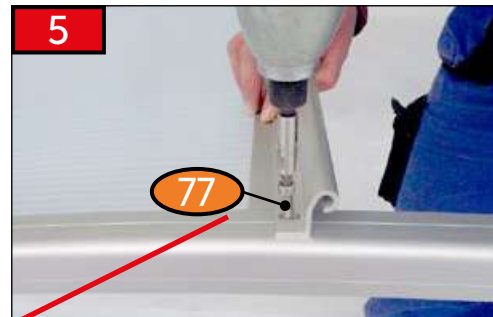
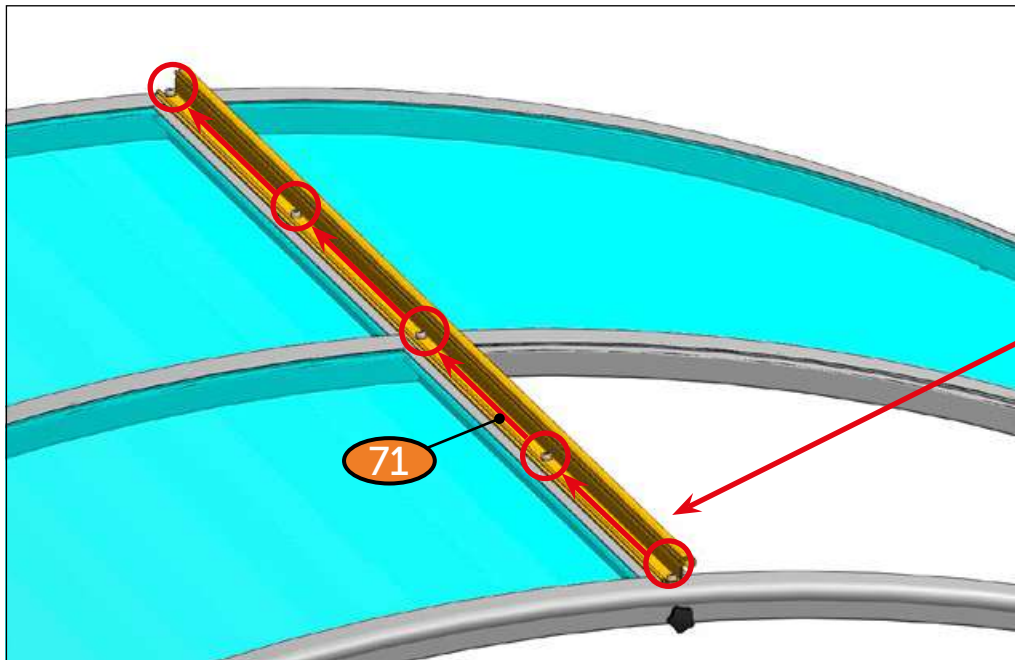
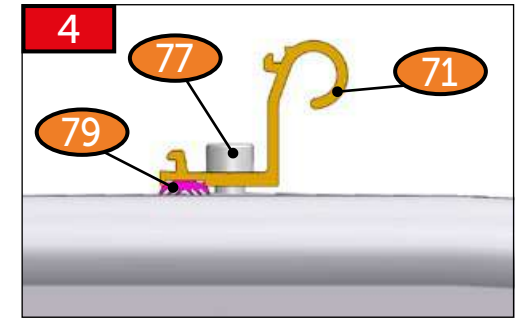
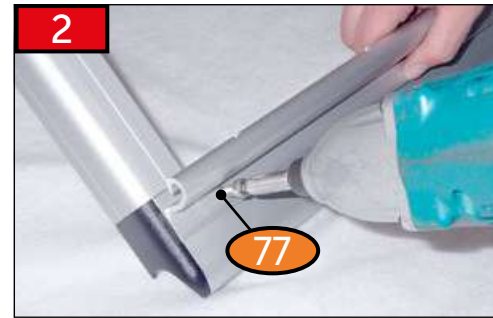
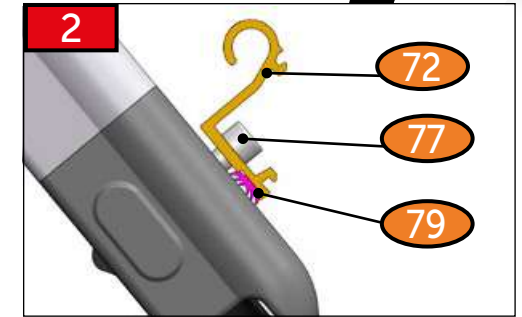
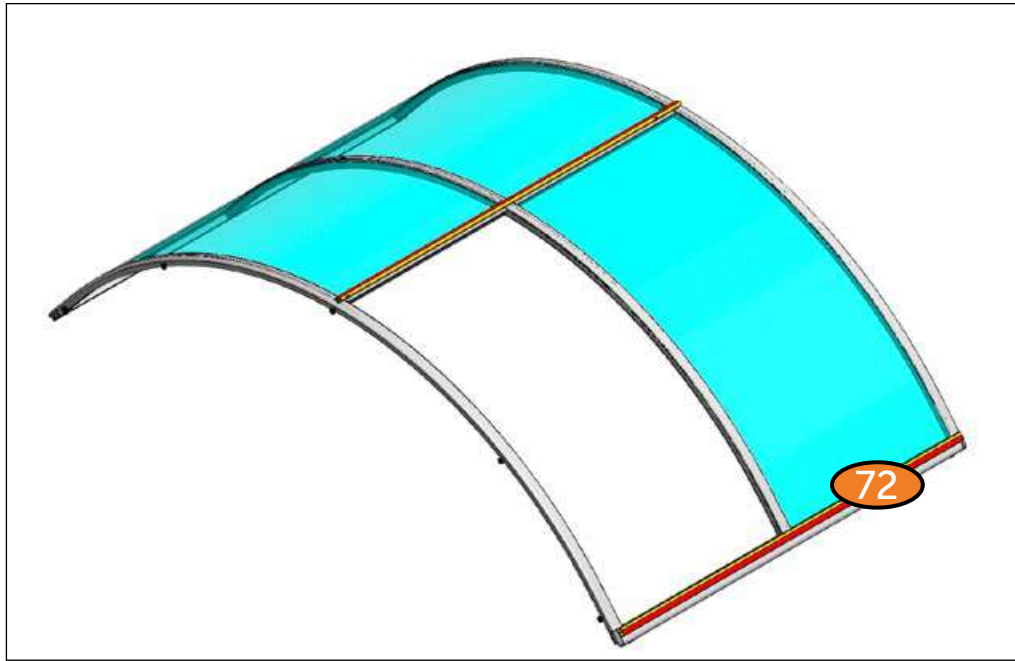




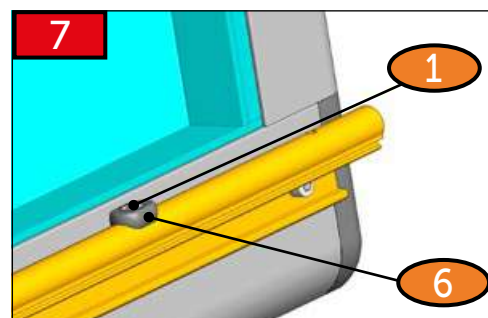
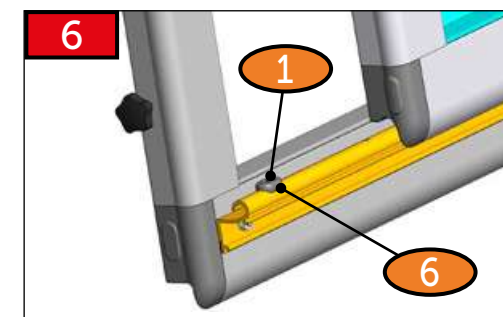
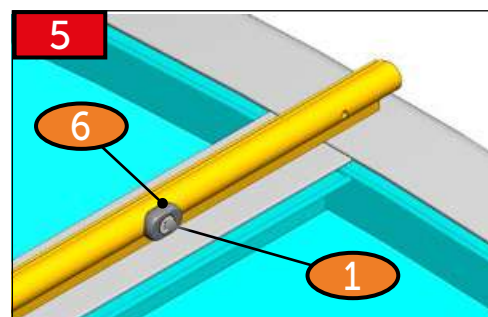
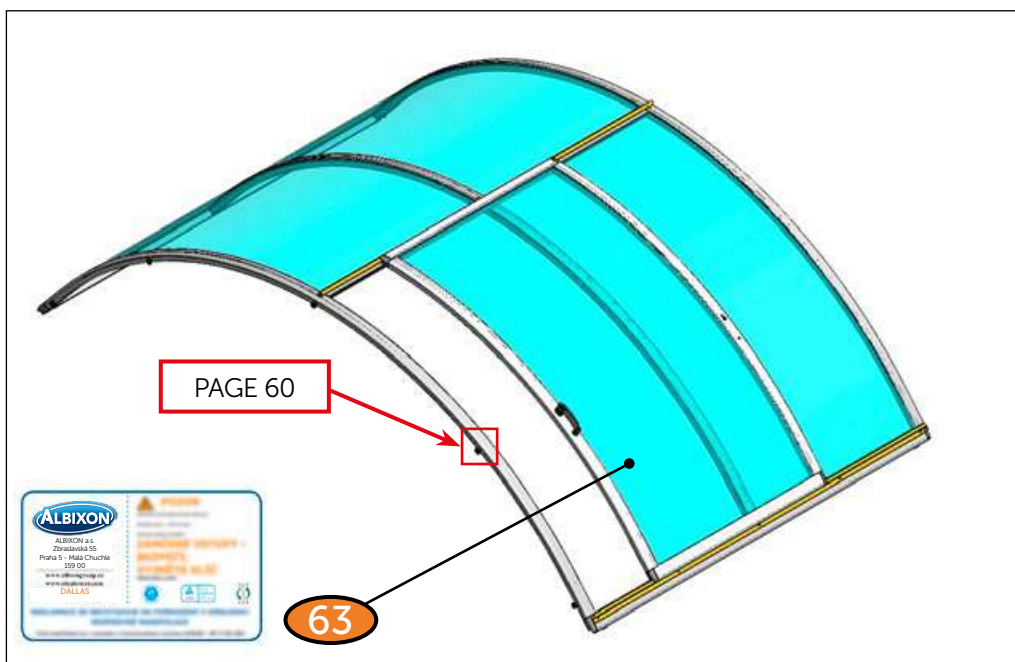
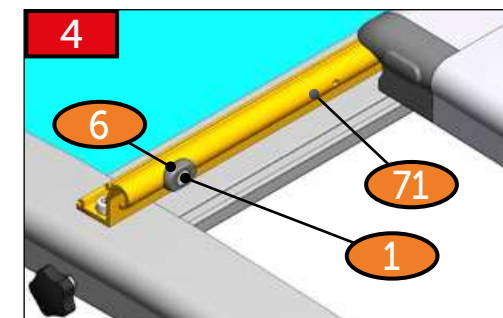
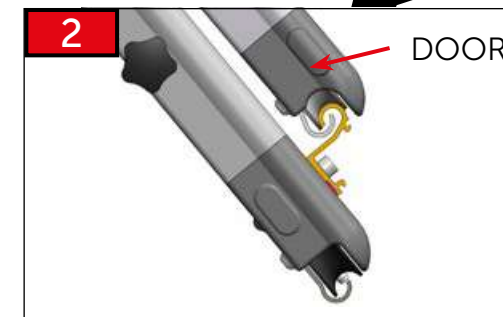
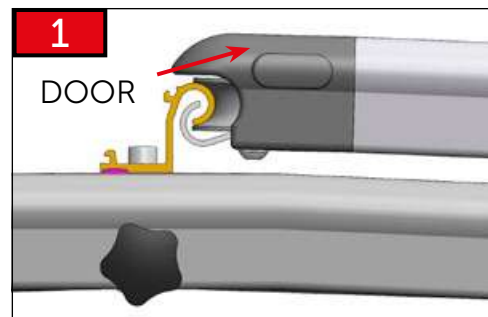
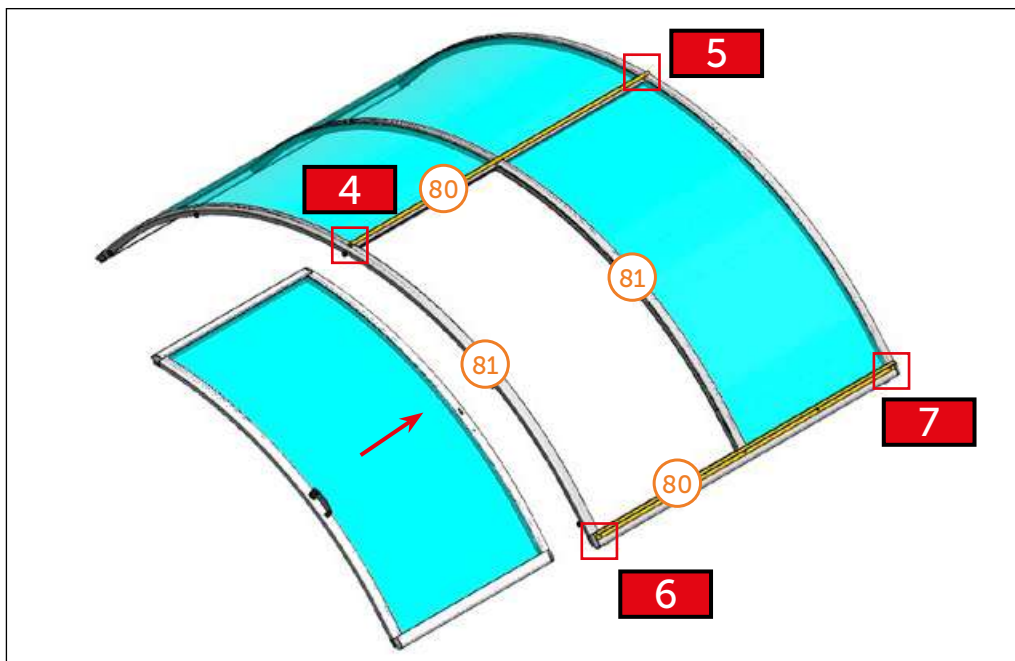




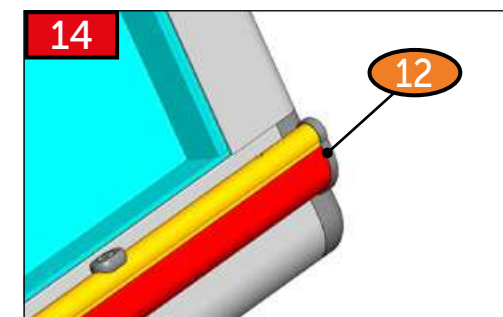
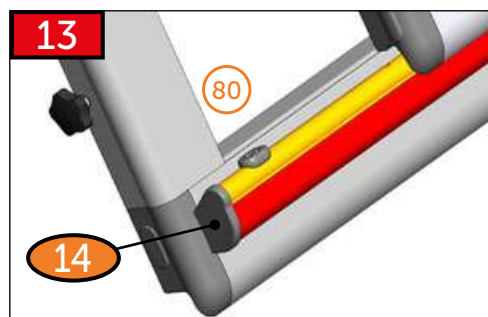
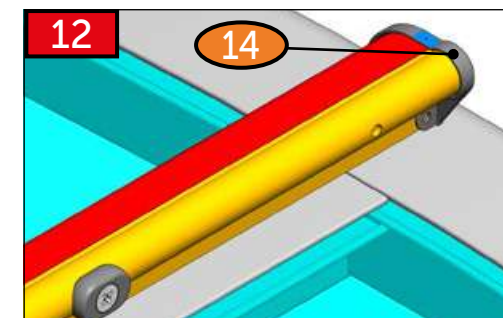
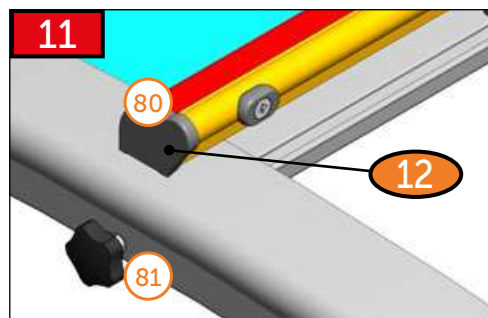
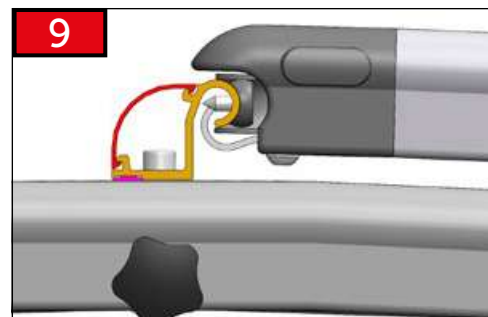
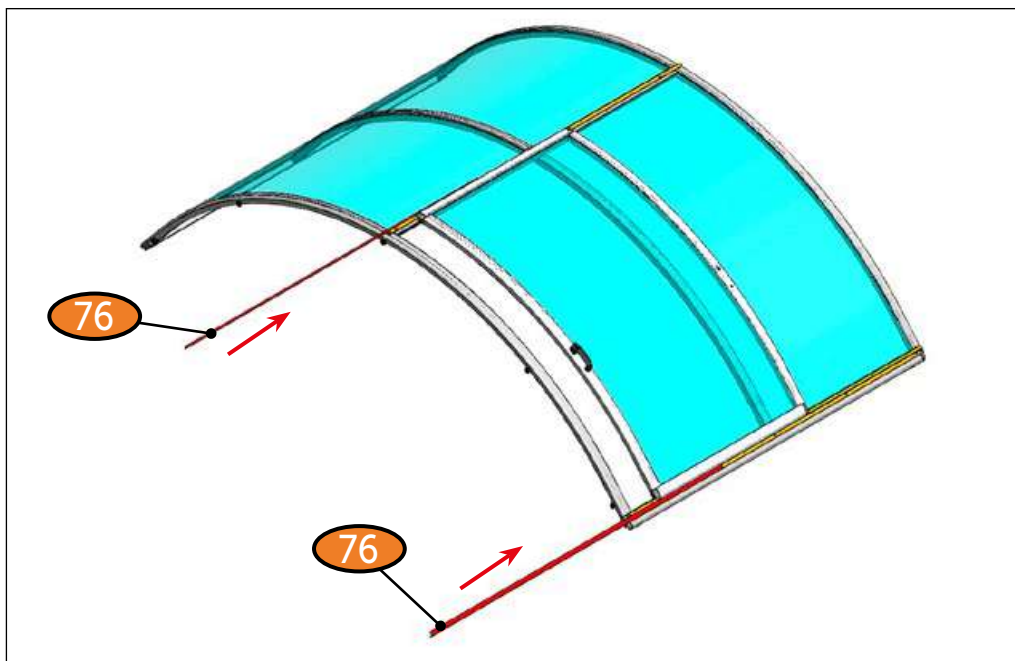


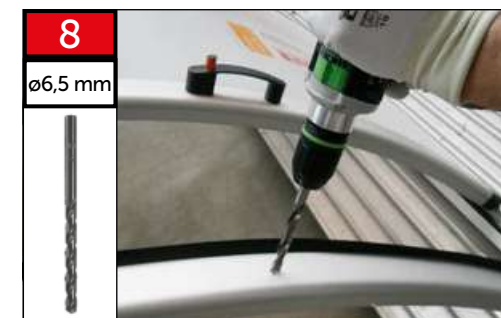
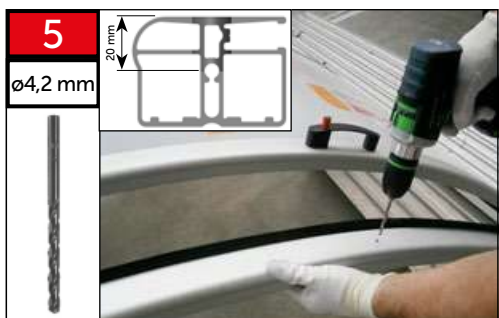










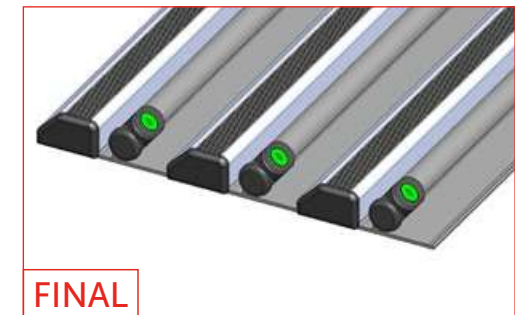
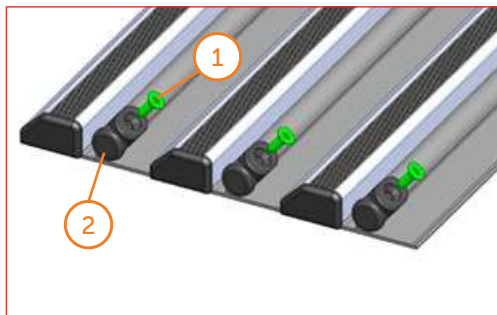
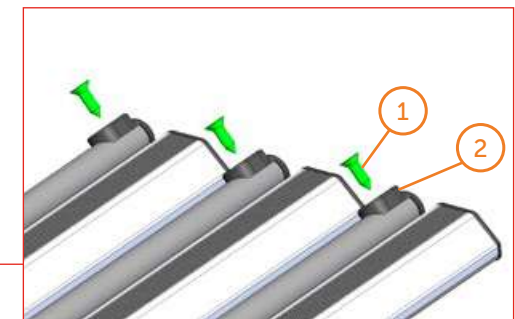
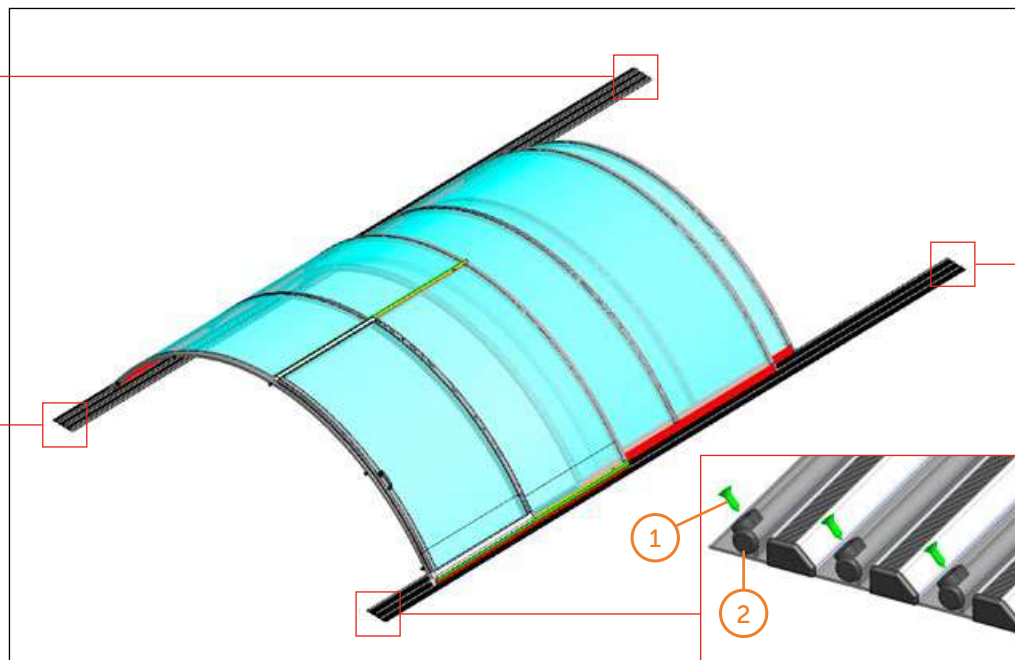
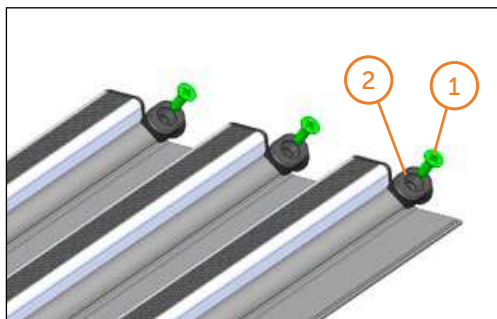
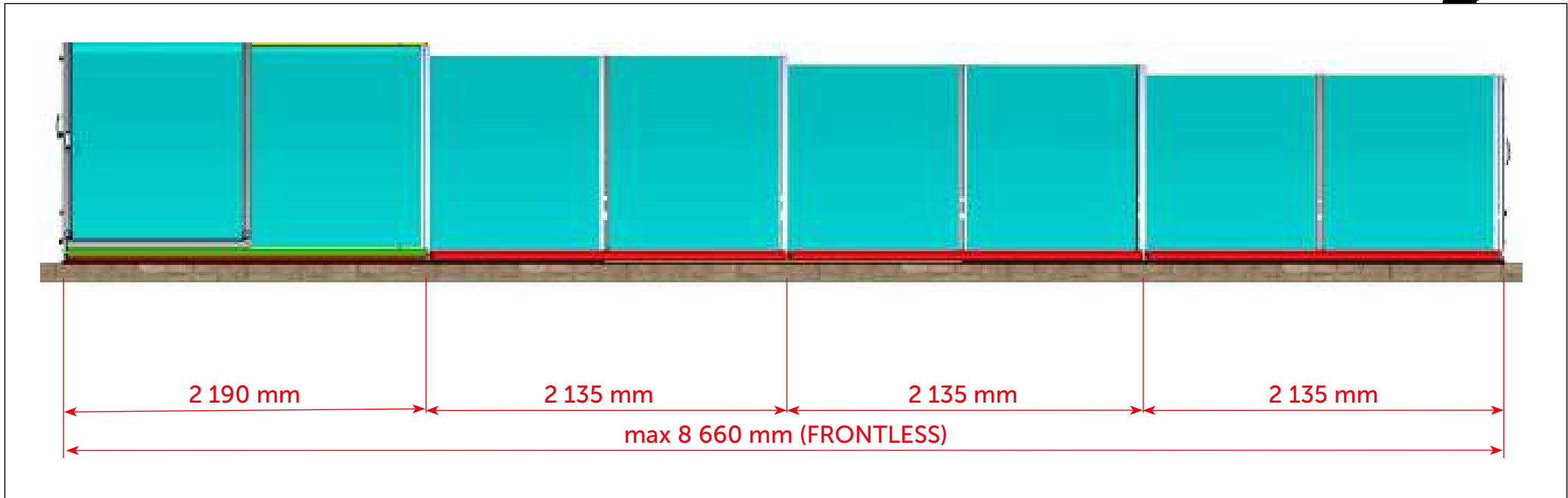


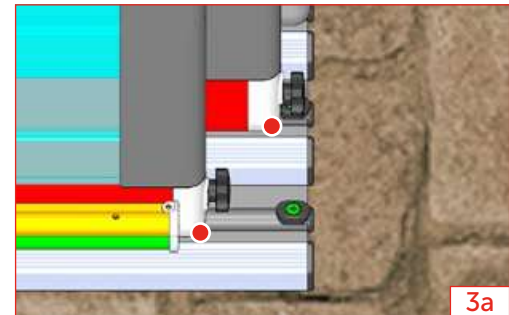
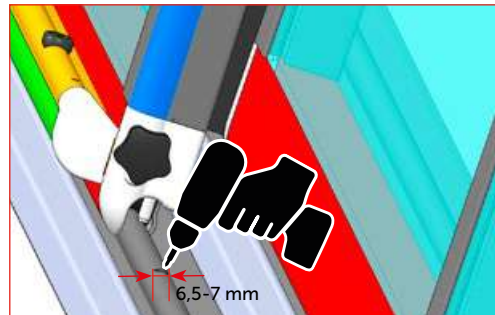
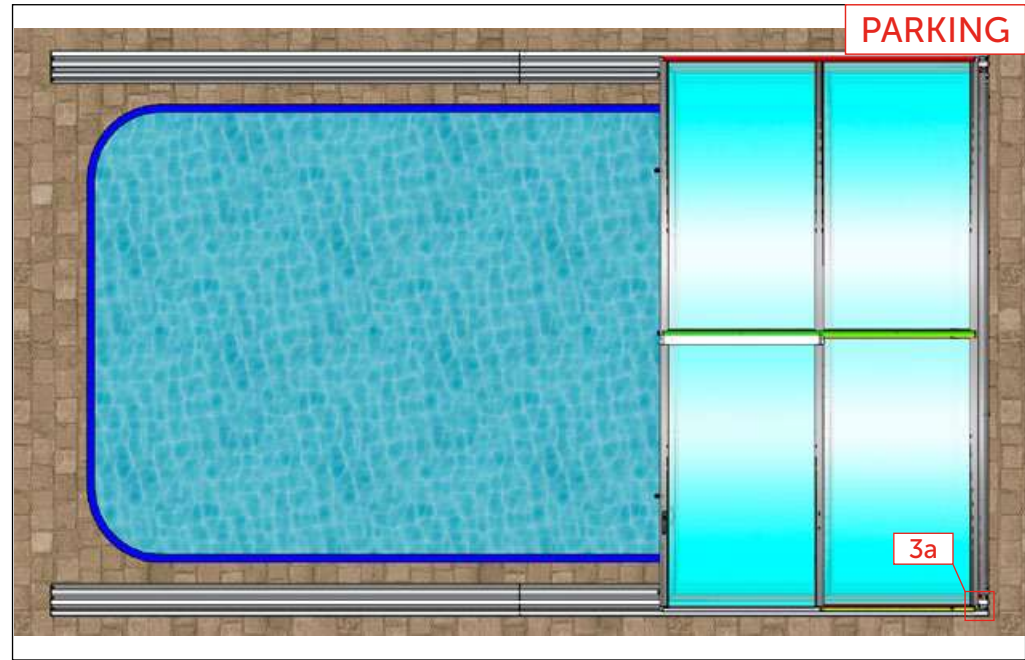
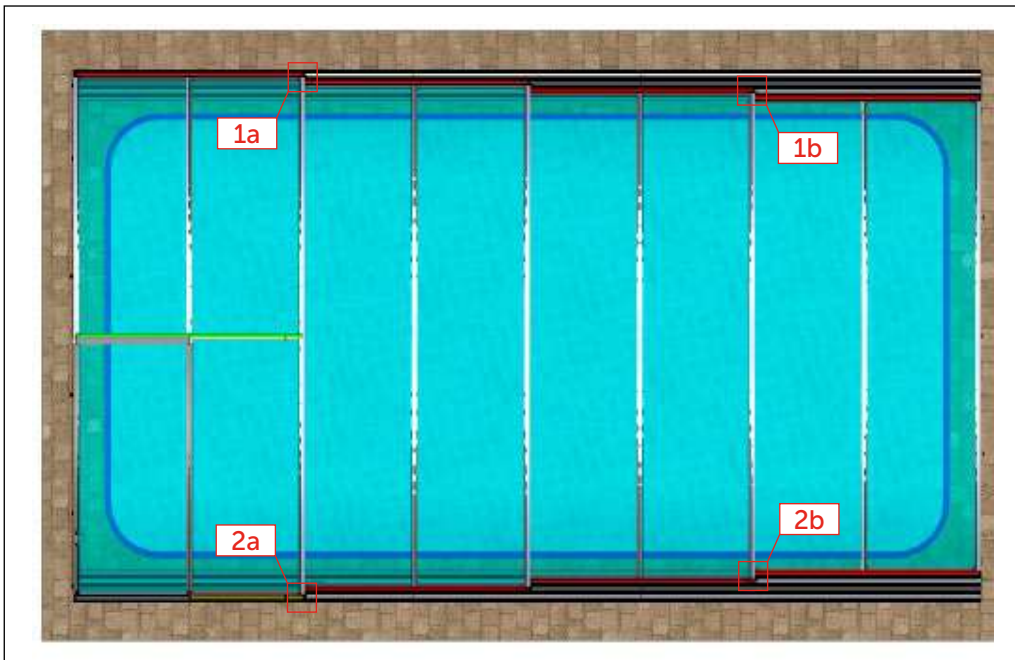
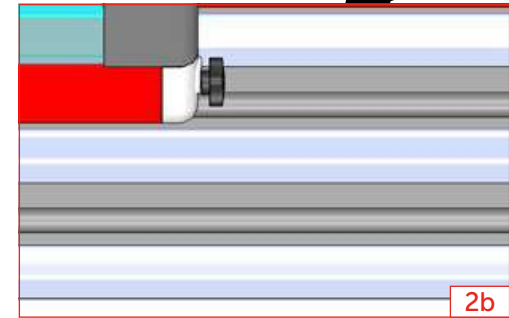
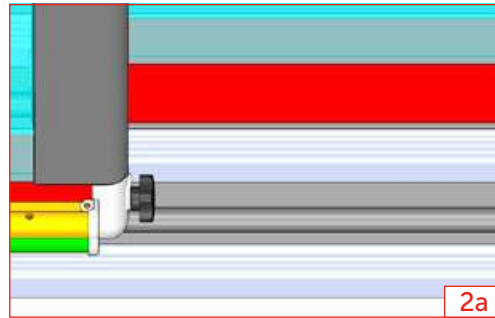
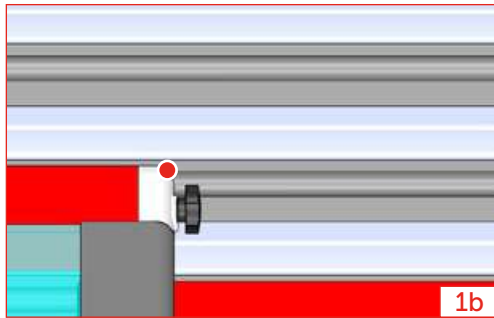
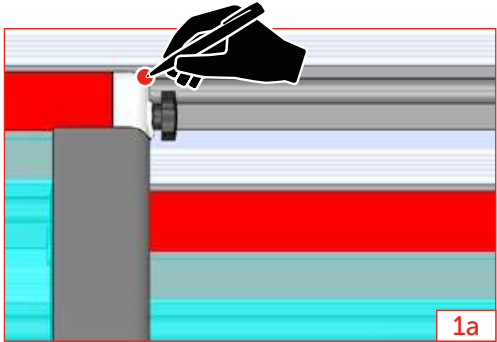
Před stlačením vždy vyndat klíček!  
Remove the key before pressing the button!  
Immer die taste entfernen, bevor sie drücken!  
Avant de pousser toujours enlever la clé!!!!!!  
Выньте ключ, прежде чем нажимать на кнопку!



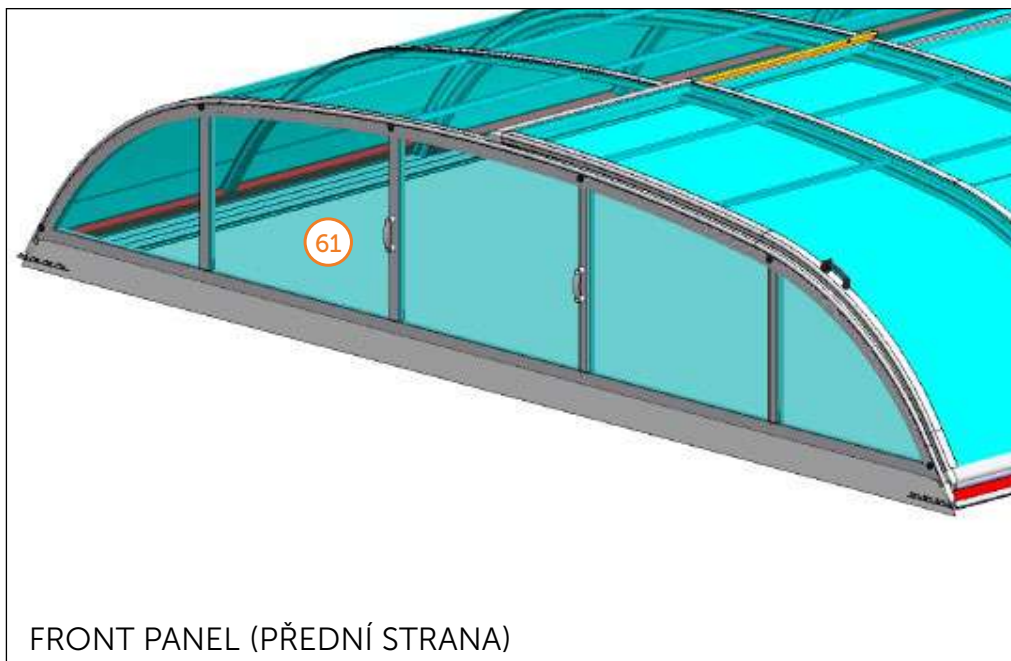
Těsnění nastříhnout v místě tyčky madla.  
Cut the sealing located in the handle rod.  
Die gummidichtung an der stelle des stifts durchschneiden.  
Découper le joint à l'endroit de la tige de poignée.  
Разрезать уплотнение, расположенное в стержне рукоятки











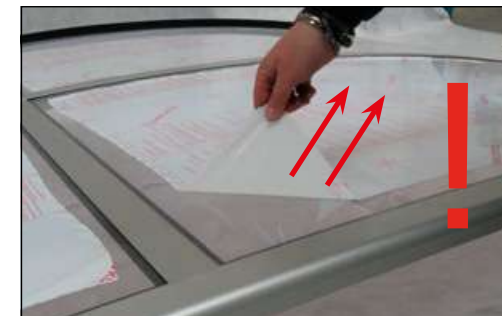
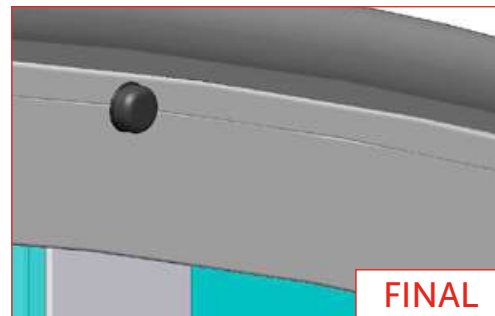
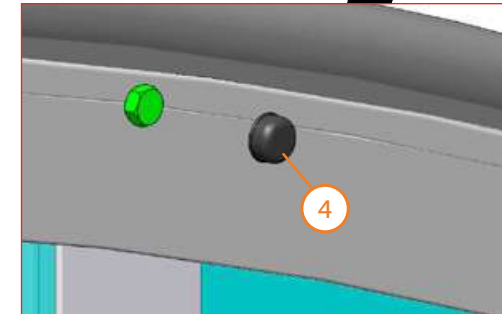
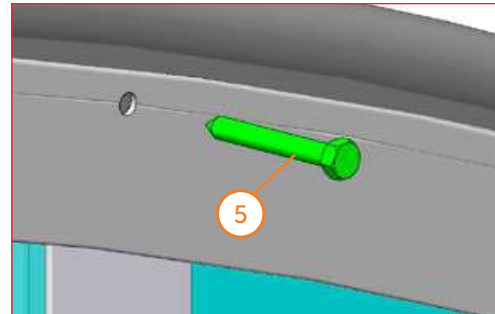
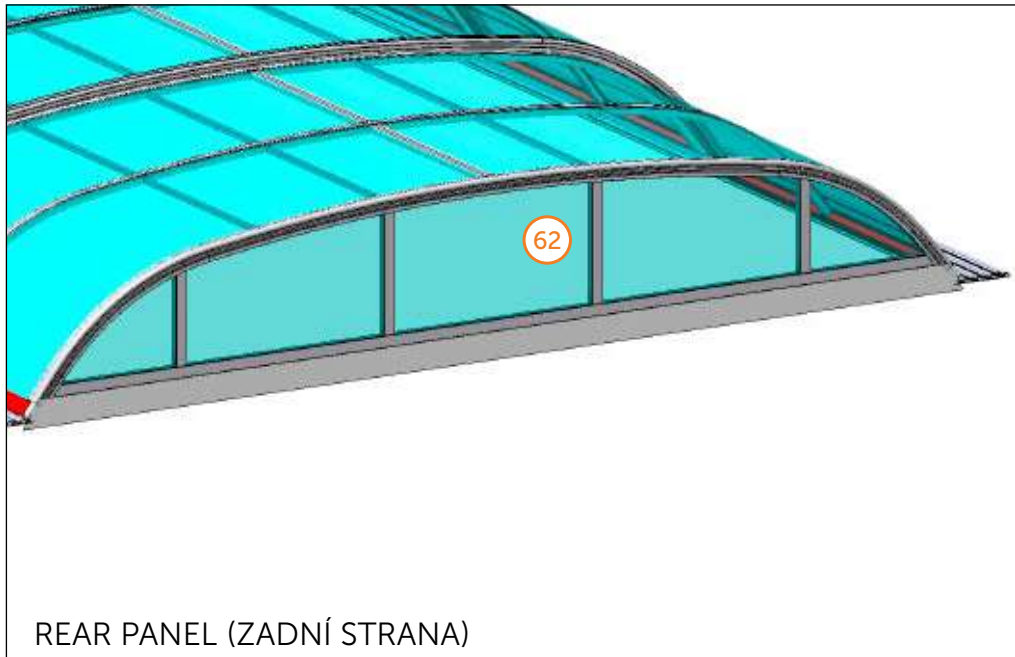
**CZ** Nasazení čela na modul.  
**DE** Aufsetzen der Front auf das Modul.  
**EN** Attaching the front panel onto the module.  
**FR** Installez la partie frontale sur le module.  
**RU** Установка торца на модуль.

**CZ** Našroubovat zamykací růžice na jednom místě na čele. Ostatní růžice použít stávající (nezamykací).  
**DE** Verschließbare Rosetten an eine Stellen der Front anschrauben. An den restlichen Stellen die bestehenden (nicht-verschließbaren) Rosetten verwenden.  
**EN** Screw the locking panel screws in one place on the front panel. Use the other existing panel screws (non-locking).  
**FR** Vissez le bouton étoile sur un point de la partie frontale. Utilisez les autres boutons étoile (non verrouillables).  
**RU** Закрутите винты стопорной панели в одном месте на передней панели. Остальные винты использовать существующие (без замка).

**CZ** Zasunout klíček do růžice – poté je možné s růžicí otáčet – odemčená pozice.  
**DE** Schlüssel in die Rosette einschieben – anschließend kann die Rosette gedreht werden – entriegelte Position.  
**EN** Insert the key in the panel screw – to allow its rotation - unlocked position.  
**FR** Insérez la clé dans le bouton étoile, ensuite il est possible de le faire tourner, le bouton étoile est en position déverrouillée.  
**RU** Вставить ключ в винт – после этого винт можно поворачивать – отомкнутая позиция.

**CZ** Po vysunutí klíčku a dotažení růžice je zajištěna pozice „uzamknuto“.  
**DE** Nach Herausziehen des Schlüssels und Festdrehen der Rosette ist die Position „verriegelt“ sichergestellt.  
**EN** When the key is pulled out and the panel screw is tightened, the "locked" position is secured.  
**FR** En enlevant la clé et vissant complètement le bouton étoile, celui-ci est en position « verrouillé ».  
**RU** После вынимания ключа и затягивания винта зафиксирована позиция «замкнуто».

**CZ** Růžice v uzamknuté pozici.  
**DE** Die Rosette in verriegelter Position.  
**EN** Panel screw in a locked position.  
**FR** Le bouton étoile en position verrouillée.  
**RU** Винт в замкнутом положении.



## CZ

Dodavatel si vyhrazuje právo na změny a úpravy technických parametrů uváděných v tomto katalogu s ohledem na technický vývoj a zdokonalení výrobků a balení.  
Dodavatel si vyhrazuje právo na tiskové chyby a chyby v sazbě. Před montáží si pozorně přečtěte návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití.

## DE

Der Lieferant behält sich das Recht auf Änderungen und Anpassungen der technischen Parameter, die in diesem Katalog aufgeführt sind, mit Rücksicht auf die technische Entwicklung und Verbesserung der Produkte und Verpackung vor. Der Lieferant behält sich das Recht auf Druckfehler und Fehler im Satz vor.  
Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Verwendung auf.

## EN

The supplier reserves the right for modifications and adaptations of the technical parameters stated in this catalogue, considering the technical development and upgrade of the products and packaging.  
The supplier reserves the right for print errors and typographical errors. Please read the manual carefully before you will start the installation. Keep the manual for later use.

## ES

El proveedor se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones técnicas de los parámetros que figuran en este catálogo, con respecto al desarrollo técnico mejorando los productos y embalajes.  
El proveedor se reserva también el derecho a errores de impresión y composición. Antes de empezar la instalación, lea atentamente las instrucciones. Guarde las instrucciones para su uso posterior.

## FR

Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques cités dans ce manuel en considération du développement technique et de l'amélioration des produits et de leur emballage. Le fabricant se réserve le droit des fautes d'impression et de composition. À lire attentivement et à conserver pour une consultation ultérieure.

## HU

Gyártó fenntartja jogát a katalógusban feltüntetett műszaki paraméterek változtatására a termékek és csomagolás technikai fejlesztése és tökéletesítése szerint.  
Szállító: a szállító fenntartja jogát a nyomtatási és szedési hibákra.

## IT

Il fornitore si riserva il diritto di effettuare modifiche e correzioni ai parametri tecnici riportati nel presente catalogo per migliorare e perfezionare dal punto di vista tecnico i prodotti e gli imballaggi.  
Il fornitore non esclude inoltre l'eventuale presenza di errori di stampa e di impaginazione. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni. Tenere l'istruzione per un uso successivo.

## PL

Dostawca zastrzega sobie prawo do zmian oraz dostosowania parametrów technicznych podanych w niniejszym katalogu z uwzględnieniem rozwoju technicznego i udoskonalania produktów oraz opakowań. Dostawca zastrzega sobie prawo do błędów druku oraz typograficznych.

## PT

O provedor reserva-se o direito a efectuar alterações e adaptações de parâmetros técnicos mencionados neste catálogo, tendo em consideração o avanço técnico e melhorias de produtos e embalagens. O provedor reserva-se o direito a cometer erros de impressora e de edição.

## RO

Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba parametrii tehnici menționați în acest catalog cu privire la evoluția tehnică și perfecționarea produselor și a ambalării. Furnizorul își rezervă dreptul la greșelile de tipar și greșelile privind tarifele.

## RU

Поставщик оставляет за собой право на изменение и исправление технических параметров продукции указанной в этом каталоге, с учетом технического развития, а усовершенствования изделий и его упаковки. Поставщик оставляет за собой право на опечатку в тексте и в ценах.  
Перед установкой и эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.